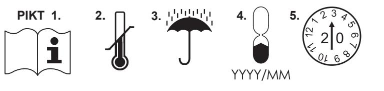


Fig.1

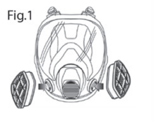


Fig.2

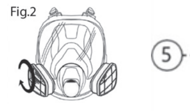
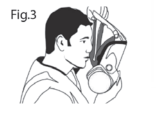
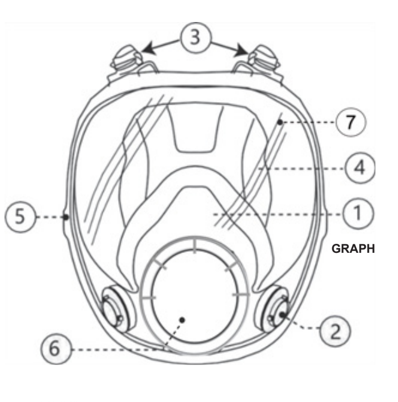


Fig.3





GRAPH

Fig.4

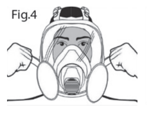
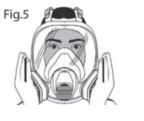


Fig.5



PHOTO

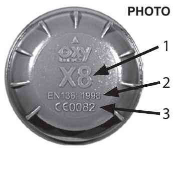


Fig.6

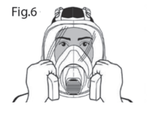
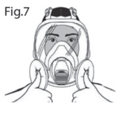


Fig.7



CE 0082

(PL) Maska pełnotwarzowa Oxyline X8 seria OxyPro.

Silikonowa część twarzowa.

Produkcja: OXYLINE Sp. z o.o., Polska, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

ŚOI kategorii III – Maska pełnotwarzowa, CL2. Stosowane odniesienie techniczne: EN136:1998 Cl2. Rozmiar M – referencja X8-M, rozmiar L – referencja X8-L.

BUDOWA MASKI. GRAPH: 1. Silikonowa wewnętrzna półmaska (FFS602). 2. Łącza bagnetowe (zawory wdechowe FFP615, uszczelka zaworu wdechowego FFP614). 3. Czteropunktowe taśmy nagłowia FFS601, połączenie zatrzaskowe FFP612. 4. Panoramiczny wizjer odporny na zadrapania FFP610. 5. Ramka (doszczelnienie) wizjera FFP611. 6. Centralny zawór wydechowy FFS605, gniazdo zaworu wydechowego FFP609, uszczelka zaworu wydechowego FFP614, pokrywa zaworu wydechowego FFP608. 7. Silikonowy korpus maski z częścią twarzową w rozmiarze M - FFS603, lub L - FFS604.

OZNACZENIA NA ZAWORZE. PHOTO: 1. Nazwa produktu: OXYLINE X8. 2. Norma europejska EN 140:1998. 3. Znak CE i numer jednostki notyfikowanej 0082.

INSTRUKCJA UŻYCIA: Silikonowa maska pełnotwarzowa Oxyline X8 z dwoma wytrzymałymi złączami bagnetowymi składa się z korpusu oraz dużej panoramicznej osłony z poliwęglanu (wizjera). Konstrukcja osłony maksymalizuje światło wewnątrz maski i zapewnia optymalną widoczność, jednocześnie chroniąc twarz przed uderzeniami. Wizjery są odporne na zaparowanie i zarysowania. Maski serii X8 zapewniają wysoki komfort użytkowania dzięki 4-punktowej uprzęży, niskiej wadze i doskonałemu doszczelnieniu, gdyż jest wykonana z silikonu. Maski serii X8 są dostępne w dwóch rozmiarach: M (ref. X8-M) i L (ref. X8-L). Aby prawidłowo używać maski, należy przed użyciem dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do późniejszej konsultacji.

OSTRZEŻENIA: 1. Ta maska nie dostarcza tlenu (O_2) i musi być używana w wentylowanym środowisku pracy, w którym zawartość tlenu jest równa lub większa niż 19,5% w objętości. 2. W każdym przypadku należy dobrać odpowiedni typ filtra w zależności od stężenia i rodzaju zanieczyszczeń. 3. Używając maski należy zawsze nosić dwa elementy filtrujące. 4. W żadnym wypadku nie należy go stosować do ochrony przed tlenkiem węgla. 5. Maski nie wolno modyfikować ani używać w przypadku uszkodzenia. 6. Maski nie można używać w pojemnikach, studniach, kanałach ściekowych ani w pomieszczeniach zamkniętych bez wentylacji. 7. Maski nie mogą używać osoby posiadające brodę lub inny zarost, który może utrudniać uszczelnienie maski. 8. Opuścić miejsce pracy w przypadku uszkodzenia maski, trudności w oddychaniu i/lub zawrotów głowy lub nudności. 9. Nie używać w środowisku zagrożonym wybuchem. 10. Stosować wyłącznie w połączeniu z filtrami posiadającymi certyfikat CE zgodnie z EN 143:2000 + A1:2006 i/lub z pochłaniaczami zgodnymi z normą EN 14387:2004 + A1:2008. Należy przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych. Wytyczne zawarte są w normie EN 529:2005 (zalecenia dotyczące wyboru, użytkowania, pielęgnacji i konserwacji). 11. Nie stosować w atmosferze zwiększonej zawartości tlenu (wzbogaconej tlenem).

PRZED UŻYCIEM: 1. Upewnij się, że maska ma wszystkie części: uprząż i paski, zawory wdechowe i wydechowe, uszczelki itp. 2. Upewnij się, że maska jest w idealnym stanie, nie nosi śladów zabrudzeń, pęknięć, uszkodzeń, uderzeń w którymkolwiek z jej elementów. Jeśli tak się nie stanie, maska musi zostać zutylizowana. 3. Upewnij się, że wybrany filtr, filtropochłaniacz lub pochłaniacz jest odpowiedni do zamierzonego zastosowania w Twojej pracy. 4. Upewnij się, że oba dostępne elementy filtrujące są tego samego typu.

INSTRUKCJA MONTAŻU: Dopasuj plastikowe złącze filtra do uchwytu filtra w masce (Fig.1). Wciśnij i obróć filtr do końca w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (Fig.2). Powtórzyć procedurę dla drugiego filtra.

INSTRUKCJA ZAKŁADANIA I DOPASOWANIA: 1. Poluzuj cztery paski uprzęży nagłownej. 2. Umieść maskę na twarzy, najpierw podbródek, a następnie na pozostałą część twarzy, odsuwając włosy, aby uszczelka miała kontakt wyłącznie ze skórą. 3. Po założeniu maski na twarz przeciągnij uprząż przez czubek głowy, jak pokazano na (Fig.3). 4. Wyreguluj paski w następującej kolejności: szyja, skronie i czoło (Fig.4). 5. Nie dociągaj uprzęży zbyt mocno. Spróbuj znaleźć wygodne i bezpieczne dopasowanie. Napięcie pasków można zmniejszyć poprzez pociągnięcie taśmy zza klamer.

SPRAWDZENIE SZCZELNOŚCI I DOPASOWANIA: Kontrola dopasowania powierzchni czołowej pod podciśnieniem. • W przypadku stosowania z filtrami X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, połóż dłonie tak, aby zakryć powierzchnię elementu oczyszczającego i wykonaj wdech (Fig.5). Jeśli nie ma wycieków, będzie można odczuć, że maska jest dopasowana do twarzy. • W przypadku stosowania z filtrami X793 P3 R, X793C P3 R dociśnij lub ściśnij osłony filtrów obiema rękami w kierunku części twarzowej i wykonaj wdech (Fig.6). Jeśli nie ma wycieków, będzie można odczuć, że maska jest dopasowana do twarzy. • W przypadku stosowania z filtrami serii X2000 umieść kciuki w środkowej pozycji filtrów i wykonaj wdech (Fig.7). Jeśli nie ma wycieków, będzie można poczuć, że maska jest dopasowana do twarzy. • Jeśli w niektórych testach wykryje się nieszczelność, oznacza to, że maska nie została prawidłowo dopasowana do twarzy. W takim przypadku należy ponownie założyć maskę na twarz, ponownie dopasowując elastyczne paski i powtórzyć kontrolę szczelności. • **Jeśli nie można uzyskać odpowiedniego dopasowania do twarzy, nie wchodź do zanieczyszczonego obszaru.** • Skonsultuj się ze specjalistą ds. bezpieczeństwa pracy. • Aby zdjąć półmaskę, należy poluzować elastyczne paski, rozpiąć paski dolne i zdjąć uprząż z głowy.

PRZECHOWYWANIE: Maskę należy przechowywać bez filtrów, w hermetycznie zamkniętym worku, w temperaturze pokojowej, w suchym miejscu z dala od zanieczyszczeń. Nie narażać maski na działanie ciepła powyżej 50°C i nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA: • Przed czyszczeniem maski należy wyjąć filtry. • Wyczyść maskę wilgotną szmatką i zanurz ją w roztworze ciepłej wody o temperaturze nie przekraczającej 50°C, w razie potrzeby stosując neutralny detergent. • Spłukać ciepłą wodą i wysuszyć na powietrzu w środowisku wolnym od zanieczyszczeń. NIE CZYŚCIĆ ROZPUSZCZALNIKAMI, SILNYMI DETERGENTAMI ANI PRODUKTAMI NA BAZIE ROPY NAFTOWEJ.

KONSERWACJA: Aby utrzymać maskę w jak najlepszym stanie, po każdym użyciu należy wykonać następujące czynności: • Wyczyść i przechowuj całkowicie sucho w hermetycznie zamkniętej torbie bez filtrów. • Sprawdzaj zawory wdechowe i wydechowe i utrzymuj je w całkowitej czystości, bez żadnych zniekształceń. • Upewnij się, że elastyczność pasków nie zmniejsza się. • Sprawdź stan i położenie uszczelek uchwytu filtra i elementu czołowego. • Upewnij się, że maska jest w idealnym stanie i nie ma śladów brudu, rozdarć, pęknięć ani wgnieceń na żadnym jego elemencie. • Jeśli którykolwiek element wykazuje jakiekolwiek zniekształcenia, maskę należy wymienić i/lub zutylizować. • Przed założeniem maski należy ją sprawdzić, a jeżeli maska nie była regularnie używana, należy ją sprawdzać raz w miesiącu. Części zamienne, takie jak uszczelka zaworu wydechowego (nr FFP613), zawór wydechowy (nr FFS605), uszczelka zaworu wdechowego (nr FFP614) i zawór wdechowy (nr: FFP615) należy wymieniać co najmniej co dwa lata.

Informacje o dacie produkcji znajdują się na elementach maski. Poniższa tabela pokazuje, które części mają datownik.

Zapasowy Części	Numer części	Wskazanie daty produkcji	Możliwość wymiany przez autoryzowanego sprzedawcę użytkownika
Czteropunktowe taśmy nagłowia	FFS601	Nie	Tak
Wewnętrzna półmaska	FFS602	Tak	Tak
Część twarzowa w rozmiarze M	FFS603	Tak	Nie
Część twarzowa w rozmiarze L	FFS604	Tak	Nie
Zawór wydechowy	FFS605	Nie	Tak
Pokrywa zaworu wydechowego	FFP608	Tak	Tak
Gniazdo zaworu wydechowego	FFP609	Tak	Tak
Wizjer	FFP610	Tak	Tak
Ramka (doszczelnienie) wizjera	FFP611	Nie	Tak
Połączenie zatrzaskowe	FFP612	Nie	Nie
Uszczelka zaworu wydechowego	FFP613	Nie	Tak
Uszczelka zaworu wdechowego	FFP614	Nie	Tak
Zawór wdechowy	FFP615	Nie	Tak

CZAS UŻYTKOWANIA: Maski serii Oxyline X8 są produkowane z materiałów wysokiej jakości, jednak części masek, takie jak zawory, uprzęże, paski lub inne części wymagające wymiany, należy wymienić w momencie, gdy wykażą jakiekolwiek zmiany lub zniekształcenia. Okres trwałości: 5 lat od daty produkcji.

OGRANICZENIA UŻYCIA: Użycie maski musi być zgodne z obowiązującymi przepisami, normami dotyczącymi ochrony dróg oddechowych i normami różnych organów urzędowych.

OZNACZENIA I SYMBOLE. PIKT: 1. zapoznaj się z informacjami dostarczonymi przez producenta. 2. zakres temperatury przechowywania.

3. chronić przed wilgocią. 4. Data ważności rok/miesiąc. 5. datownik = rok i miesiąc danych produkcyjnych.

Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za badanie typu UE i produkcję zgodnie z modułem C2 rozporządzenia (UE) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (nr 0082) – 6 Rue du General Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Francja. **Deklaracja zgodności UE z rozporządzeniem dotyczącym środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425 znajduje się na stronie www.oxyline.eu**

(EN) Full facemask Oxyline X8 series OxyPro

Silicone face piece

Manufacture: OXYLINE Sp. z o. o., Poland, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PPE category III – Full face mask, CL2. Technical referential in use: EN136:1998 Cl2. Size M – reference X8-M, size L – reference X8-L.

CONSTRUCTION OF THE MASK. GRAPH: 1. Silicone nose cup (FFS602). 2. Filter connection (inhalation valves FFP615, inhalation valve gasket FFP614). 3. Headbands 4-points FFS601 with connector FFP612. 4. Panoramic polycarbonate visor FFP610. 5. Visor frame FFP611 visor. 6. Central exhalation valve FFS605, exhalation valve seat FFP609, exhalation valve gasket FFP614, exhalation valve cover FFP608. 7. Face seal for size M - FFS603, for size L - FFS604.

MARKINGS ON THE VALVE. PHOTO: 1. Product name: OXYLINE X8. 2. marking on the mask valve, European standard numer EN 140:1998. 3. marking on the mask valve, CE marking and notified body number 0082.

INSTRUCTIONS FOR USE: Silicone full facemask OxylineX8 with two durable bayonet connectors consists of a body and a large panoramic polycarbonate shield (visor). The shield design maximises the light inside the mask and ensures optimum visibility while protecting against impacts. Visors is ani-fog and scratch proof. X8 Series masks provides high comfort due to the 4 strap head suspension, lightweight and excellent fit due to silicone facepiece. The X8 series masks are available in two sizes: M (ref. X8-M) and L (ref. X8-L). To use the mask properly, please read this manual carefully before use and keep it for later consultation.

WARNINGS: 1. This mask does not supply oxygen(O_2) and must be used in a ventilated working environment in which the oxygen content is equal to or greater than 19.5% by volume. 2. In each case, the appropriate type of filter should be selected depending on the concentration and type of contaminants. 3. When using the mask, you must always wear two filtering pieces. 4. Under no circumstances should it be used for protection against carbon monoxide. 5. The mask must not be modified or used when damaged. 6. This filter respirator cannot be used in containers, wells, sewers or in confined spaces without ventilation. 7. The mask must not be used by persons with beards or other facial hair that may prevent the face mask from sealing. 8. Leave the workplace if the respirator is damaged, breathing is difficult and / or dizziness or nausea. 9. Do not use in an explosive environment. 10. Use only in conjunction with CE approved filters in accordance with EN 143:2000 + A1:2006 and / or with cartridge filters in accordance with the EN 14387:2004 + A1:2008 standard. The applicable country regulations have to be followed. In order to get guidelines EN 529: 2005 standard (recommendations for selection, use, care and maintenance) is available. 11. Do not use in an oxygen enriched atmosphere or in an oxygen enriched atmosphere.

BEFORE USE: 1. Make sure the mask has all parts: harness and straps, inhalation valves and exhaust, seals etc. **2.** Make sure that mask is in perfect condition, does not show signs of dirt, cracks, damage, impacts; on any. **3.** of its elements. If it does not, stop using it. **4.** Make sure that the selected filter, filter absorber or absorber is suitable for its intended use in your work. **5.** Make sure that the two available air-purifying components are of the same type.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS: Match the plastic filter connector with the filter-holder on the respirator (Fig.1). Press and turn the filter all the way clockwise (Fig.2). Repeat procedure for the second filter.

INSTRUCTIONS FOR DONNING AND FITTING: 1. Loosen up the four straps of the head harness. 2. Place the respirator on your face, chin first and then on the rest of your face moving away your hair for the seal to have contact only with the skin. 3. Once the respirator is on your face pull harness over the top of your head as shown on (Fig.3). 4. Adjust the straps in the following order: neck, temples and forehead (Fig.4). 5. Do not over tighten it. Try to find a comfortable and safe fit. The straps tension can be decreased by pulling out tabs from behind the clasps

FACEFIT CHECK: Negative pressure face fit check. • When using with filters X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 R D, X70926 ABEK1P3 R D, X70523 A2P3 R D, place hands to cover face of cartridge and inhale (Fig.5). In case of no leakage, you will feel that the respirator is fitted to the face. • When using with filters X793 P3 R, X793C P3 R press or squeeze filter covers with both hands towards face-piece and inhale (Fig.6). In case of no leakage, you will feel that the respirator is fitted to the face. • When using with filters series X2000place the thumbs onto the centre position of the filters and inhale (Fig.7). In case of no leakage, you will feel the respirator is fitted to the face. • If you detect leakage in some of the tests, the respirator has not been fitted to the face properly. If that be the case, reposition respirator on face again, adjusting the elastic straps again and repeat the seal checks. • **If you cannot achieve a proper face fit, do not enter contaminated area.** • Consult with an Occupational Safety Expert. • To remove respirator, loosen up elastic straps, unbuckle bottom straps and remove harness from the head.

STORAGE: The mask must be stored without the filters in a hermetically sealed bag at room temperature in a dry place away from contaminants. Do not expose respirator to heat over 50°C and do not expose to direct sunlight.

CLEANING AND DISINFECTION: • Remove filters before cleaning respirator • Clean respirator with a wet cloth and immerse it in warm water solution which must not exceed 50°C using a neutral detergent if necessary. • Rinse with warm water and air dry in a contaminant free environment. DO NOT CLEANWITH SOLVENTS, STRONG DETERGENTS OR PETROLEUM BASED PRODUCTS.

MAINTENANCE: In order to keep respirator in the best conditions, do the following after each use: • Clean and store completely dry in a hermetically sealed bag without filters. • Check inhalation and exhalation valves and keep them completely clean without any distortions. • Make sure the elasticity of the straps does not decrease. • Check the good condition and position of gaskets of the filter holder and frontal piece. •Make sure respirator is in perfect conditions with no signs of dirt, tearing, crack or dents in any of its components. • If any of its pieces show any distortions the respirator must be replaced and/or disposed off. • Before putting on the mask, it should be checked, and if the mask has not been used regularly, it should be checked once a month. Replacement parts such as the exhalation valve gasket (ref. FFP613), the exhalation valve (ref. FFS605), the inhalation valve gasket (ref. FFP614) and the inhalation valve (ref: FFP615) should be replaced at least every two years.

Information on the date of manufacture can be found on the mask parts. The table below shows which parts have a date stamp.

Spare Parts	Part number	Indication of the production date	Replaceable by authorized user
Headband assembly	FFS601	No	Yes
Nosecup	FFS602	Yes	Yes
Faceseal for size M	FFS603	Yes	No
Faceseal for size L	FFS604	Yes	No
Exhalation valve	FFS605	No	Yes
Exhalation valve cover	FFP608	Yes	Yes
Exhaust valve seat	FFP609	Yes	Yes
Visor	FFP610	Yes	Yes
Visor frame	FFP611	No	Yes
Headband assembly connector	FFP612	No	No
Exhalation valve gasket	FFP613	No	Yes
Inhalation valve gasket	FFP614	No	Yes
Inhalation valve	FFP615	No	Yes

EXPIRATION: Oxyline X8 Series masks are manufactured from high quality materials, however mask parts such as valves, harnesses, straps or other parts requiring replacement should be replaced when they show any changes or distortions. Shelf life: 5 years from the production date.

LIMITATIONS ON USE: The use of the mask must be in compliance with current legislation, standards about respiratory protection and norms from various official bodies.

MARKS AND SYMBOLS. PIKT: 1. see information provided by the manufacturer. 2. storage temperature range. 3. Maximum storage relative humidity. 4. Expiry date year/month. 5. the date stamp = production data year and month.

For EU Declaration of Conformity against PPE Regulation (EU) 2016/425 refer to www.oxyline.eu

Notified Body responsible for the EU type-examination and for production according to Module C2 of Regulation (EU) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - France

(SQ) Maskë e plotë për fytyrën Seria Oxyline X8 OxyPro

Pjesë silikoni për fytyrën

Prodhimi: OXYLINE Sp. z oo, Poloni, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PPE kategoria III – Maskë për fytyrën e plotë, CL2. Referenca teknike në përdorim: EN136:1998 Cl2. Madhësia M – referenca X8-M, madhësia L – referenca X8-L.

NDËRTIMI I MASKËS. GRAPH: 1. Silikoni hundë filxhan (FFS602). 2. Filtro lidhje (mbytje valvulat FFP615, inhalimi valvul copë litari FFP614). 3. Shirita koke me 4 pika FFS601 me lidhës FFP612. 4. Panoramike polikarbonat vizore FFP610. 5. Vizor kornizë FFP611 vizore. 6. Nxjerrja qendrore valvula FFS605, nxjerrje sedilja e valvulës FFP609, nxjerrje valvul copë litari FFP614, nxjerrje valvul kopertina FFP608. 7. Vula e fytyrës për madhësinë M - FFS603, për madhësinë L - FFS604.

SHËNIMET NË valvulë. PHOTO: 1. Emri i produktit: OXYLINE X8. 2. shënimi në maskë valvul, numër standard evropian EN 140:1998. 3. shënimi në maskë valvula, markimi CE dhe numri i trupit të njoftuar 0082.

UDHËZIME PËR PËRDORIM: Silikoni plot maskë për fytyrën OxylineX8 me dy të qëndrueshme bajonetë lidhësit përbëhet nga një trup dhe një i madh panoramike polikarbonat mburojë (vizore). Dizajni i mburojës maksimizon dritën brenda maskës dhe siguron shikueshmëri optimale derisa duke mbrojtur kundër ndikimet. Vizore është anti- mjegull dhe gërvishtje. Maska të Serisë X8 ofron komoditet të lartë për shkak të pezullimit të kokës me 4 rripa, i lehtë dhe i shkëlqyeshëm përshtatet për shkak të silikonit fytyre. Seria X8 maskat janë në dispozicion në dy përmasat: M (ref. X8-M) dhe L (ref. X8-L). Për të përdorur maskën siç duhet, ju lutem lexoni këtë manual me kujdes përpara përdorni dhe mbani atë për më vonë konsultim.

PARALAJMËRIME: 1. Kjo maskë nuk furnizon oksigjen (O_2) dhe duhet të përdoret në një ventilim mjedisi i punës në të cilin ndodhet oksigjeni përmbajtjen është e barabartë me ose më i madh se 19.5% në vëllim. 2. Në secilin rasti, i duhuri lloji i filtrit duhet të zgjidhen në varësi të përqendrimit dhe llojit të ndotësve. 3. Kur duke përdorur maskën, ju duhet gjithmonë veshin dy filtrim copa. 4. Në asnjë rrethanë duhet të përdoret për mbrojtje kundër karbonit monoksid. 5. Maska nuk duhet modifikuar ose të përdorura kur i dëmtuar. 6. Kjo respiratori i filtrit nuk mund të përdoret në kontejnerë , puse , kanalizime ose i mbyllur hapësirat pa ventilim . 7. Maska nuk duhet të përdoret nga personat me mjekër ose tjera i fytyrës flokët se mund parandaloni mbylljen e maskës së fytyrës. 8. Largohuni nga vendi i punës nëse respiratori është i dëmtuar , duke marrë frymë është e vështirë dhe/ ose marramendje ose nauze . 9. Mos përdorni në një mjedis shpërthyes. 10. Përdorni vetëm në lidhje me miratimin CE filtra në përputhje me EN 143:2000 + A1:2006 dhe / ose me fishek filtra në përputhje me standardin EN 14387:2004 + A1:2008. Rregulloret e aplikueshme të vendit duhet të ndiqen . Për të marrë udhëzimet EN 529: Standardi 2005 (rekomandime për përzgjedhjen, përdorimin , kujdesin dhe mirëmbajtjen) është në dispozicion . 11. Mos përdorni në një oksigjen pasuruar Atmosferë ose në një oksigjen pasuruar Atmosferë .

PARA PËRDORIMI: 1. Bëni Sigurohuni që maska ka të gjitha pjesë : parzmore dhe rripa , inhalim valvulat dhe shkarkimet , vulat etj. **2.** Bëni me siguri se maskë është në perfekt gjendje , nuk shfaq shenja papastërtie , çarje , dëmtime , goditje ; në çdo . **3.** të saj elementet . Nëse atë jo , ndaloni përdorimin atë . **4.** Bëni me siguri që të përzgjedhurit filtër , absorbues filtri ose absorbues është të përshtatshme për të synuar përdorni në tuaj punë . **5.** Bëni me siguri që të dy në dispozicion pastrimi i ajrit komponentët janë të të njëjtit lloj .

UDHËZIME TË MONTIMIT: Përputhni filtrin plastik lidhës me mbajtësin e filtrit në respirator (Fig.1). Shtypni dhe rrotulloni filtrin gjithe rrugen në drejtim të akrepave të orës (Fig.2). Përsëriteni procedurë për të dytën filtër .

UDHËZIME PËR MBAJTJEN DHE MODITJEN: 1. Liroj lart të katërt rripat e kokës parzmore . 2. Vendoseni respiratorin në fytyrën tuaj , fillimisht mjekër dhe më pas në pjesën tjetër të fytyrës duke lëvizur larg juaj qime për vulën që të ketë kontakt vetëm me lëkurën. 3. Pasi respiratori është në fytyrën tuaj , tërhiqeni parzmore mbi majën tuaj kokën siç tregohet në (Fig.3). 4. Rregulloni rripat në rendin e mëposhtëm : qafë , tempuj dhe ballë (Fig.4). 5. Mos e mbaroni shtrëngoj atë . Mundohuni të gjeni një të rehatshme dhe të sigurt përshtatet . Rripat tensioni mund të zvogëlohet duke i tërhequr skedat nga pas kapëseve

KONTROLLI I FACEFIT: Negativ përshtatje e fytyrës me presion kontrolloni . • Kur duke përdorur me filtra X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, vendosni duart për të mbuluar fytyrën e fishekut dhe thithni (Fig.5). Në rast se nuk ka rrjedhje , ju do ndjej se respiratori është përshtatur në fytyrë. • Kur duke përdorur me filtra X793 P3 R, X793C P3 R shtypni ose shtrydh filtër mbulon me të dyja duart drejt pjesës së fytyrës dhe thithni (Fig.6). Në rast se nuk ka rrjedhje , ju do ndjej se respiratori është përshtatur në fytyrë. • Kur duke përdorur me filtra seria X2000vendos gishtat e mëdhenj në qendër pozicioni i filtrave dhe thithja (Fig.7). Në rast se nuk ka rrjedhje , ju do ndjeni se respiratori është përshtatur në fytyrë. • Nëse ju zbuloj rrjedhje në disa nga testet , respirator nuk ka qenë përshtatur siç duhet në fytyrë . Nëse kështu , rivendosni respiratorin përsëri në fytyrë , duke rregulluar elastikun rripat përsëri dhe përsëritni vulën çeqe . • **Nëse ju nuk mundet arrini një përshtatje të duhur të fytyrës , mos hyni të kontaminuara zonë .** • Konsultohuni me një Profesionale Siguria Ekspert . • Për të hequr respiratorin, lirojeni lart elastike rripat , zbërthehet fund rripat dhe hiqni parzmore nga koka .

RUAJTJA: Maska duhet të ruhet pa filtra në mënyrë hermetike e vulosur çantë në dhomë temperatura në një vend të thatë larg ndotësve . Mos e ekspozoni respiratorin ndaj nxehtësisë mbi 50°C dhe mos e ekspozoni direkt rrezet e diellit .

PASTRIMI DHE DEZINFEKTIMI: • Hiqeni filtra përpara respirator pastrimi • Pastroni respiratorin me një leckë të lagur dhe zhytni atë në të ngrohtë ujë zgjidhje e cila nuk duhet të kalojë 50°C duke përdorur një detergjent neutral nëse e nevojshme . • Shpëlajeni me të ngrohtë uji dhe ajri thahet në një ndotës mjedis i lirë . MOS PASTRONI ME TRETËS, DETERGJENT TË FORTË APO PRODUKTE ME BAZË NAFTE.

MIRËMBAJTJA: Për të mbajtur respiratorin në mënyrën më të mirë kushtet , bëni sa më poshtë pas secili përdorni : • Pastroni dhe ruani plotësisht thahen në mënyrë hermetike e vulosur çantë pa filtra . • Kontrollo thithja dhe nxjerrja valvulave dhe të mbajë ato plotësisht pastër pa ndonjë shtrembërime . • Bëni Sigurohuni për elasticitetin e rripave nuk ulet . • Kontrolloni të mirën gjendja dhe pozicioni i guarnicioneve të filtrit mbajtëse dhe pjesë ballore . • Bëni i sigurt se respiratori është në gjendje të përsosur kushte pa shenja papastërtie , grisjeje , çarje ose gërvishtet në ndonjë prej tyre komponentët . • Nëse ndonjë prej saj copat tregojnë ndonjë shtrembërimet duhet të zëvendësohet respiratori dhe/ ose asgjësuar . • Përpara duke vënë maskën , atë duhet të kontrollohet dhe nëse maska nuk ka qene të përdorura rregullisht , atë duhet të kontrollohet njehere ne muaj . Zëvendësimi pjesët siç është nxjerrja e frymës valvul copë litari (ref. FFP613), nxjerrja valvula (ref. FFS605), inhalimi valvul copë litari (ref. FFP614) dhe inhalimi valvula (ref: FFP615) duhet të zëvendësohet në më së paku çdo dy vjet.

Informacion mbi datën e prodhimit mund të gjendet në maskë pjesë . Tavolina më poshtë tregon e cila pjesët keni një datë pullë .

Pjesë këmbimi	Numri i pjesës	Tregimi i datës së prodhimit	E zëvendësueshme nga përdoruesi i autorizuar
Shirit koke montim	FFS601	Nr	po
Mbledhja e hundës	FFS602	po	po
Fytyrë për madhësinë M	FFS603	po	Nr
Fytyrë për madhësinë L	FFS604	po	Nr
Nxjerrja valvul	FFS605	Nr	po
Nxjerrja valvul mbulesë	FFP608	po	po
Selia e valvulës së shkarkimit	FFP609	po	po
Vizor	FFP610	po	po
Vizor kornizë	FFP611	Nr	po
Shirit koke montim lidhës	FFP612	Nr	Nr
Nxjerrja valvul copë litari	FFP613	Nr	po
Inhalimi valvul copë litari	FFP614	Nr	po
Inhalimi valvul	FFP615	Nr	po

skadimi: Maskat e serisë Oxyline X8 janë prodhuar nga materiale me cilësi të lartë, megjithatë pjesët e maskës si valvulat, parzmoret, rripat ose pjesë të tjera që kërkojnë zëvendësim duhet të zëvendësohen kur shfaqin ndonjë ndryshim ose shtrembërim. Afati i ruajtjes: 5 vjet nga data e prodhimit.

KUFIZIMET E PËRDORIMIT: Përdorimi i maskës duhet të jetë në përputhje me rrymën legjislacioni , standardet për mbrojtjen e frymëmarrjes dhe normat nga të ndryshme zyrtare Trupat .

SHENJAT DHE SIMBOLET. PIKT: 1. shih informacion dhënë nga prodhuesi . 2. diapazoni i temperaturës së ruajtjes. 3. Lagështia relative maksimale e ruajtjes. 4. Data e skadencës vit/muaj. 5. datën stampa = të dhënat e prodhimit viti dhe muaji .

Për Deklaratën e Konformitetit të BE-së kundër Rregullores PPE (BE) 2016/425 referojuni www.oxyline.eu

Organi i Njoftuar përgjegjës për ekzaminimin e tipit të BE-së dhe për prodhimin sipas Modulit C2 të Rregullores (BE) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francë

٨ أوكسي بروX قناع كامل للوجه سلسلة أوكسيلين (AR)

قطعة وجه من السيليكون

تصنيع : أوكسيلين Sp. z oo, ٢٠٠-٩٥ بولندا, Pabianice, ul. Piłsudskiego ٢٣، oxyline@oxyline.eu

معدات الوقاية الشخصية الفئة الثالثة – قناع الوجه الكامل، CL المرجع الفني المستخدم ٢. : EN١٩٩٨ : ١٣٦ المقاسCl ٢. M - المرجع X-٨M، الحجم L - المرجع X-٨L.

بناء القناع. GRAPH: ١. سيليكون أنف كوب (استنشاق صماماتFFS ٦٠٢). ٢. التصفية اتصال (FFP ٦١٥ للاستنشاق صمام طوقاFFP ٦١٤). ٣. عصابات رأس ٤ نقاط FFS ٦٠١ مع موصلFFP ٦١٢. ٤. بانورامية البولي قناعFFP ٦١٠. ٥. حاجب الإطارFFP ٦١١ قناع . ٦. الزفير المركزي صمام FFS ٦٠٥، الزفير مقعد الصمام FFP ٦٠٩، الزفير صمام طوقاFFP ٦١٤، الزفير صمام غطاءFFP ٦٠٨. ٧. ختم الوجه للحجم M - FFS٦٠٣، للحجم L - FFS٦٠٤.

علامات على الصمام. PHOTO: ١. اسم المنتج : OXYLINE X٨. ٢. وضع علامة على القناع الصمام ، الرقم القياسي الأوروبي EN ١٤٠:١٩٩٨. ٣. وضع علامة على القناع صمام ، علامة CE ورقم الهيئة المبلغة ٠٠٨٢ .

تعليمات الاستخدام: السيليكون ممتلىء قناع الوجه OxylineX٨ مع اثنين متين حربة الموصلات يتكون من جسم وكبير بانورامي البولي درع (واقي). تصميم الدرع يزيد من الضوء داخل القناع ويضمن الرؤية المثلى بينما حماية ضد التأثيرات . أقنعة مقاوم للضباب والخدش . أقنعة سلسلة X٨ يوفر راحة عالية بسبب تعليق الرأس ذو الأربعة أشرطة ، فهو خفيف الوزن وممتاز ملائم بسبب السيليكون قطعة الوجه . سلسلة X٨ أقنعة تكون متوفر في اثنين الأحجام: M (المرجع X-٨M) وL (المرجع X-٨L). لاستخدام القناع بشكل صحيح ، من فضلك يقرأ هذا الدليل بعناية قبل استخدم واحتفظ ذلك لوقت لاحق التشاور .

تحذيرات: ١. هذا قناع لا يزود الأكسجين (O_2) ويجب استخدامه في مكان جيد التهوية بيئة العمل التي الأكسجين محتوى يكون يساوي أو أكبر من ١٩٫٥٪ من حيث الحجم . ٢. في كل منهما الحالة ، المناسبة نوع الفلتر يجب أن يتم اختياره اعتمادا على تركيز ونوع الملوثات . ٣. متى باستخدام القناع ، أنت يجب دائماً يرتدي اثنين الفلتره قِطَع . ٤. تحت أي ظرف من الظروف يجب يتم استخدامه للحماية ضد كربون أول أكسيد . ٥. القناع لا يجب تعديلها أو مستخدم متى تالف . ٦. هذا لا يمكن استخدام جهاز التنفس الصناعي في الحاويات والآبار والمجاري أو في محصورة المساحات بدون تنفس . ٧. القناع لا يجوز استخدامه من قبل الأشخاص ذوي اللحى أو آخر الوجه شعر الذي - التي يمكن منع قناع الوجه من الختم . ٨. مغادرة مكان العمل إذا كان جهاز التنفس التالفة والتنفس يكون صعب و/ أو دوخة أو غثيان . ٩. لا تستخدم في بيئة متفجرة . ١٠. استخدم فقط بالتزامن مع موافقة CE مرشحات متوافقة مع EN ١٤٣:٢٠٠٠ + A١:٢٠٠٦ و/ أو مع خرطوشة المرشحات وفقًا لمعيار EN ١٤٣٨٧:٢٠٠٤ + A١:٢٠٠٨. اللوائح القطرية المعمول بها يجب اتباعها . من أجل الحصول على المبادئ التوجيهية EN ٥٢٩ : ٢٠٠٥ القياسية (توصيات للاختيار والاستخدام والرعاية والصيانة) هي متاح . ١١. لا تستخدم في الأكسجين المخصب أجواء أو في الأكسجين المخصب أجواء .

قبل الاستخدام: ١. اصنع متأكد من القناع لديه الجميع الأجزاء : الحزام والأشرطة ، والاستنشاق الصمامات والعادم والأختام وما إلى ذلك **٢.** يصنع بالتأكيد الذي - التي قناع هو في حالة مثالية الحالة ، لا تظهر عليها علامات الأوساخ ، والشقوق ، والأضرار ، والآثار ؛ على أي . **٣.** منها عناصر . لو هو - هي لا ، التوقف عن استخدام هو - هي . **٤.** يصنع بالتأكيد أن المحدد مرشح أو ممتص مرشح أو ممتص مناسبة لها منوي استخدامها في الخاص بك عمل . **٥.** يصنع بالتأكيد أن الاثنين متاح تنقية الهواء عناصر هم من نفس النوع .

تعليمات التجميع: قم بمطابقة الفلتر البلاستيكي الموصل مع حامل الفلتر الموجود على جهاز التنفس (Fig.١). اضغط وأدر الفلتر طوال الطريق في اتجاه عقارب الساعة (Fig.٢). يكرر الإجراء للثانية منقي .

تعليمات الارتداء والتركيب: ١. تخفيف حتى الأربعة أحزمة الرأس ظفيرة . ٢. ضع جهاز التنفس على وجهك ، ذقنك أولاً ثم على بقية وجهك متحركًا بعيد لك شعر للختم اتصال فقط مع الجلد. ٣. بمجرد وضع جهاز التنفس على وجهك ، اسحبه ظفيرة فوق الجزء العلوي من الخاص بك الرأس كما هو موضح في (Fig.٣). ٤. اضبط الأشرطة بالترتيب التالي : الرقبة والصدغ والجبهة (Fig.٤) . ٥. لا تنتهي تشديد هو - هي . حاول أن تجد مكانًا مريحًا وآمنًا ملائم . الأشرطة توتر يمكن تقليله عن طريق سحب الألسنة من خلف المشابك

فحص الوجه: سلبي وجه الضغط مناسب يفحص . • متى باستخدام المرشحات X٧٠١ A١، X٧٠٢ A١E١، X٧٠٣ ABEK١، X٧٠٩٢٣AE١P٣ RD، X٧٠٩٢٦ ABEK١P٣ RD، X٧٠٥٢٣ A٢P٣ RD، ضع يديك لتغطية وجه الخرطوشة واستنشق (Fig.٥) . في حالة عدم وجود تسرب ، لك سوف يشعر أن جهاز التنفس تركيبها على الوجه. • متى باستخدام المرشحات X٧٩٣ P٣ R، X٧٩٣C P٣ R أو يعصر منقي يغطي مع كليهما الأيدي نحو قطعة الوجه والشهيق (Fig.٦). في حالة عدم وجود تسرب ، لك سوف يشعر أن جهاز التنفس تركيبها على الوجه. • متى باستخدام مع المرشحات سلسلة X٢٠٠٠place الإبهام على المركز موضع المرشحات والاستنشاق (Fig.٧) . في حالة عدم وجود تسرب ، لك سوف يشعر جهاز التنفس تركيبها على الوجه. • لو أنت يكشف تسرب في بعض الاختبارات ، وجهاز التنفس الصناعي لم يكن تركيبها على الوجه بشكل صحيح . لو في هذه الحالة ، أعد وضع جهاز التنفس الصناعي على الوجه مرة أخرى ، واضبط الشريط المطاطي الأشرطة مرة أخرى وكرر الختم الفحوصات . • **لو أنت لا تستطيع تحقيق الوجه المناسب ، لا تدخل ملوثة منطقة .** • التشاور مع المهنية أمان خبير . • لإزالة جهاز التنفس، قم بفكه أعلى المرن الأشرطة ، فك قاع الأشرطة وإزالتها تسخير من الرأس .

التخزين : يجب تخزين القناع دون المرشحات في محكم مختوم شنطة في غرفة درجة الحرارة في مكان جاف بعيدا عن الملوثات . لا تعرض جهاز التنفس للحرارة أكثر من ٥٠ درجة مئوية وعدم تعريضه للتيار المباشر ضوء الشمس .

التنظيف والتطهير: • إزالة المرشحات قبل تنظيف جهاز التنفس • تنظيف جهاز التنفس بقطعة قماش مبللة وغمره في الدفء ماء حل أيّ يجب ألا تتجاوز درجة الحرارة ٥٠ درجة مئوية باستخدام منظف محايد إذا ضروري . • شطف بالماء الدافئ الماء والهواء جاف في مادة ملوثة بيئة حرة . لا تستخدم المذيبات أو المنظفات القوية أو المنتجات البترولية.

الصيانة: من أجل الحفاظ على جهاز التنفس في أفضل حالاته الشروط قم بما يلي بعد كل الاستخدام : • تنظيف وتخزين بالكامل تجف بشكل محكم مختوم شنطة بدون مرشحات . • يفحص الاستنشاق والزفير الصمامات والحفاظ عليها هم بالكامل ينظف بدون أي التشوهات . • يصنع تأكد من مرونة الأشرطة لا ينقص . • التحقق من الخير حالة وموضع جوانات المرشح حامل وقطعة أمامية . • يصنع تأكد من أن جهاز التنفس الصناعي في حالة ممتازة ظروف خالية من أي علامات للأوساخ أو التمزق أو التشقق أو الخدوش في أي منها عناصر . • لو أي منها قطع تظهر أي التشوهات يجب استبدال جهاز التنفس الصناعي و / أو تخلص منه. • قبل وضع القناع عليه ينبغي التحقق ، وإذا كان القناع لم يكن مستخدم بانتظام ، ذلك يجب التحقق مرة في الشهر . إستبدال القطع مثل الزفير صمام حشية (المرجعFFP ٦١٣)، الزفير صمام (المرجعFFS ٦٠٥)، والاستنشاق صمام الحشية (المرجعFFP ٦١٤) والاستنشاق يجب استبدال (المرجع: الصمامFFP ٦١٥) . في الأقل كل اثنين سنين

. معلومات عن تاريخ الصنع يمكن العثور عليها على القناع القطع . الطاولة أقل عروض أيّ القطع لديك موعد ختم

قطعة منفصلة	رقم القطعة	بيان تاريخ الإنتاج	يمكن استبداله بواسطة مستخدم معتمد
عقال الرأس حَشد	فس٦٠١	لا	نعم
كأس الأنف	فس٦٠٢	نعم	نعم
M فيس سيل مقاس	فس٦٠٣	نعم	لا
للحجم ل Faceseal	فس٦٠٤	نعم	لا
زفير صمام	فس٦٠٥	لا	نعم
زفير صمام غطاء	FFP٦٠٨	نعم	نعم
مقعد صمام العادم	FFP٦٠٩	نعم	نعم
قناع	FFP٦١٠	نعم	نعم
قناع إطار	FFP٦١١	لا	نعم
عقال الرأس حَشد موصل	FFP٦١٢	لا	لا
زفير صمام طوقا	FFP٦١٣	لا	نعم
استنشاق صمام طوقا	FFP٦١٤	لا	نعم
استنشاق صمام	FFP٦١٥	لا	نعم

انتهاء الصلاحية: يتم تصنيع أقنعة سلسلة Oxyline X٨ من مواد عالية الجودة، ومع ذلك يجب استبدال أجزاء القناع مثل الصمامات أو الأحزمة أو الأشرطة أو الأجزاء الأخرى التي تتطلب الاستبدال عندما تظهر أي تغييرات أو تشوهات. مدة الصلاحية: ٥ سنوات من تاريخ الإنتاج.

قيود الاستخدام: يجب أن يكون استخدام القناع متوافقًا مع التيار التشريعات والمعايير حول حماية الجهاز التنفسي والمعايير من مختلف رسمي جثث .

العلامات والرموز. PIKT: ١. انظر معلومة المقدمة من قبل الشركة المصنعة . ٢. نطاق درجة حرارة التخزين. ٣. الحد الأقصى للرطوبة النسبية للتخزين. ٤. تاريخ انتهاء الصلاحية سنة/شهر. ٥. التاريخ الطوابع = بيانات الإنتاج سنة وشهر

راجع ، لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي ضد لائحة معدات الوقاية الشخصية (الاتحاد الأوروبي) ٤٢٥/٢٠١٦ www.oxyline.eu

الهيئة المبلغة المسؤولة عن فحص النوع في الاتحاد الأوروبي وعن الإنتاج وفقًا للوحدة C٢ من اللائحة (الاتحاد الأوروبي) ٤٢٥/٢٠١٦: أباف استغلال SAS فرنسا (رقم ٠٠٨٢) - ٦ شارع دو جنرال أودران - ٩٢٤١٢ كوربفوا سيدكس - فرنسا

(BY) Поўная маска Серыя Oxyline X8 OxyPro

Сіліконавая накладка для асобы

Вытворца : OXYLINE Sp. z oo, Польшча, 95-200 Пабяніцэ, вул. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

Сl3, катэгорыя III – поўнаасабовая маска, CL2. Тэхнічны арыенцір, які выкарыстоўваецца : EN136:1998 Cl2. Памер M - эталон X8-M, памер L - эталон X8-L.

КАНСТРУКЦЫЯ МАСКІ. GRAPH: 1. Сілікон нос кубак (FFS602). 2. Прафільтравацьзлучэнне (інгаляцыя клапаны FFP615, інгаляцыйныя клапан пракладка FFP614). 3. Павязкі 4-кропкавыя FFS601 з раздымам FFP612. 4. Панарамны полікарбанат казырок FFP610. 5. Казырок рама FFP611 казырок . 6. Цэнтральны выдых клапан FFS605, выдых сядло клапана FFP609, выдых клапан пракладка FFP614, выдых клапан вокладка FFP608. 7. Асабовы ўшчыльняльнік для памеру M - FFS603, для памеру L - FFS604.

МАРКІРАВАННЕ НА КЛАПАНЕ. PHOTO: 1. Назва прадукту : OXYLINE X8. 2. маркіроўка на масцы клапан , нумар еўрапейскага стандарту EN 140:1998. 3. маркіроўка на масцы клапан , маркіроўка CE і нумар упаўнаважанага органа 0082.

ІНСТРУКЦЫЯ ПА ВЫКАРЫСТАННІ: Сілікон поўны маска OxylineX8 з двума трывалы штык раздымы складаецца з корпуса і буйн панарамны полікарбанат шчыт (брыль). Дызайн шчыта максімальна павялічвае святло ўнутры маскі і забяспечвае аптымальную бачнасць пакуль абараняючы супраць уздзеянне . Казыркі устойлівы да туману і драпін . Маскі серыі X8 забяспечвае высокі камфорт з -за падвескі галавы з 4 рамянямі , лёгкі і выдатны падыходзяць за кошт сілікону твар . Серыя X8 маскі ёсць даступны ў двух памеры : M (спасылка X8-M) і L (спасылка X8-L). Для выкарыстання маскі правільна , калі ласка чытаць уважліва азнаёмцеся з гэтым кіраўніцтвам раней выкарыстоўваць і захоўваць гэта на потым кансультацыя .

ПАПЯРЭДЖАННІ: 1. Гэта маска не пастаўляе кісларод (O_2) і павінен выкарыстоўвацца ў вентыляваным памяшканні працоўнае асяроддзе, у якім кісларод змест ёсць роўны або большы чым 19,5% па аб'ёме . 2. У кожным выпадак , адпаведны тып фільтра павінны быць выбраны у залежнасці ад канцэнтрацыі і тыпу забруджвальных рэчываў . 3. Калі выкарыстоўваючы маску , вы павінен заўсёды насіць два фільтраванне штук . 4. Ні пры якіх абставінах павінен яго можна выкарыстоўваць для абароны супраць вуглярод угарны газ . 5. Маска не павінны быць зменены або выкарыстоўваецца калі пашкоджаныя . 6. Гэта фільтруе рэспіратар нельга выкарыстоўваць у ёмістасцях , калодзежах , каналізацыі або ў абмежаваным рэжыме прасторы без вентыляцыя . 7. Маска нельга выкарыстоўваць людзям з барадой або іншае асабовы валасы што можа прадухіліць маску для твару ад герметызацыі . 8. Пакіньце працоўнае месца калі рэспіратар ёсць пашкоджаны , дыханне ёсць цяжка і / ці галавакружэнне або млоснасць . 9. Не выкарыстоўвайце ў ан выбухованебяспечнае асяроддзе. 10. Выкарыстоўвайце толькі ў спалучэнні з ухваленым CE фільтры ў адпаведнасці з EN 143:2000 + A1:2006 і / або з картрыджам фільтры ў адпаведнасці са стандартам EN 14387:2004 + A1:2008. Дзеючыя правілы краіны трэба прытрымлівацца . Для таго, каб атрымаць рэкамендацыі EN 529: стандарт 2005 (рэкамендацыі па выбары , выкарыстанні , догляду і абслугоўванні) даступны . 11. Не выкарыстоўвайце ў ан кісларод узбагачаны атмасфера або ў ан кісларод узбагачаны атмасфера .

ПЕРАД ВЫКАРЫСТАННЕМ: 1. Зрабіць вядома , маска мае усё часткі : шлеі і рамяні , інгаляцыя клапаны і выпускныя , ўшчыльнення і г.д. **2.** зрабіць упэўнены што маска знаходзіцца ў ідэальным стане стан , не мае прыкмет бруду , расколін , пашкоджанняў , удараў ; на любы . **3.** свайго элементы . Калі гэта не , спыніце выкарыстанне гэта . **4.** зрабіць упэўнены што выбраны фільтр , фільтр- паглынальнік або паглынальнік ёсць падыходзіць для яго прызначаны выкарыстоўваць у вашым праца . **5.** зрабіць упэўнены што два даступны паветраачышчальны кампаненты адносяцца да аднаго тыпу .

ІНСТРУКЦЫІ ЗБОРКІ: Падбярыце пластыкавы фільтр раз'ём з фільтрам-трымальнікам на рэспіратары (Fig.1). Націсніце і павярніце фільтр усю дарогу па гадзіннікавай стрэлцы (Fig.2). Паўтарыць працэдура для другой фільтр .

ІНСТРУКЦЫІ ПА НАДЗЕННІ І ПАДСТАНКЕ: 1. Паслабіць да чатырох лямкі галавы вупраж . 2. Пакладзеце рэспіратар на твар , спачатку на падбародак , а затым на астатнюю частку твару , рухаючыся прэч ваш валасы для цюленя мець кантакт толькі са скурай. 3. Калі рэспіратар апынецца на вашым твары , пацягніце вупраж над вашым галаву , як паказана на (Fig.3). 4. Адрэгулюйце шлейкі ў наступным парадку: шыя , скроні і лоб (Fig.4) . 5. Не перашчыруйце зацягнуць гэта . Паспрабуйце знайсці зручны і бяспечны падыходзяць . Рамяні напружанне можна паменшыць , выцягнуўшы язычкі з - за зашпілек

ПРАВЕРКА FACEFIT: адмоўны прыціскання твару праверка . • Калі выкарыстоўваючы з фільтрамі X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1 , X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, закрыйце рукамі картрыдж і ўдыхніце (Fig.5). У выпадку адсутнасці ўцечкі , вы будзе адчуваць што рэспіратар ёсць прылягаюць да твару. • Калі выкарыстанне з фільтрамі X793 P3 R, X793C P3 R прэс або сціскаць фільтр накрывае абодва рукамі да твару і ўдыхніце (Fig.6). У выпадку адсутнасці ўцечкі , вы будзе адчуваць што рэспіратар ёсць прылягаюць да твару. • Калі выкарыстанне з фільтрамі серыя X2000размесціце вялікія пальцы на цэнтр становішча фільтраў і ўдыхніце (Fig.7) . У выпадку адсутнасці ўцечкі , вы будзе адчуць рэспіратар ёсць прылягаюць да твару. • Калі вы выяўляць уцечкі ў некаторых з тэстаў , рэспіратар не было правільна прылягаюць да твару . Калі у гэтым выпадку зноў пастаўце рэспіратар на твар , адрэгуляваўшы гумку раменьчыкі зноў і паўтарыць ўшчыльненне чэкі . • **Калі вы нельга дамагчыся належнай пасадкі твару , не ўваходзьце забруджаныя плошча .** • Пракансультуйцеся з Прафесійны Бяспека Эксперт . • Каб зняць рэспіратар, аслабце яго уверх эластычны раменьчыкі , расшпіліць дно раменьчыкі і зніміце джгут з галавы .

ЗАХОЎВАННЕ **:** Маску неабходна захоўваць без фільтраў у герметычна запячатаны мяшок у пакой тэмпературы ў сухім месцы , удалечыні ад забруджванняў . Не падвяргайце рэспіратар ўздзеянню цяпла вышэй за 50°C і не падвяргайце прамым уздзеяннем сонечнае святло .

АЧЫСТКА І ДЭЗІНФЕКЦЫЯ: • Выдаліце фільтры раней ачыстка рэспіратара • Ачысціце рэспіратар мокрай тканінай і акуніце ў ваду гэта ў цяпле вады рашэнне які не павінна перавышаць 50°C з выкарыстаннем нейтральнага мыйнага сродкі , калі неабходныя . • Змыць цёплым вады і паветра сушыць у забруджвальніку свабоднае асяроддзе. НЕ ЧЫСЦІЦЕ РАСТВАРАЛЬНІКАМІ, МОЦНЫМІ МЫЙНЫМІ СРОДКАМІ АБО ПРАДУКТАМІ НА АСНОВЕ НАФТЫ.

АБСЛУГОЎВАННЕ: Каб падтрымліваць рэспіратар у найлепшым стане умовах , зрабіце наступнае пасля кожны выкарыстанне : • Чысціце і захоўвайце цалкам высушыце ў герметычным посудзе запячатаны мяшок без фільтры . • Праверце ўдых і выдых клапаны і трымаць іх цалкам чыстыя без любы скажэнні . • Зрабіць пераканайцеся ў эластычнасці шлеек не змяншаецца . • Праверыць дабро стан і становішча пракладак фільтра трымальнік і пярэдняя частка. • Зрабіць упэўнены, што рэспіратар у ідэальным стане стану без прыкмет бруду , разрываў , расколін або ўвагнутасці ў любым з яго кампаненты . • Калі любы з яго часткі паказваюць любыя дэфармацыі рэспіратар неабходна замяніць і / або утылізаваць . • Раней апранаючы маску , іт варта праверыць , і калі маска не было выкарыстоўваецца рэгулярна , гэта варта праверыць раз у месяц . Замена часткі напрыклад , выдых клапан пракладка (спасылка FFP613), выдых клапан (спасылка FFS605), удых клапан пракладка (спасылка FFP614) і інгаляцыя клапан (спасылка: FFP615) неабходна замяніць у найменш кожны два гадоў .

Інфармацыя аб даце вырабу можна знайсці на масцы часткі . Стол ніжэй паказвае якія часткі ёсць спатканне марк.

Запасныя часткі	Частка нумар	Пазначэнне даты вырабу	Замена аўтарызаваным карыстальнікам
Павязка на галаву зборка	FFS601	няма	так
Чаша для носа	FFS602	так	так
Асабовая шчытка для памеру M	FFS603	так	няма
Пячатка для памеру Л	FFS604	так	няма
Выдых клапан	FFS605	няма	так
Выдых клапан вокладка	FFP608	так	так
Сядло выпускнога клапана	FFP609	так	так
Казырок	FFP610	так	так
Казырок рамка	FFP611	няма	так
Павязка на галаву зборка раз'ём	FFP612	няма	няма
Выдых клапан пракладка	FFP613	няма	так
Інгаляцыі клапан пракладка	FFP614	няма	так
Інгаляцыі клапан	FFP615	няма	так

ТЭРМІН ТЭРМІНУ ТЭРМІНУ: маскі серыі Oxyline X8 вырабляюцца з высакаякасных матэрыялаў, аднак дэталі маскі, такія як клапаны, джгуты, рамяні або іншыя дэталі, якія патрабуюць замены, павінны быць заменены, калі ў іх выяўляюцца якія-небудзь змены або скажэнні. Тэрмін прыдатнасці: 5 гадоў з даты вытворчасці.

АБМЕЖАВАННІ ПА ВЫКАРЫСТАННІ **:** Выкарыстанне маскі павінна адпавядаць дзеючым заканадаўства , стандарты аб ахове органаў дыхання і нормах ад разн афіцыйны целы .

ЗНАКІ І СІМВАЛЫ. PIKT: 1. гл інфармацыі прадастаўляецца вытворцам . 2. дыяпазон тэмператур захоўвання. 3. Максімальная адносная вільготнасць пры захоўванні. 4. Тэрмін прыдатнасці год/месяц. 5. дата штамп = год і месяц даных вытворчасці .

Для дэкларацыі адпаведнасці ЕС супраць рэгламенту PPE (ЕС) 2016/425, глядзіце на сайце www.oxyline.eu

Упаўнаважаны орган , адказны за экспертызу тыпу ЕС і вытворчасць у адпаведнасці з Модулем C2 Рэгламенту (ЕС) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Францыя

(BG) Цяла маска Серия Oxyline X8 OxyPro

Силиконова част за лице

Производител : OXYLINE Sp. z oo, Полша, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

ЛПС категория III – Цяло лицева маска, CL2. Използван технически справочник : EN136:1998 Cl2 . Размер M – референтен X8-M, размер L – референтен X8-L.

КОНСТРУКЦИЯ НА МАСКАТА. GRAPH: 1. Силикон нос чаша (FFS602). 2. Филтрирайте връзка (вдишване клапи FFP615, инхал клапан уплътнение FFP614). 3. Челници 4-точкови FFS601 с конектор FFP612. 4. Панорамна поликарбонат козирка FFP610. 5. Козирка рамка FFP611 козирка . 6. Централно издишване клапан FFS605, издишване седло на клапан FFP609, издишване клапан уплътнение FFP614, издиш клапан покритие FFP608. 7. Челно уплътнение за размер M - FFS603, за размер L - FFS604.

МАРКИРОВКИ НА ВЕНТИЛА. PHOTO: 1. Име на продукта : OXYLINE X8. 2. маркировка върху маската клапан , номер на европейски стандарт EN 140:1998. 3. маркировка върху маската клапан , CE маркировка и номер на нотифициран орган 0082.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА: Силикон пълен маска за лице OxylineX8 с две издръжлив щик конектори се състои от тяло и голям панорамен поликарбонат щит (козирка). Дизайнът на щита максимизира светлината вътре в маската и осигурява оптимална видимост докато защита срещу въздействия . Козирки е устойчив на мъгла и надраскване . Маски от серия X8 осигурява висок комфорт благодарение на окачването на главата с 4 ленти , лек и отличен годни заради силикона маска за лице . Серията X8 маски са налични в две размери : M (реф. X8-M) и L (реф. X8-L). За да използвате маската правилно , моля Прочети това ръководство внимателно преди използвайте и пазете то за по-късно консултация .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: 1. Това маска не доставя кислород (O_2) и трябва да се използва във вентилирано помещение работна среда, в която кислородът съдържание е равно на или по-голяма от 19,5% обемни . 2. Във всяка случай , подходящият тип филтър трябва да бъдат избрани в зависимост от концентрацията и вида на замърсителите . 3. Когато използвайки маската , вие трябва да винаги износване две филтриране парчета . 4. При никакви обстоятелства Трябва да се използва за защита срещу въглерод монооксид . 5. Маската не трябва да се променя или използвани когато повреден . 6. Това филтърният респиратор не може да се използва в контейнери , кладенци , канализация или в затворено пространства без вентилация . 7. Маската не трябва да се използва от лица с бради или друго лицеви коса че може предотвратете уплътняването на маската за лице . 8. Напуснете работното място ако респираторът е повреден , дишане е трудно и/ или световъртеж или гадене 9. Да не се използва в експлозивна среда. 10. Използвайте само във връзка с CE одобрен филтри в съответствие с EN 143:2000 + A1:2006 и/ или с патрон филтри в съответствие със стандарта EN 14387:2004 + A1:2008. Приложимите разпоредби на държавата трябва да се следват . За да получите насоки EN 529: 2005 стандарт (препоръки за избор , употреба , грижа и поддръжка) е на разположение . 11. Да не се използва в кислород обогатен атмосфера или в кислород обогатен атмосфера .

ПРЕДИ УПОТРЕБА: 1. Направете сигурно маската има всичко части : колани и ремъци , вдишване клапани и изпускателна система , уплътнения и др. **2.** направи сигурен че маска е в перфектно състояние състояние , без следи от замърсяване , пукнатини , щети , удари ; на който и да е . **3.** от своя елементи . Ако то не , спрете да използвате то . **4.** направи сигурен че избраните филтър , филтър абсорбер или абсорбатор е подходящ за своя предназначени използвайте във вашия работа . **5.** направи сигурен че двамата на разположение пречистващ въздуха компоненти са от един и същи тип .

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ: Съвпада с пластмасовия филтър конектор с държача на филтъра на респиратора (Fig.1). Натиснете и завъртете филтъра през целия път по часовниковата стрелка (Fig.2). Повторете процедура за второто филтър .

ИНСТРУКЦИИ ЗА ОБЛИЧАНЕ И ПОСТАВЯНЕ: 1. Разхлабете нагоре четиримата ленти на главата сбруя . 2. Поставете респиратора върху лицето си , първо брадичката и след това върху останалата част от лицето си , движейки се далеч Вашият коса за тюлена да има контакт само с кожата. 3. След като респираторът е на лицето ви , дръпнете сбруя над върха на вашия глава , както е показано на (Fig.3). 4. Регулирайте презрамките в следния ред: врата , слепоочията и челото (Fig.4) . 5. Не прекалявайте затегне то . Опитайте се да намерите удобно и безопасно годни . Презрамките напрежение може да се намали чрез издърпване на езичета отзад закопчалките

FACEFIT ПРОВЕРКА: Отрицателен прилягане на лицето под налягане проверка . • Кога като използвате с филтри X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, поставете ръце , за да покриете лицето на патрона и вдишайте (Fig.5). В случай на липса на теч , вие ще Усещам че респираторът е напаснати към лицето. • Кога използване с филтри X793 P3 R, X793C P3 R преса или стискам филтър покрива и с двете ръце към лицето и вдишайте (Fig.6). В случай на липса на теч , вие ще Усещам че респираторът е напаснати към лицето. • Кога използване с филтри серия X2000поставете палците към центъра положение на филтрите и вдишайте (Fig.7). В случай на липса на теч , вие ще почувствайте респиратора напаснати към лицето. • Ако Вие откривам изтичане при някои от тестовете , респираторът не е бил прилепнали правилно към лицето . Ако в такъв случай поставете отново респиратора на лицето , като регулирате ластика презрамки отново и повторете уплътнението проверки . • **Ако Вие не мога постигнете правилно прилягане на лицето , не влизайте замърсени ■ площ .** • Консултирайте се с професионален Безопасност Експерт . • За да свалите респиратора, разхлабете го нагоре еластична презрамки , разкопчайте отдолу презрамки и свалете хамут от главата .

СЪХРАНЕНИЕ: Маската трябва да се съхранява без филтрите в херметично запечатан чанта при стая температура на сухо място , далеч от замърсители . Не излагайте респиратора на топлина над 50°C и не излагайте на пряко въздействие слънчева светлина .

ПОЧИСТВАНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ: • Отстранете филтри преди почистване на респиратора • Почистете респиратора с мокра кърпа и потопете то на топло вода решение който не трябва да надвишава 50°C, като използвате неутрален препарат , ако необходимо . • Изплакнете с топла вода и въздух изсъхне в замърсител свободна среда. НЕ ПОЧИСТВАЙТЕ С РАЗТВОРИТЕЛИ, СИЛНИ ПЕРИЛНИ ПРЕПАРАТИ ИЛИ ПРОДУКТИ НА ПЕТРОЛНА ОСНОВА.

ПОДДРЪЖКА: За да поддържате респиратора в най-добро състояние условия , направете следното след всеки употреба : • Почистете и съхранявайте напълно изсушете в херметически запечатан чанта без филтри . • Проверка вдишване и издишване клапани и задръжте тях напълно чиста без всякакви изкривявания . • Направете уверете се в еластичността на презрамките не намалява . • Проверете доброто състояние и положение на уплътненията на филтъра държач и предна част. • Направете сигурен, че респираторът е в перфектно състояние условия без признаци на мръсотия , разкъсване , пукнатина или вдлъбнатини в някоя от неговите компоненти . • Ако който и да е от неговите парчета показват всякакви изкривявания респираторът трябва да се смени и/ или изхвърлени . • Преди поставяне на маската , то трябва да се провери , и ако маската не е бил използвани редовно , то трябва да се провери веднъж месечно . Замяна части като издишването клапан уплътнение (реф. FFP613), издишването клапан (реф. FFS605), вдишването клапан уплътнение (реф. FFP614) и вдишването клапан (ref: FFP615) трябва да се смени при най-малко всеки две години .

Информация за датата на производство може да се намери на маската части . Масата По-долу показва който части имам среща печат .

Резервни части	Номер на частта	Индикация за дата на производство	Сменя се от оторизиран потребител
Лента за глава монтаж	FFS601	Не	да
Чаша за нос	FFS602	да	да
Уплътнение за размер M	FFS603	да	НЕ
Уплътнение за размер Л	FFS604	да	НЕ
Издишване клапан	FFS605	Не	да
Издишване клапан Покрийте	FFP608	да	да
Седалка на изпускателния клапан	FFP609	да	да
Козирка	FFP610	да	да
Козирка кадър	FFP611	Не	да
Лента за глава монтаж конектор	FFP612	Не	Не
Издишване клапан уплътнение	FFP613	Не	да
Вдишване клапан уплътнение	FFP614	Не	да
Вдишване клапан	FFP615	Не	да

ИЗТИЧАНЕ НА ГОДНОСТ: Маските от серията Oxyline X8 са произведени от висококачествени материали, но частите на маската като клапани, колани, ремъци или други части, изискващи подмяна, трябва да бъдат сменени, когато покажат промени или изкривявания. Срок на годност: 5 години от датата на производство.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА: Използването на маската трябва да е съобразено с действащите законодателство , стандарти за защита на дихателните пътища и норми от различни официален тела .

ЗНАКИ И СИМВОЛИ. PIKT: 1. вж информация предоставени от производителя . 2. температурен диапазон на съхранение. 3. Максимална относителна влажност на съхранение. 4. Срок на годност година/месец. 5. датата печат = производствени данни година и месец .

За ЕС декларация за съответствие срещу Регламент за ЛПС (ЕС) 2016/425 вижте www.oxyline.eu

Нотифициран орган , отговорен за ЕС изследването на типа и за производството съгласно Модул C2 от Регламент (ЕС) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Франция

(HR) Maska za cijelo lice Oxyline X8 serija OxyPro

Silikonski dio za lice

Proizvođač : OXYLINE Sp. z oo, Poljska, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

OZO kategorija III – Maska za cijelo lice, CL2. Tehnička referenca u uporabi : EN136:1998 Cl2. Veličina M – referenca X8-M, veličina L – referenca X8-L.

KONSTRUKCIJA MASKE. GRAPH: 1. Silikon nos šalica (FFS602). 2. Filter veza (inhalacija ventili FFP615, inhalacijski ventil brtva FFP614). 3. Trake za glavu u 4 točke FFS601 s priključkom FFP612. 4. Panoramski polikarbonata vizir FFP610. 5. Vizir okvir FFP611 vizir . 6. Središnji izdisaj ventil FFS605, izdisaj sjedište ventila FFP609, izdisaj ventil brtva FFP614, izdisaj ventil poklopac FFP608. 7. Čeona brtva za veličinu M - FFS603, za veličinu L - FFS604.

OZNAKE NA VENTILU. PHOTO: 1. Naziv proizvoda: OXYLINE X8. 2. oznaka na maski ventil , broj europske norme EN 140:1998. 3. oznaka na maski ventil, CE oznaka i broj prijavljenog tijela 0082.

UPUTE ZA UPORABU: Silikon puna maska za lice OxylineX8 s dva izdržljiva bajonet konektori sastoji se od tijela i velike panoramski polikarbonata štitnik (vizir). Dizajn štitnika maksimalno povećava svjetlost unutar maske i osigurava optimalnu vidljivost dok štiteći protiv utjecaji. Viziri je otporan na maglu i ogrebotine. Maske serije X8 pruža visoku udobnost zahvaljujući ovjesu s 4 remena, lagan i izvrstan odgovarati zbog silikona maska za lice. Serija X8 maske su dostupan u dva veličine: M (ref. X8-M) i L (ref. X8-L). Za korištenje maske ispravno, molim čitati ovaj priručnik pažljivo prije koristiti i čuvati to za kasnije konzultacija.

UPOZORENJA: 1. Ovo maska ne opskrbljuje kisik (O_2) i mora se koristiti u ventiliranom radna okolina u kojoj kisik sadržaj je jednako ili veća od 19,5% volumena . 2. U svakom slučaju , odgovarajući vrsta filtera treba odabrati ovisno o koncentraciji i vrsti onečišćenja. 3. Kada koristeći masku, vi mora stalno nositi dva filtriranje komada . 4. Ni pod kojim uvjetima trebao bi koristiti za zaštitu protiv ugljik monoksid . 5. Maska ne smije se mijenjati ili koristi se kada oštećen . 6. Ovo filter respirator se ne može koristiti u kontejnerima , bunarima , kanalizaciji ili u ograničenom prostori bez ventilacija . 7. Maska ne smiju koristiti osobe s bradom ili drugo lica dlaka da svibanj spriječiti brtvljenje maske za lice . 8. Napustite radno mjesto ako je respirator oštećen , diše je teško i/ ili vrtoglavica ili mučnina . 9. Nemojte koristiti u eksplozivno okruženje. 10. Koristite samo u kombinaciji s CE odobrenjem filteri u skladu s EN 143:2000 + A1:2006 i/ ili s uloškom filteri u skladu sa standardom EN 14387:2004 + A1:2008. Važeći državni propisi moraju se slijediti . Kako bi dobili smjernice EN 529: 2005 standard (preporuke za odabir , korištenje , njegu i održavanje) je dostupno . 11. Nemojte koristiti u kisik obogaćen atmosfera ili u kisik obogaćen atmosfera .

PRIJE UPOTREBE: 1. Napraviti svakako maska ima svi dijelovi : pojas i trake , inhalacija ventili i ispušni ventili , brtve itd. **2.** Napraviti Naravno da maska je u savršenom stanju stanje , nema tragova prljavštine , pukotina , oštećenja , udaraca ; na bilo kojem . **3.** svog elementi. Ako to ne, prestanite koristiti ono . **4.** Napraviti Naravno da odabrani filter , filter apsorber ili apsorber je pogodan za svoje namijenjeni koristiti u svom rad . **5.** Napraviti Naravno to dvoje dostupno pročišćavajući zrak komponente su iste vrste .

UPUTE ZA SASTAVLJANJE: Uskladite plastični filter priključak s držačem filtera na respiratoru (Fig.1). Pritisnite i okrenite filter cijelim putem u smjeru kazaljke na satu (Fig.2). Ponoviti postupak za drugo filtar .

UPUTE ZA OBUVANJE I PRIKLJUČIVANJE: 1. Olabaviti do četiri trake za glavu uprtač . 2. Postavite respirator na lice , prvo na bradu , a zatim na ostatak lica pomicanjem daleko tvoje dlake za tuljan imati kontakt samo s kožom. 3. Kada vam je respirator na licu , povucite uprtač preko vrha vašeg glavu kao što je prikazano na (Fig.3). 4. Namjestite trake sljedećim redoslijedom: vrat , sljepoočnice i čelo (Fig.4) . 5. Nemojte pretjerati stegnuti ono . Pokušajte pronaći udoban i siguran odgovarati . Trake napetost može se smanjiti izvlačenjem jezičaca iza kopci.

FACEFIT PROVJERA: Negativno pritisak na lice ček . • Kada pomoću filtara X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1 , X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, stavite ruke da pokrijete lice uloška i udahnite (Fig.5). U slučaju da nema curenja , vi htjeti osjetiti da je respirator namješten na lice. • Kada korištenje s filtrima X793 P3 R, X793C P3 R press ili iscijediti filtar pokriva s oboje ruke prema licu i udahnite (Fig.6). U slučaju da nema curenja, vi htjeti osjetiti da je respirator namješten na lice. • Kada korištenje s filtrima serije X2000postavite palčeve na centar položaj filtara i udahnite (Fig.7). U slučaju da nema curenja, vi htjeti osjetiti respirator je namješten na lice. • Ako vas otkriti propuštanje u nekim od testova, respirator nije bilo pravilno namješten na lice. Ako u tom slučaju ponovno namjestite respirator na lice , namjestivši elastiku remenje ponovno i ponovite pečat provjere . • **Ako vas Ne možete postići pravilno pristajanje lica , nemojte ulaziti kontaminirano područje .** • Posavjetujte se s an Okupacijski Sigurnost stručnjak. • Za uklanjanje respiratora, otpustite ga gore elastičan trake , otkopčati dno trake i uklonite uprtač s glave .

ČUVANJE: Maska se mora čuvati bez filtera u hermetički zatvorenoj zapečaćena vrećica na soba temperaturi na suhom mjestu daleko od kontaminanata . Ne izlažite respirator toplini preko 50°C i ne izlagati izravnom sunčeva svjetlost .

ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJA: • Uklonite filteri prije čišćenje respiratora • Očistite respirator mokrom krpom i uronite to u toplom voda riješenje koji ne smije prelaziti 50° C korištenjem neutralnog deterdženta ako potrebno . • Isperite toplom vodu i zrak osušiti u zagađivaču slobodno okruženje. NEMOJTE ČISTITI OTAPALIMA, JAKIM DETERDŽENTIMA ILI PROIZVODIMA NA BAZI NAFTE.

ODRŽAVANJE: Kako bi respirator bio u najboljem stanju uvjetima , učinite sljedeće nakon svaki upotreba : • Očistite i pohranite potpuno osušite u hermetički zatvorenoj zapečaćena vrećica bez filteri . • Ček udisaj i izdisaj ventile i zadržati ih potpuno čist bez bilo koji iskrivljenja . • Napraviti provjerite elastičnost naramenica ne smanjuje se. • Provjerite dobro stanje i položaj brtvila filtera držač i prednji dio. • Napraviti siguran da je respirator u savršenom stanju stanja bez znakova prljavštine, poderotina , pukotina ili udubljenja u bilo kojoj od njegovih komponente. • Ako bilo koji od njegovih komadi pokazuju bilo koji iskrivljenja, respirator se mora zamijeniti i/ ili odloženo. • Prije stavljanje maske , it treba provjeriti , i ako maska nije bilo koristi se redovito , to treba provjeriti jednom mjesečno . Zamjena dijelovi kao što je izdisaj ventil brtva (ref. FFP613), izdisaj ventil (ref. FFS605), inhalacijski ventil brtvu (ref. FFP614) i inhalaciju ventil (ref: FFP615) treba zamijeniti na najmanje svaki dva godine .

Podaci o datumu proizvodnje može se naći na maski dijelovi. Stol ispod pokazuje koji dijelovi Imati spoj markica .

Rezervni dijelovi	Broj dijela	Oznaka datuma proizvodnje	Zamjena od strane ovlaštenog korisnika
Traka za glavu skupština	FFS601	Ne	Da
Čašica za nos	FFS602	Da	Da
Štitnica za veličinu M	FFS603	Da	NE
Štitnik za veličinu L	FFS604	Da	NE
Izdisaj ventil	FFS605	Ne	Da
Izdisaj ventil pokriti	FFP608	Da	Da
Sjedište ispušnog ventila	FFP609	Da	Da
Vizir	FFP610	Da	Da
Vizir okvir	FFP611	Ne	Da
Traka za glavu skupština konektor	FFP612	Ne	Ne
Izdisaj ventil brtva	FFP613	Ne	Da
Udisanje ventil brtva	FFP614	Ne	Da
Udisanje ventil	FFP615	Ne	Da

ROK TRAJANJA: Maske serije Oxyline X8 proizvedene su od visokokvalitetnih materijala, međutim dijelove maske kao što su ventili, pojasevi, trake ili druge dijelove koji zahtijevaju zamjenu treba zamijeniti kada pokažu bilo kakve promjene ili deformacije. Rok trajanja: 5 godina od datuma proizvodnje.

OGRANIČENJA KORIŠTENJA: Korištenje maske mora biti u skladu s važećim propisima zakonodavstvo, standardi o zaštiti dišnog sustava i normama iz raznih službeno tijela.

OZNAKE I SIMBOLI. PIKT: 1. vidi informacija osigurava proizvođač. 2. raspon temperature skladištenja. 3. Maksimalna relativna vlažnost za skladištenje. 4. Rok valjanosti godina/mjesec. 5. datum pečat proizvodni podaci godina i mjesec.

Za EU deklaraciju o sukladnosti protiv Uredbe o osobnoj zaštitnoj opremi (EU) 2016/425 pogledajte www.oxyline.eu

Prijavljeno tijelo odgovorno za EU ispitivanje tipa i za proizvodnju prema Modulu C2 Uredbe (EU) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francuska

(CS) Celoobličejová maska Řada Oxyline X8 OxyPro

Silikonový obličejový díl

Výroba: OXYLINE Sp. z oo, Polsko, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

OOP kategorie III – Celoobličejová maska, CL2. Technický odkaz v použití: EN136:1998 Cl2. Velikost M – reference X8-M, velikost L – reference X8-L.

KONSTRUKCE MASKY. GRAPH: 1. Silikon nos pohár (FFS602). 2. Filtr připojení (inhalace ventily FFP615, inhal ventil těsnění FFP614). 3. Čelenky 4-bodové FFS601 s konektorem FFP612. 4. Panoramatický polykarbonát hledí FFP610. 5. Průzor rámeček hledí FFP611. 6. Centrální výdech ventil FFS605, výdech sedlo ventilu FFP609, výdech ventil těsnění FFP614, výdech ventil kryt FFP608. 7. Obličejové těsnění pro velikost M - FFS603, pro velikost L - FFS604.

OZNAČENÍ NA VENTILU. PHOTO: 1. Název produktu: OXYLINE X8. 2. označení na masce ventil, evropská norma číslo EN 140:1998. 3. označení na masce ventil, označení CE a číslo notifikované osoby 0082.

NÁVOD K POUŽITÍ: Silikon plný obličejová maska OxylineX8 se dvěma odolný bajonet konektory skládá se z těla a velkého panoramatický polykarbonát štít (hledí). Konstrukce štítu maximalizuje světlo uvnitř masky a zajišťuje optimální viditelnost zatímco chránící proti dopady. Průzory je odolný proti zamlžení a poškrábání. Masky řady X8 poskytuje vysoký komfort díky zavěšení hlavy na 4 popruhy, lehký a vynikající vejít se díky silikonu obličejová maska. Řada X8 masky jsou k dispozici ve dvou velikosti: M (ref. X8-M) a L (ref. X8-L). K použití masky správně, prosím číst pečlivě tento návod před používat a uchovávat to na později konzultace.

VAROVÁNÍ: 1. Toto maska nedodává kyslíku (O_2) a musí se používat ve větraném pracovní prostředí, ve kterém je kyslík obsah je rovno nebo větší než 19,5 % objemových. 2. V každém případ, vhodný typ filtru by mělo být vybráno v závislosti na koncentraci a typu kontaminantů. 3. Kdy pomocí masky, vy musí vždy mít na sobě dva filtrování kousky. 4. Za žádných okolností by měl použít k ochraně proti uhlík oxid monoxidu. 5. Maska se nesmí upravovat nebo použitý když poškozený. 6. Toto filtrační respirátor nelze použít v nádobách, studnách, kanalizacích nebo ve vazbě prostory bez větrání . 7. Maska nesmí být používán osobami s vousy nebo jiný obličeje vlasy že smět zabraňte utěsnění obličejové masky. 8. Opusťte pracoviště pokud je respirátor poškozený, dýchá je obtížné a/ nebo závrať nebo nevolnost. 9. Nepoužívejte v an výbušné prostředí. 10. Použití pouze ve spojení se schválením CE filtry v souladu s EN 143:2000 + A1:2006 a/ nebo s vložkou filtry v souladu s normou EN 14387:2004 + A1:2008. Příslušné národní předpisy je třeba následovat. Pro získání směrnice EN 529: 2005 norma (doporučení pro výběr, použití, péči a údržbu) je dostupný. 11. Nepoužívejte v an kyslík obohacený atmosféra nebo v an kyslík obohacený atmosféra.

PŘED POUŽITÍM: 1. Vyrobte určitě maska má Všechno části: postroj a popruhy, inhalace ventily a výfuky, těsnění atd. **2.** Udělat Tak určitě že maska je v perfektním stavu stav, nejeví známky znečištění, praskliny, poškození, nárazy; Na každém . **3.** svého Prvky. Li to ne, přestaňte používat to. **4.** Udělat Tak určitě že vybraný filtr, filtr absorbér nebo absorbér je vhodné pro jeho zamýšlený použít ve svém práce. **5.** Udělat Tak určitě že ti dva dostupný čištění vzduchu komponenty jsou stejného typu.

NÁVOD NA MONTÁŽ: Přizpůsobte plastový filtr konektor s držákem filtru na respirátoru (Fig.1). Stiskněte a otočte filtr celou cestu ve směru hodinových ručiček (Fig.2). Opakovat postup pro druhý filtr.

NÁVOD K NABÍZENÍ A MONTÁŽI: 1. Uvolněte nahoru po čtyřech popruhy na hlavu postroj. 2. Umístěte respirátor na obličej, nejprve bradu a poté pohybem na zbytek obličeje pryč vaše vlasy pro pečeť mít Kontakt pouze s kůží. 3. Jakmile je respirátor na obličeji, zatáhněte postroj přes vrchol tvého hlava, jak je znázorněno na (Fig.3). 4. Nastavte popruhy v následujícím pořadí: krk, spánky a čelo (Fig.4). 5. Nepřekračujte utáhnout to. Pokuste se najít pohodlné a bezpečné vejít se. Popruhy napětí lze snížit vytažením jazýčků zpoza spon.

FACEFIT CHECK: Negativní tlakový tvar obličeje šek. • Když při použití s filtry X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, přiložte ruce k zakrytí čela kazety a nadechněte (Fig.5). V případě, že nedojde k úniku, vy vůle cítit že respirátor je přiléhající k obličeji. • Když použití s filtry X793 P3 R, X793C P3 R lis nebo sevření filtr kryty s oběma ruce směrem k obličeji a nadechněte se (Fig.6). V případě, že nedojde k úniku, vy vůle cítit že respirátor je přiléhající k obličeji. • Když použití s filtry série X2000 umístěte palce do středu poloha filtrů a nádech (Fig.7). V případě, že nedojde k úniku, vy vůle cítit, že je respirátor přiléhající k obličeji. • Pokud vy zjistit netěsnost v některých testech, respirátor nebyl správně přiléhající k obličeji. Li v takovém případě přemístěte respirátor znovu na obličej a upravte gumu popruhy znovu a opakujte těsnění kontroly. • **Pokud vy nemůže dosáhněte správného přizpůsobení obličeje, nevstupujte kontaminovaný plocha.** • Poraďte se s an Pracovní Bezpečnost Expert. • Pro sejmutí respirátoru uvolněte nahoru elastický popruhy, odepnout dno popruhy a sejměte postroj z hlavy.

SKLADOVÁNÍ: Masku je nutné skladovat bez hermeticky uzavřených filtrů zapečetěno Taška na pokoj, místnost teplotě na suchém místě mimo dosah nečistot. Nevystavujte respirátor teplu nad 50°C a nevystavujte přímému působení sluneční světlo.

ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE: • Odstraňte filtry před čištění respirátoru • Očistěte respirátor mokrým hadříkem a ponořte jej to v teple voda řešení který nesmí překročit 50°C s použitím neutrálního čisticího prostředku, pokud nutné. • Opláchněte teplým voda a vzduch vysušit v kontaminantu svobodné prostředí. NEČISTĚTE POMOCÍ ROZPOUŠTĚDEL, SILNÝCH ČISTICÍCH PROSTŘEDKŮ ANI VÝROBKŮ NA BÁZI ROPY.

ÚDRŽBA: Pro udržení respirátoru v nejlepším stavu podmínky, proveďte následující po každý použití: • Vyčistěte a uskladněte zcela sušit hermeticky zapečetěno Taška bez filtry. • Šek nádech a výdech ventily a udržet jim zcela čistý bez žádný zkreslení. • Udělat ujistěte se, že elasticita popruhů nesnižuje se. • Zkontrolujte zboží stav a umístění těsnění filtru držák a přední díl. • Udělat určitě je respirátor v perfektním stavu stav bez známek znečištění, natržení, praskliny popř promáčknutí v některém z jeho komponenty. • Pokud kterýkoli z jeho kusy ukazují jakékoli deformace respirátor musí být vyměněn a/ nebo zlikvidován. • Před nasazování masky, to je třeba zkontrolovat, a pokud maska nebyl použitý pravidelně, to by měl být zkontrolován jednou měsíčně. Výměna, nahrazení díly jako je výdech ventil těsnění (ref. FFP613), výdech ventil (ref. FFS605), inhalace ventil těsnění (ref. FFP614) a inhalaci ventil (ref: FFP615) by měl být vyměněn na nejméně každý dva let.

Informace o datu výroby najdete na masce díly. Stůl níže ukazuje který díly mít rande razítko.

Náhradní díly	Číslo dílu	Označení data výroby	Vyměnitelné oprávněným uživatelem
Čelenka shromáždění	FFS601	Ne	Ano
Nosní vložka	FFS602	Ano	Ano
Obličej pro velikost M	FFS603	Ano	NE
Obličejový uzávěr pro velikost L	FFS604	Ano	NE
Výdech ventil	FFS605	Ne	Ano
Výdech ventil Pokrýt	FFP608	Ano	Ano
Sedlo výfukového ventilu	FFP609	Ano	Ano
Hledí	FFP610	Ano	Ano
Hledí rám	FFP611	Ne	Ano
Čelenka shromáždění konektor	FFP612	Ne	Ne
Výdech ventil těsnění	FFP613	Ne	Ano
Inhalace ventil těsnění	FFP614	Ne	Ano
Inhalace ventil	FFP615	Ne	Ano

EXPIRACE: Masky řady Oxyline X8 jsou vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů, avšak díly masky jako jsou ventilky, popruhy, popruhy nebo jiné díly vyžadující výměnu, by měly být vyměněny, pokud vykazují jakékoli změny nebo deformace. Skladovatelnost: 5 let od data výroby.

OMEZENÍ POUŽITÍ: Použití masky musí být v souladu s aktuálním stavem legislativa, normy o ochraně dýchacích cest a normách z různých oficiální těla.

ZNAČKY A SYMBOLY. PIKT: 1. viz informace poskytnutý výrobcem. 2. rozsah skladovacích teplot. 3. Maximální skladovací relativní vlhkost. 4. Datum expirace rok/měsíc. 5. datum razítko výrobní údaje rok a měsíc.

Pro EU prohlášení o shodě proti nařízení OOP (EU) 2016/425 viz www.oxyline.eu

Notifikovaná osoba odpovědná za EU přezkoušení typu a za výrobu podle modulu C2 nařízení (EU) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francie

(DA) Fuld ansigtsmaske Oxyline X8- serien OxyPro

Silikone ansigtsstykke

Fremstilling: OXYLINE Sp. z oo, Polen, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PPE kategori III – Helmaske, CL2. Teknisk reference i brug: EN136:1998 Cl2. Størrelse M – reference X8-M, størrelse L – reference X8-L.

KONSTRUKTION AF MASKEN. GRAPH: 1. Silikone næse kop (FFS602). 2. Filter forbindelse (indånding ventiler FFP615, indånding ventil pakning FFP614). 3. Pandebånd 4-punkts FFS601 med stik FFP612. 4. Panorama polycarbonat visir FFP610. 5. Visir ramme FFP611 visir. 6. Central udånding ventil FFS605, udånding ventilsæde FFP609, udånding ventil pakning FFP614, udånding ventil dæksel FFP608. 7. Ansigtstætning til størrelse M - FFS603, til størrelse L - FFS604.

MÆRKNINGER PÅ VENTILEN. PHOTO: 1. Produktnavn: OXYLINE X8. 2. markering på masken ventil, europæisk standardnummer EN 140:1998. 3. markering på masken ventil, CE- mærkning og bemyndiget organ nummer 0082.

BRUGSANVISNING: Silikone fuld ansigtsmaske OxylineX8 med to holdbar bajonet stik består af en krop og en stor panoramisk polycarbonat skjold (visir). Skjolddesignet maksimerer lyset inde i masken og sikrer optimal synlighed mens beskytter mod påvirkninger. Visirer er anti- dug og ridsesikker. X8-seriens masker giver høj komfort på grund af hovedophænget med 4 stropper, let og fremragende passe på grund af silikone ansigtsmaske. X8- serien masker er fås i to størrelser: M (ref. X8-M) og L (ref. X8-L). At bruge masken ordentligt, tak Læs denne manual omhyggeligt Før bruge og opbevare det til senere konsultation.

ADVARSLER: 1. Dette maske leverer ikke ilt (O_2) og skal bruges i et ventileret arbejdsmiljø, hvor ilten indhold er lig med eller større end 19,5 volumenprocent. 2. I hver sag, det passende type filter skal vælges afhængig af koncentrationen og typen af forurenende stoffer. 3. Hvornår ved at bruge masken, dig skal altid have på to filtrering stykker. 4. Under ingen omstændigheder bør det bruges til beskyttelse mod kulstof monoxid. 5. Masken må ikke ændres eller Brugt hvornår beskadiget. 6. Dette filter åndedrætsværn kan ikke bruges i beholdere, brønde , kloakker eller indespærret mellemrum uden ventilation. 7. Masken må ikke bruges af personer med skæg eller Andet ansigtsbehandling hår at kan forhindre ansigtsmasken i at forsegle. 8. Forlad arbejdspladsen hvis respiratoren er beskadiget, vejrtrækning er svært og/ eller svimmelhed eller kvalme. 9. Må ikke anvendes i en eksplosivt miljø. 10. Brug kun i forbindelse med CE godkendt filtre i henhold til EN 143:2000 + A1:2006 og/ eller med patron filtre i overensstemmelse med EN 14387:2004 + A1:2008 standarden. De gældende landebestemmelser skal følges. For at få retningslinjer EN 529: 2005 standard (anbefalinger for valg, brug, pleje og vedligeholdelse) er ledig. 11. Må ikke bruges i en ilt beriget atmosfære eller i en ilt beriget atmosfære.

FØR BRUG: 1. Lav sikker på masken har alle dele: sele og stropper, indånding ventiler og udstødning, tætninger osv. **2.** Lave jo da at maske er perfekt stand, viser ikke tegn på snavs, revner, skader, stød; på enhver . **3.** af dens elementer. Hvis det ikke, stoppe med at bruge det. **4.** Lave jo da at den valgte filter, filterabsorber eller absorber er velegnet til dens tilsigtet bruge i din arbejde. **5.** Lave jo da at de to ledig luftrensende komponenter er af samme type.

MONTERINGSVEJLEDNING: Match plastfilteret stik med filterholderen på respiratoren (Fig.1). Tryk og drej filteret hele vejen med uret (Fig.2). Gentage procedure for den anden filter.

INSTRUKTIONER TIL ITAGNING OG MONTERING: 1. Løsne op de fire ſtropper af hovedet sele. 2. Placer respiratoren på dit ansigt, hagen førſt og derefter på reſten af dit ansigt i bevægelse væk din hår til sælen at have kontakt kun med huden. 3. Når respiratoren er på dit ansigt, træk seletøj over toppen af din hoved som viſt på (Fig.3). 4. Juſter ſtropperne i følgende rækkefølge: hals, tindinger og pande (Fig.4). 5. Må ikke over ſtramme det. Prøv at finde en behagelig og sikker passe. Stropperne ſpænding kan formindskes ved at trække fligene ud bagved låsene.

FACEFIT CHECK: Negativ tryk ansigtspasning kontrollere. • Hvornår Brug med filtrene X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, placer hænderne for at dække forsiden af patronen og inhaler (Fig.5). I tilfælde af ingen lækage, du vilje føle at respiratoren er tilpasset ansigtet. • Hvornår bruger med filtre X793 P3 R, X793C P3 R press eller presse filter dækker med begge hænder mod ansigtsmaske og indånd (Fig.6). I tilfælde af ingen lækage, du vilje føle at respiratoren er tilpasset ansigtet. • Hvornår brug med filtre serie X2000 placer tommelfingrene ind til centrum placering af filtrene og indånding (Fig.7). I tilfælde af ingen lækage, du vilje føler åndedrætsværnet er tilpasset ansigtet. • Hvis du opdage lækage i nogle af teſtene, har respiratoren ikke været tilpasset ansigtet korrekt. Hvis hvis det er tilfældet, skal du flytte respiratoren på ansigtet igen, juſtere elaſtikken ſtropper igen og gentag forseglingen checks. • **Hvis du kan ikke opnå en ordentlig ansigtspasning, gå ikke ind forurenet areal.** • Rådfør dig med en Erhvervsmæssig Sikkerhed Ekspert. • For at fjerne åndedrætsværn, løsn op elaſtik ſtropper, afspænde bund ſtropper og fjern sele fra hovedet.

OPBEVARING: Masken skal opbevares uden filtrene i en hermetisk forseglet taske på værelse temperatur på et tørt ſted væk fra forurenende ſtoffer. Udsæt ikke åndedrætsværn for varme over 50°C og må ikke udsættes for direkte sollys.

RENGØRING OG DESINFEKTION: • Fjern filtre Før rengøring af åndedrætsværn • Rengør åndedrætsværn med en våd klud og nedsænk det er varmt vand løsning hvilken må ikke overſtige 50°C med et neutralt rengøringsmiddel, hvis nødvendigt . • Skyl med varmt vand og luft tør i en forurening frit miljø. RENGØR IKKE MED OPLØSNINGSMIDLER, STÆRKE VASKEMIDLER ELLER PETROLEUMBASEREDE PRODUKTER.

VEDLIGEHOLDELSE: For at holde åndedrætsværnet bedſt muligt betingelser, gør følgende efter hver brug: • Rengør og opbevar fuldſtændig tørre i en hermetisk forseglet taske uden filtre. • Kontrollere ind- og udånding ventiler og hold dem fuldſtændig ren uden nogen forvrængninger. • Lav sikre elaſticiteten af ſtropperne falder ikke. • Tjek varen tilſtand og placering af filterets pakninger holder og frontſtykke. • Lav sikker på, at åndedrætsværn er perfekt forhold uden tegn på snavs, revner, revner eller buler i nogen af dens komponenter. • Hvis noget af det ſtykker viser evt skævheder åndedrætsværnet skal udskiftes og / eller bortskaffes

• Før at tage masken på, det bør kontrolleres, og hvis masken har ikke været Brugt regelmæssigt, det bør kontrolleres en gang om måneden. Udskiftning dele såsom udåndingen ventil pakning (ref. FFP613), udåndingen ventil (ref. FFS605), indåndingen ventil pakning (ref. FFP614) og indåndingen ventil (ref: FFP615) bør udskiftes på mindſt hver to flere år.

Oplysninger om fremſtillingsdato kan findes på masken dele. Bordet under viser sig hvilken dele har en date frimærke.

Reservedele	Varenummer	Angivelse af produktionsdato	Kan udskiftes af autoriseret bruger
Pandebånd montage	FFS601	Ingen	Ja
Næsekop	FFS602	Ja	Ja
Ansigtsforsegling til ſtørrelse M	FFS603	Ja	INGEN
Ansigtsforsegling til ſtørrelse L	FFS604	Ja	INGEN
Udånding ventil	FFS605	Ingen	Ja
Udånding ventil dække over	FFP608	Ja	Ja
Udſtødningsventilsæde	FFP609	Ja	Ja
Visir	FFP610	Ja	Ja
Visir ramme	FFP611	Ingen	Ja
Pandebånd montage ſtik	FFP612	Ingen	Ingen
Udånding ventil pakning	FFP613	Ingen	Ja
Indånding ventil pakning	FFP614	Ingen	Ja
Indånding ventil	FFP615	Ingen	Ja

UDLØB: Masker i Oxyline X8-serien er fremſtillet af materialer af høj kvalitet, men maskedele såsom ventiler, seler, ſtropper eller andre dele, der kræver udskiftning, bør udskiftes, når de viser ændringer eller forvrængninger. Holdbarhed: 5 år fra produktionsdatoen.

BEGRÆNSNINGER I BRUG: Brugen af masken skal være i overensſtemmelse med gældende lovgivning, ſtandarder om åndedrætsværn og normer fra div officiel kroppe.

MÆRKER OG SYMBOLER. PIKT: 1. se Information leveret af producenten. 2. opbevaringsſtemperaturområde. 3. Maksimal opbevarings relative fugtighed. 4. Udløbsdato år/måned. 5. datoen ſtempel produktionsdata år og måned.

Til EU - overensſtemmelseserklæring mod PPE- forordning (EU) 2016/425 henvises til www.oxyline.eu

Bemyndiget organ med ansvar for EU -typeafprøvning og produktion i henhold til modul C2 i forordning (EU) 2016/425: Apave Udnyttelse Frankrig SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Frankrig

(ET) Täielik näomask Oxyline X8 seeria OxyPro

Silikoonist näoosa

Tootja: OXYLINE Sp. z oo, Poola, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

III kategooria isikukaitsevahendid – täismask, CL2. Kasutusel olevad tehnilised andmed: EN136:1998 Cl2. Suurus M – viide X8-M, suurus L – viide X8-L.

MASKI KONSTRUKTSIOON. GRAPH: 1. Silikoon nina tass (FFS602). 2. Filter ühendus (sissehingamine ventiilid FFP615, sissehingamine ventiil tihend FFP614). 3. Peapaelad 4-punktilised FFS601 piſtikuga FFP612. 4. Panoraam polükarbonaat visiir FFP610. 5. Visiiri raami FFP611 visiir. 6. Keskne väljahingamine ventiil FFS605, väljahingamine klapipesa FFP609, väljahingamine ventiil tihend FFP614, väljahingamine ventiil kaas FFP608. 7. Näo tihend suurusele M - FFS603, suurusele L - FFS604.

MÄRGISTUSED KLAPIL. PHOTO: 1. Toote nimetus: OXYLINE X8. 2. märgiſtus maskil ventiil, Euroopa ſtandardi number EN 140:1998. 3. märgiſtus maskil ventiil, CE- märgis ja teavitatud asutuse number 0082.

KASUTUSJUHEND: Silikoon täis näomask OxylineX8 kahega vaſtupidav bajonett piſtikud koosneb kehaſt ja suureſt panoraamne polükarbonaat kilp (visiir). Varjeſtuse disain maksimeerib valguſt maski sees ja tagab optimaalse nähtavuse samal ajal kaitſtes vaſtu mõjud. Visiirid on udu- ja kriimuſtuskindel. X8 seeria maskid tagab kõrge mugavuse tänu 4 rihma peaga vedruſtusele, kerge ja suurepärane sobima silikooni tõttu näokate. X8 seeria maskid on saadaval kahes suurused: M (viide X8-M) ja L (viide X8-L). Maski kasutamiseks korralikult, palun lugeda seda juhendit hoolikalt enne kasutada ja hoida seda hilisemaks konsultatsioon.

HOIATUSED: 1. See mask ei paku hapnikku (O_2) ja seda tuleb kasutada ventileeritavas töökeskkond, kus hapnik sisu on võrdne või suurem kui 19,5 mahuprotsenti. 2. Igas juhul sobiv filtri tüüp tuleks valida olenevalt saaſteainete kontsentratsioonist ja tüübiſt. 3. Millal kasutades maski, sina peab alati kandma kaks filtreerimine tükid. 4. Mitte mingil juhul peaks seda kasutada kaitseks vaſtu süsinik monooksiid. 5. Mask ei tohi muuta või kasutatud millal kahjuſtatud. 6. See filtriga respiraatorit ei saa kasutada konteinerites, kaevudes, kanalisatsioonis või suletuna ruumid ilma ventilatsioon. 7. Mask ei tohi kasutada habemega inimesed või muud näohooldus juuksed et võib vältida näomaski kinnitumiſt. 8. Lahkuge töökohalt kui respiraator on kahjuſtatud, hingab on raske ja/ või pearinglus või iiveldus. 9. Ärge kasutage an plahvatusohtlik keskkond. 10. Kasutamine ainult koos CE heakskiiduga filtrid vaſtavalt ſtandardile EN 143:2000 + A1:2006 ja / või kassetiga filtrid vaſtavalt ſtandardile EN 14387:2004 + A1:2008. Kohaldatavad riigi eeskirjad tuleb järgida. Selleks, et saada juhised EN 529:2005 ſtandard (valiku, kasutamise, hooldamise ja hoolduse soovitused) saadaval. 11. Ärge kasutage an hapnikku rikaſtatud õhkkond või an hapnikku rikaſtatud õhkkond.

ENNE KASUTAMIST: 1. Valmiſtage kindlaſti mask on kõik osad: rakmed ja rihmad, sissehingamine ventiilid ja väljalasketorud, tihendid jne **2.** Tegema kindlaſti et mask on ideaalses korras seisukorras, ei esine muſtuse, pragude, vigaſtuſte, löökide märke; ükskõik millisel. **3.** selle elemendid. Kui seda ei, lõpetage kasutamine see. **4.** Tegema kindlaſti et valitud filter, filtri absorber või absorber on selle jaoks sobiv mõeldud kasutada oma töö. **5.** Tegema kindlaſti et need kaks saadaval õhku puhaſtav komponendid on sama tüüpi.

KOOSTAMISE JUHISED: Sobitage plaſtfilter respiraatori filtrihoidikuga piſtik (Fig.1). Vajutage ja keerake filtrit lõpuni välja päripäeva (Fig.2). Korda protseduur teise jaoks filter.

KASUTAMISE JA PAIGALDAMISE JUHISED: 1. Vabaſtage neli üles pea rihmad rakmed. 2. Asetage respiraator näole, kõigepealt lõuale ja seejärel liikudes ülejäänud näoosale ära sinu juuksed, et hüljeſtel oleks kontakti ainult nahaga. 3. Kui respiraator on näol, tõmmake rakmed üle sinu pea nagu näidatud (Fig.3). 4. Reguleerige rihmad järgmises järjekorras: kael, oimukohad ja otsmik (Fig.4). 5. Ärge ületage pingutage see. Proovige leida mugav ja turvaline sobima. Rihmad pinget saab vähendada, tõmmates klambrite tagant sakid välja.

FACEFIT CHECK: negatiivne surve näo sobivus Kontrollima. • Millal kasutades filtreid X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, asetage käed kasseti esikülje katmiseks ja hingake sisse (Fig.5). Lekke puudumisel sina tahe tunda et respiraator on näole kinnitatud. • Millal kasutades filtritega X793 P3 R, X793C P3 R press või pigiſtama filter katab mõlemaga käed näo poole ja hingata sisse (Fig.6). Lekke puudumisel sina tahe tunda et respiraator on näole kinnitatud. • Millal kasutades koos filtritega seeria X2000 asetage pöidlad keskele filtrite asend ja sissehingamine (Fig.7). Lekke puudumisel sina tahe tunne, et respiraator on näole kinnitatud. • Kui sina tuvaſtada leke mõnes teſtis, respiraatorit pole olnud korralikult näole kinnitatud. Kui sel juhul asetage respiraator uueſti näole, reguleerides elaſtsust rihmad uueſti ja korrake pitsat kontrollid. • **Kui sina ei saa saavutage õige näo sobivus, ärge sisenege saaſtunud ala.** • Konsulteerige an Tööalane Ohutus Asjatundja. • Respiraatori eemaldamiseks vabaſtage üles elaſtne rihmad, luku lahti põhja rihmad ja eemaldage rakmed peaſt.

SÄILITAMINE: Maski tuleb säilitada ilma filtriteta hermeetiliselt pitseeritud kott juures tuba temperatuuril kuivas kohas , eemal saaſteaineteſt. Ärge jätke respiraatorit kuumuse kätte üle 50°C ja mitte jätta otsesele kokkupuutele päikesevalgus.

PUHASTAMINE JA DESINFITSEERIMINE: • Eemaldage filtrid enne respiraatori puhaſtamine • Puhaſtage respiraator märja lapiga ja kaſtke see soojas vesi lahendus mis ei tohi neutraalset pesuainet kasutades ületada 50°C, kui vajalik. • Loputa soojaga vesi ja õhk kuivatada saaſteaines vaba keskkond. ÄRGE PUHASTAGE LAHUSTITE, TUGEVATE PESUVAHENDITE VÕI NAFTAPÕHISTE TOODETEGA.

HOOLDUS: selleks, et hoida respiraatorit parimas korras tingimuſtel, tehke järgmiſt pärast iga kasutamine: • Puhaſtage ja säilitage täielikult kuivatada hermeetiliselt pitseeritud kott ilma filtrid. • Kontrollima sisse- ja väljahingamine klapid ja hoida neid täielikult puhas ilma ükskõik milline moonutusi. • Tegema veenduge rihmade elaſtsuses ei vähene. • Kontrollige head filtri tihendite seisukord ja asukoht hoidik ja esiosa. • Tegema respiraator on kindlaſti korras tingimused ilma muſtuse, rebenemise, pragude või märkideta mõlgid selle mis tahes komponendid . • Kui ükskõik milline selle tükid näitavad mis tahes moonutuſte korral tuleb respiraator välja vahetada ja / või utiliseeritud. • Enne maski peale panemine, see tuleks kontrollida ja kui mask ei ole olnud kasutatud regulaarselt, see tuleks kontrollida kord kuus. Asendamine osad nagu väljahingamine ventiil tihend (viide FFP613), väljahingamine ventiil (viide FFS605), sissehingamine ventiil tihend (viide FFP614) ja sissehingamine klapp (viide: FFP615) tuleks välja vahetada juures vähemalt iga kaks aaſtat.

Teave valmiſtamiskuupäeva kohta võib leida maskilt osad. Laud allpool näitab mis osad mine kohtingule tempel.

Varuosad	Osa number	Tootmiskuupäeva märge	Asendatav volitatud kasutaja poolt
Peapael kokkupanek	FFS601	Ei	Jah
Ninaots	FFS602	Jah	Jah
Näokinnis M suurusele	FFS603	Jah	EI
Näo tihend suuruse järgi L	FFS604	Jah	EI
Väljahingamine ventiil	FFS605	Ei	Jah
Väljahingamine ventiil kaas	FFP608	Jah	Jah
Väljalaskeklapipesa	FFP609	Jah	Jah
Visiir	FFP610	Jah	Jah
Visiir raami	FFP611	Ei	Jah
Peapael kokkupanek piſtik	FFP612	Ei	Ei
Väljahingamine ventiil tihend	FFP613	Ei	Jah
Sissehingamine ventiil tihend	FFP614	Ei	Jah
Sissehingamine ventiil	FFP615	Ei	Jah

AEGUMINE: Oxyline X8 seeria maskid on valmiſtatud kõrgekvaliteediliſteſt materjalideſt, kuid maski osad, nagu ventiilid, rakmed, rihmad või muud väljavahetamiſt vajavad osad, tuleks välja vahetada, kui need näitavad muutusi või moonutusi. Kõlblikkusaeg: 5 aaſtat alates tootmiskuupäevaſt.

KASUTAMISE PIIRANGUD: Maski kasutamine peab olema kooskõlas vooluga õigusaktid, ſtandardid hingamiſteede kaitse ja erinevate normide kohta ametnik kehad .

MÄRGID JA SÜMBOLID. PIKT: 1. vt teavet tootja poolt ette nähtud. 2. säilituſtemperatuuri vahemik. 3. Maksimaalne laduſtamise suhteline õhuniiskus. 4. Aegumiskuupäev aaſta/kuu. 5. kuupäev tempel tootmisandmed aaſta ja kuu.

- i vaſtavusdeklaratsiooni jaoks isikukaitsevahendite määruse (EL) 2016/425 vaſtaselt vaadake veebisaiti www.oxyline.eu

ELi tüübihindamise ja tootmise eeſt vaſtutav **teavitatud asutus** vaſtavalt määruse (EL) 2016/425 moodulile C2: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Prantsusmaa

(FI) Kokonaamari Oxyline X8 sarja OxyPro

Silikoninen kasvoosa

Valmiſtaja: OXYLINE Sp. z oo, Puola, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PPE kategoria III – Kokonaamari, CL2. Tekniset tiedot käytössä: EN136: 1998 Cl2. Koko M – viite X8-M, koko L – viite X8-L.

MASKIN RAKENNE. GRAPH: 1. Silikoni nenä kuppi (FFS602). 2. Suodatin yhteys (hengitys venttiilit FFP615, hengitys venttiili tiiviſte FFP614). 3. Päänauhat 4-piſteinen FFS601 liittimellä FFP612. 4. Panoraama polykarbonaatti visiiri FFP610. 5. Visiiri kehys FFP611 visiiri. 6. Keski uloshengitys venttiili FFS605, uloshengitys venttiilin iſtukka FFP609, uloshengitys venttiili tiiviſte FFP614, uloshengitys venttiili kansi FFP608. 7. Kasvotiiviſte kokoon M - FFS603, kokoon L - FFS604.

MERKINNÄT VENTTIILISSÄ. PHOTO: 1. Tuotteen nimi: OXYLINE X8. 2. merkintä maskiin venttiili , eurooppalainen ſtandardinumero EN 140:1998. 3. merkintä maskiin venttiili , CE- merkintä ja ilmoitetun laitoksen numero 0082.

KÄYTTÖOHJE: Silikoni koko kasvonaamio OxylineX8 kahdella keſtävä piſtin liittimet koostuu rungoſta ja suureſta panoraama polykarbonaatti suoja (visiiri). Suojarakenne maksimoi valon maskin sisällä ja varmiſtaa optimaalisen näkyvyyden sillä aikaa suojelemassa vaſtaan vaikutukset. Visiirit on huurteen ja naarmuuntumisenkeſtävä . X8-sarjan naamarit tarjoaa korkean mukavuuden 4 hihnapään jousituksen ansioſta , kevyt ja erinomainen sovi silikonin takia kasvokappale . X8- sarja naamarit ovat saatavilla kahdessa koot : M (viite X8-M) ja L (viite X8-L). Maskin käyttöön oikein , kiitos lukea tätä ohjetta huolellisesti ennen käyttää ja säilyttää sitä myöhempään konsultointi .

VAROITUKSET: 1. Tämä naamio ei toimita happea (O_2) ja sitä on käytettävä tuuletetussa tilassa työympäriſtö , jossa happea sisältö On yhtä suuri kuin tai suurempi yli 19,5 tilavuusprosenttia . 2. Jokaisessa tapaus , sopiva suodattimen tyyppi pitäisi valita riippuen pitoisuudeſta ja epäpuhtauksien tyypiſtä . 3. Milloin käyttämällä maskia , sinä on pakko aina pitää päällä kaksi suodatus kappaletta . 4. Ei missään olosuhteissa pitäisi sitä käytetään suojana vaſtaan hiili monoksidi . 5. Naamio ei saa muokata tai käytetty kun vaurioitunut . 6. Tämä suodattavaa hengityssuojainta ei saa käyttää säiliöissä , kaivoissa , viemärissä tai suljetussa tilat ilman ilmanvaihto . 7. Naamio henkilöt , joilla on parta, eivät saa käyttää sitä tai muu kasvohoito hiukset että saattaa eſtä kasvonaamion tiiviſtyminen . 8. Poiſtu työpaikalta jos hengityssuojain on vahingoittunut , hengittää On vaikeaa ja/ tai huimausta tai pahoinvointia . 9. Älä käytä laitteessa räjähdysaltis ympäriſtö. 10. Käytä vain yhdessä CE- hyväksyttyjen kanssa EN 143 : 2000 + A1:2006 mukaiset suodattimet ja / tai patruunalla ſtandardin EN 14387:2004 + A1:2008 mukaiset suodattimet . Maakohtaiset määräykset on seurattava . Saadakseen ohjeet EN 529:2005 ſtandardi (valinta , käyttöä , hoitoa ja huoltoa koskevat suositukset) on saatavilla . 11. Älä käytä laitteessa happi rikaſtettu tunnelmaa tai an happi rikaſtettu tunnelmaa .

ENNEN KÄYTTÖÄ: 1. Valmiſta varmaſti maski on kaikki osat : valjaat ja hihnat , hengitys venttiilit ja pakoputket , tiiviſteet jne. **2.** Tehdä varma että naamio on täydellisessä kunnossa kunto , ei merkkejä liaſta , halkeamia , vaurioita , iskuja ; millä tahansa . **3.** sen elementtejä . Jos se ei , lopeta käyttö se . **4.** Tehdä varma että valitut suodatin , suodattimen vaimennin tai vaimennin on sopiva sille tarkoitettu käytä omassasi tehdä työtä . **5.** Tehdä varma että ne kaksi saatavilla ilmaa puhdiſtava komponentit ovat samaa tyyppiä .

ASENNUSOHJEET : Sovita muovisuodatin liitin hengityssuojaimessa olevan suodatinpidikkeen kanssa (Fig.1). Paina ja käännä suodatinta koko matkan myötäpäivään (Fig.2). Toiſtaa menettely toiselle suodatin .

KÄYTTÖ- JA ASENNUSOHJEET: 1. Löysää neljän ylös pään hihnat valjaat . 2. Aseta hengityssuojain kasvoillesi , ensin leukallesi ja sitten muulle kasvosi alueelle liikkuen pois sinun hiuksia sinetille ottaa yhteyttä vain ihon kanssa. 3. Kun hengityssuojain on kasvoillasi , vedä se valjaat sinun päälläsi pää kuvan mukaisesti (Fig.3). 4. Säädä hihnat seuraavassa järjeſtyksessä: kaula , sangat ja otsa (Fig.4) . 5. Älä ylitä kiriſtää se . Yritä löytää mukava ja turvallinen sovi . Hihnat jännityſtä voidaan pienentää vetämällä kielekkeet ulos hakaſten takaa

FACEFIT CHECK: Negatiivinen painekasvot tarkiſtaa . • Kun käyttämällä suodattimia X701 A1, X702 A1E1 , X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, aseta kädet patruunan etupuolen peittoon ja hengitä (Fig.5). Jos vuotoa ei tapahdu , sinä tahtoa tuntea että hengityssuojain on kiinnitetty kasvoihin. • Kun käyttäen suodattimia X793 P3 R, X793C P3 R paina tai puriſtaa suodattaa kattaa molemmilla käsissä kasvoosaa kohti ja hengitä sisään (Fig.6). Jos vuotoa ei tapahdu , sinä tahtoa tuntea että hengityssuojain on kiinnitetty kasvoihin. • Kun käyttää suodattimien kanssa sarja X2000 laita peukalot keskuſtaan suodattimien asento ja sisäänhengitys (Fig.7). Jos vuotoa ei tapahdu , sinä tahtoa tuntea hengityssuojaimen olevan kiinnitetty kasvoihin. • Jos sinä havaita vuoto joissakin teſteissä , hengityksensuojainta ei ole ollut kiinnitetty kunnolla kasvoihin . Jos Tässä tapauksessa aseta hengityssuojain uudelleen kasvoille säätämällä kuminauhaa hihnat uudelleen ja toiſta sinetti tarkaſtukset . • **Jos sinä ei voi saavuttaa oikea iſtuvuus kasvoille , älä mene sisään saaſtunut alue .** • Ota yhteyttä Ammatillinen Turvallisuus Asiantuntija . • Irrota hengityssuojain löysäämällä ylös elaſtinen hihnat , solki pohja hihnat ja poiſta valjaat pääſtä .

SÄILYTYS **:** Maski on säilytettävä ilman suodattimia hermeettisesti sinetöity laukku klo huone lämpötila kuivassa paikassa erillään epäpuhtauksiſta . Älä altiſta hengityssuojainta kuumuudelle yli 50°C ja älä altiſta suoralle auringonvalo .

PUHDISTUS JA DESINFIOINTI: • Poiſta suodattimet ennen hengityssuojaimen puhdiſtus • Puhdiſta hengityssuojain koſtealla liinalla ja upota se se lämpimänä vettä ratkaisu joka ei saa ylittää 50°C neutraalia pesuainetta käytettäessä , jos tarpeelliſta . • Huuhtele lämpimällä vettä ja ilmaa kuivaa epäpuhtaudessa vapaa ympäriſtö. ÄLÄ PUHDISTA LIUOTTEILLA, VAHVILLA PUHDISTUSAINEILLA TAI ÖLJYPOHJAISILLA TUOTTEILLA.

HUOLTO **:** Hengityssuojaimen pitämiseksi parhaassa kunnossa olosuhteissa , toimi seuraavaſti jälkeen jokainen käyttö : • Puhdiſta ja säilytä täysin kuivaa hermeettisesti sinetöity laukku ilman suodattimet . • Tarkiſtaa sisään- ja uloshengitys venttiilit ja pidä niitä täysin puhdas ilman minkä tahansa vääriſtymiä . • Valmiſta varmiſta hihnojen jouſtavuus ei vähene . • Tarkiſta hyvä suodattimen tiiviſteiden kunto ja sijainti pidike ja etuosa . • Valmiſta hengityssuojain on varmaſti kunnossa olosuhteissa , joissa ei ole merkkejä liaſta , repeytymiseſtä , halkeilusta tai kolhuja missä tahansa sen komponentit . • Jos mikä tahansa sen palaset näyttävät mitä tahansa Vääntymien vuoksi hengityssuojain on vaihdettava ja / tai hävitetty . • Ennen naamion laittaminen , se tulee tarkiſtaa , ja josmaski ei ole ollut käytetty säännöllisesti , se pitäisi tarkiſtaa kerran kuukaudessa . Korvaus osat kuten uloshengitys venttiili tiiviſte (viite FFP613), uloshengitys venttiili (viite FFS605), sisäänhengitys venttiili tiiviſte (viite FFP614) ja sisäänhengitys venttiili (viite: FFP615) on vaihdettava klo vähiten joka kaksi vuotta .

Tiedot valmiſtuspäivämääräſtä löytyy maskiſta osat . Pöytä alla näyttää joka osat pitää treffit leima .

Varaosat	Osa numero	Ilmoitus valmiſtuspäivämääräſtä	Valtuutetun käyttäjän vaihdettavissa
Pääpanta kokoonpano	FFS601	Ei	Joo
Nenäsuojus	FFS602	Joo	Joo
Kasvotiiviſte kokoa M	FFS603	Joo	EI
Kokoon sopiva kasvotiiviſte L	FFS604	Joo	EI
Uloshengitys venttiili	FFS605	Ei	Joo
Uloshengitys venttiili peite	FFP608	Joo	Joo
Pakokaasuventtiilin iſtuin	FFP609	Joo	Joo
Visiiri	FFP610	Joo	Joo
Visiiri kehys	FFP611	Ei	Joo
Pääpanta kokoonpano liitin	FFP612	Ei	Ei
Uloshengitys venttiili tiiviſte	FFP613	Ei	Joo
Hengitys venttiili tiiviſte	FFP614	Ei	Joo
Hengitys venttiili	FFP615	Ei	Joo

PÄÄTTYMÄ: Oxyline X8 -sarjan maskit on valmiſtettu korkealaatuisiſta materiaaleiſta, mutta maskin osat, kuten venttiilit, valjaat, hihnat tai muut vaihtoa vaativat osat, on vaihdettava, jos niissä näkyy muutoksia tai vääriſtymiä. Säilyvyys: 5 vuotta valmiſtuspäiväſtä.

KÄYTTÖÄ **KOSKEVAT RAJOITUKSET:** Maskin käytön tulee olla virranmukaiſta lainsäädäntöä , ſtandardeja hengityssuojaukseſta ja eri normeiſta virallinen ruumiit .

MERKIT JA SYMBOLIT. PIKT: 1. katso tiedot valmiſtajan toimittama . 2. varaſtointilämpötila-alue. 3. Suurin säilytyſtilan suhteellinen koſteus. 4. Viimeinen käyttöpäivä vuosi/kuukausi. 5. päivämäärä leima = tuotantotiedot vuosi ja kuukausi .

EU - vaatimuſtenmukaisuusvakuutuſta varten PPE- asetuksen (EU) 2016/425 vaſtaisesti katso www. oxyline.eu

EU -tyyppitarkaſtukseſta ja tuotannoſta vaſtaava **ilmoitettu laitos** asetuksen (EU) 2016/425 moduulin C2 mukaisesti : Apave Exploitation France SAS (nro 0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Ranska

(FR) Masque complet Série Oxyline X8 OxyPro

Pièce faciale en silicone

Fabrication : OXYLINE Sp. z o.o. z oo, Pologne, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

EPI catégorie III – Masque complet, CL2. Référentiel technique en vigueur : EN136:1998 Cl2. Taille M – référence X8-M, taille L – référence X8-L.

CONSTRUCTION DU MASQUE. GRAPH : 1. Silicone nez tasse (FFS602). 2. Filtrer connexion (inhalation valves FFP615, inhalation soupape joint FFP614). 3. Bandeaux 4 points FFS601 avec connecteur FFP612. 4. Panoramique polycarbonate visière FFP610. 5. Visière monture visière FFP611 . 6. Expiration centrale valve FFS605, expiration siège de valve FFP609, expiration soupape joint FFP614, expiration soupape couvercle FFP608. 7. Joint facial pour taille M - FFS603, pour taille L - FFS604.

MARQUAGES SUR LA VANNE. PHOTO : 1. Nom du produit : OXYLINE X8. 2. marquage sur le masque vanne , numéro de norme européenne EN 140:1998. 3. marquage sur le masque vanne , marquage CE et numéro d'organisme notifié 0082.

MODE D'EMPLOI : Silicone complet masque facial OxylineX8 avec deux durable baïonnette connecteurs se compose d'un corps et d'un grand panoramique polycarbonate bouclier (visière). La conception du bouclier maximise la lumière à l'intérieur du masque et assure une visibilité optimale alors que protéger contre impacts . Visières eſt antibuée et résiſtant aux rayures . Masques série X8 offre un grand confort grâce à la suspension de tête à 4 sangles , légère et excellente ajuſter à cause du silicone masque . La série X8 masques sont disponible en deux tailles : M(réf. X8-M) et L (réf. X8-L). Pour utiliser le masque correctement , s'il vous plaît lire attentivement ce manuel avant utiliser et conserver c'eſt pour plus tard consultation .

AVERTISSEMENTS : 1. Ce masque ne fournit pas oxygène (O_2) et doit être utilisé dans un endroit ventilé environnement de travail dans lequel l' oxygène contenu eſt égal ou plus grand que 19,5% en volume . 2. Dans chaque cas , le approprié type de filtre devrait être sélectionné en fonction de la concentration et du type de contaminants . 3. Quand en utilisant le masque , vous doit toujours porter deux filtration pièces . 4. En aucun cas devrait il doit être utilisé pour la protection contre carbone monoxyde . 5. Le masque ne doit pas être modifié ou utilisé quand endommagé . 6. Ceci le respirateur à filtre ne peut pas être utilisé dans les conteneurs , les puits et les égouts . ou en milieu confiné les espaces sans ventilation . 7. Le masque ne doit pas être utilisé par des personnes barbus ou autre soin du visage cheveux que peut empêcher le masque facial de se sceller . 8. Quitter le lieu de travail si le respirateur eſt endommagé , respiration eſt difficile et/ ou vertiges ou nausée . 9. Ne pas utiliser dans un environnement explosif . 10. Utiliser uniquement en combinaison avec l'homologation CE filtres conformes à la norme EN 143:2000 + A1:2006 et/ ou avec cartouche filtres conformes à la norme EN 14387:2004 + A1:2008. Les réglementations nationales applicables il faut suivre . Afin d' obtenir La norme EN 529 : 2005 (recommandations pour la sélection , l'utilisation , l'entretien et la maintenance) eſt disponible . 11. Ne pas utiliser dans un oxygène enrichi atmosphère ou dans un oxygène enrichi ambiance .

AVANT UTILISATION : 1. Assurez-vous bien sûr, le masque a tous parties : harnais et sangles , inhalation soupapes et échappement , joints , etc. **2.** Faire bien sûr que masque eſt en parfait état , ne présente pas de signes de saleté , de fissures , de dommages , de chocs ; sur n'importe quel . **3.** de son éléments . Si il ce n'eſt pas le cas, arrêtez d'utiliser il . **4.** Faire bien sûr que le sélectionné filtre , filtre- absorbeur ou absorbeur eſt adapté à son deſtiné utiliser dans votre travail . **5.** Faire bien sûr que les deux disponible purificateur d'air Composants sont du même type .

INSTRUCTIONS DE MONTAGE : Ajuſtez le filtre en plaſtique connecteur avec le porte-filtre sur le respirateur (Fig.1). Appuyez et tournez le filtre tout le dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig.2). Répéter procédure pour la deuxième filtrer .

INSTRUCTIONS POUR L'ENFILAGE ET L'AJUSTEMENT : 1. Desserrer les quatre sangles de tête harnais . 2. Placez le respirateur sur votre visage, le menton d'abord , puis sur le reſte de votre visage en mouvement. loin ton cheveux que doit avoir le phoque contact seulement avec la peau. 3. Une fois le respirateur en place sur votre visage , tirez harnais au- dessus de votre tête comme indiqué sur (Fig.3). 4. Ajuſtez les sangles dans l' ordre suivant : cou , tempes et front (Fig.4). 5. N'en faites pas trop serrer il . Essayez de trouver un endroit confortable et sûr ajuſter . Les bretelles tension peut être diminué en retirant les languettes derrière les fermoirs

VÉRIFICATION FACEFIT : Négatif ajuſtement du visage par pression vérifier . • Quand en utilisant avec les filtres X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, placez les mains pour couvrir la face de la cartouche et inspirez (Fig.5). En cas d'absence de fuite , vous volonté sentir que le respirateur eſt ajuſté au visage. • Quand utilisation avec les filtres X793 P3 R, X793C P3 R presse ou presser filtre couvre avec les deux mains vers le masque et inspirez (Fig.6). En cas d'absence de fuite , vous volonté sentir que le respirateur eſt ajuſté au visage. • Quand utilisation avec des filtres série X2000placez les pouces au centre position des filtres et inspirez (Fig.7). En cas d'absence de fuite , vous volonté je sens que le respirateur eſt ajuſté au visage. • Si toi détecter fuite lors de certains teſts , le respirateur n'a pas été bien ajuſté au visage . Si dans ce cas , repositionner à nouveau le respirateur sur le visage en ajuſtant l' élaſtique les bretelles encore une fois et répétez le sceau des chèques . • **Si toi ne peut pas obtenir un ajuſtement approprié du visage , n'entrez pas contaminé zone .** • Consultez un Professionnel Sécurité Expert . • Pour retirer le respirateur, desserrez en haut élaſtique sangles , déboucler bas sangles et retirez-les harnais de la tête.

CONSERVATION : Le masque doit être ſtocké sans les filtres dans un endroit hermétique scellé sac à chambre température dans un endroit sec à l'abri des contaminants . Ne pas exposer le respirateur à la chaleur supérieure à 50°C et ne pas exposer directement lumière du soleil .

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION : • Retirer filtres avant nettoyage du respirateur • Nettoyer le respirateur avec un chiffon humide et le plonger il fait chaud eau solution lequel ne doit pas dépasser 50°C en utilisant un détergent neutre si nécessaire . • Rincer à l'eau tiède l'eau et l'air sécher dans un contaminant environnement libre . NE PAS NETTOYER AVEC DES SOLVANTS, DES DÉTERGENTS FORTS OU DES PRODUITS À BASE DE PÉTROLE.

ENTRETIEN : Afin de maintenir le respirateur dans le meilleur conditions , procédez comme suit après chaque utilisation : • Nettoyer et ranger complètement sécher hermétiquement scellé sac sans filtres . • Vérifier inspiration et expiration vannes et garder eux complètement faire le ménage sans n'importe lequel diſtorsions . • Faire s'assurer de l' élaſticité des bretelles ne diminue pas . • Vérifiez le bon état et position des joints du filtre support et pièce frontale . • Faire je suis sûr que le respirateur eſt en parfait état conditions sans signes de saleté , déchirure , fissure ou bosses dans l'un de ses Composants . • Si n'importe lequel de ses les pièces montrent n'importe quel déformations, le respirateur doit être remplacé et/ ou les éliminer immédiatement. • Avant mettre le masque , ça doit être vérifié , et si le masque n'a pas été utilisé régulièrement , il devrait être vérifié une fois par mois . Remplacement les pièces comme l' expiration soupape joint (réf. FFP613), l' expiration valve (réf. FFS605), la valve d'inhalation soupape joint (réf. FFP614) et le joint d'inhalation la vanne (réf : FFP615) doit être remplacée à moins chaque deux années .

Informations sur la date de fabrication se trouve sur le masque les pièces . La table ci-dessous montre lequel les pièces avoir un rendez-vous timbre .

Des pièces de rechange	Numéro d'article	Indication de la date de fabrication	Remplaçable par un utilisateur autorisé
Bandeau assemblée	FFS601	Non	Oui
Coupe-nez	FFS602	Oui	Oui
Joint facial pour taille M	FFS603	Oui	NON
Joint facial pour la taille L	FFS604	Oui	NON
Exhalation soupape	FFS605	Non	Oui
Exhalation soupape couverture	FFP608	Oui	Oui
Siège de soupape d'échappement	FFP609	Oui	Oui
Visière	FFP610	Oui	Oui
Visière cadre	FFP611	Non	Oui
Bandeau assemblée connecteur	FFP612	Non	Non
Exhalation soupape joint	FFP613	Non	Oui
Inhalation soupape joint	FFP614	Non	Oui
Inhalation soupape	FFP615	Non	Oui

EXPIRATION : Les masques de la série Oxyline X8 sont fabriqués à partir de matériaux de haute qualité. Cependant, les pièces du masque telles que les valves, les harnais, les sangles ou autres pièces nécessitant un remplacement doivent être remplacées lorsqu'elles présentent des changements ou des diſtorsions. Durée de conservation : 5 ans à compter de la date de production.

LIMITATIONS D'UTILISATION : L'utilisation du masque doit être conforme aux normes en vigueur . législation , normes sur la protection respiratoire et les normes de divers officiel corps .

MARQUES ET SYMBOLES. PIKT : 1. voir information fourni par le fabricant . 2. plage de température de ſtockage. 3. Humidité relative maximale de ſtockage. 4. Date d'expiration année/mois. 5. la date cachet = données de production année et mois .

Pour la déclaration de conformité UE contre le règlement EPI (UE) 2016/425 , consulter www.oxyline.eu

Organisme notifié responsable de l'examen UE de type et de la production selon Module C2 du Règlement (UE) 2016/425 : Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - France

(EL) Πλήρης μάσκα προσώπου Σειρά Oxyline X8 OxyPro

Κομμάτι προσώπου σιλικόνης

Κατασκευαστής : OXYLINE Sp. z oo, Poland, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

ΜΑΠ κατηγορίας III – Μάσκα για ολόκληρο το πρόσωπο, CL2. Τεχνική αναφορά σε χρήση : EN136:1998 Cl2. Μέγεθος M – αναφορά X8-M, μέγεθος L – αναφορά X8-L.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΗΣ ΜΑΣΚΑΣ. GRAPH: 1. Σιλικόνη μύτη κύπελλο (FFS602). 2. Φίλτρο σύνδεση (εισπνοή βαλβίδες FFP615, εισπνοή βαλβίδα φλάντζα FFP614). 3. Κεφαλόδεσμοι 4 σημείων FFS601 με υποδοχή FFP612. 4. Πανοραμική πολυανθρακικό γείσο FFP610. 5. Γείσος σκελετό FFP611 γείσο . 6. Κεντρική εκπνοή βαλβίδα FFS605, εκπνοή έδρα βαλβίδας FFP609, εκπνοή βαλβίδα φλάντζα FFP614, εκπνοή βαλβίδα κάλυμμα FFP608. 7. Σφραγίδα προσώπου για μέγεθος M - FFS603, για μέγεθος L - FFS604.

ΣΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ. PHOTO: 1. Όνομα προϊόντος : OXYLINE X8. 2. σήμανση στη μάσκα βαλβίδα , ευρωπαϊκό πρότυπο αριθμό EN 140:1998. 3. σήμανση στη μάσκα βαλβίδα , σήμανση CE και αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού 0082.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Σιλικόνη γεμάτος μάσκα προσώπου OxylineX8 με δύο διαρκής ξιφολόγχη συνδετήρες αποτελείται από ένα σώμα και ένα μεγάλο πανοραματικός πολυανθρακικό ασπίδα (γείσο). Ο σχεδιασμός της ασπίδας μεγιστοποιεί το φως μέσα στη μάσκα και εξασφαλίζει βέλτιστη ορατότητα ενώ προστατεύοντας κατά επιπτώσεις . προσωπίδες είναι ανθεκτικό στην ομίχλη και τις γρατσουνιές . Μάσκες της σειράς X8 παρέχει υψηλή άνεση λόγω της ανάρτησης κεφαλής με 4 ιμάντες , ελαφρύ και εξαιρετικό κατάλληλος λόγω σιλικόνης πρόσωπο . Η σειρά X8 μάσκες είναι διαθέσιμο σε δύο μεγέθη : M (αναφ. X8-M) και L (αναφ. X8-L). Για να χρησιμοποιήσετε τη μάσκα σωστά , παρακαλώ ανάγνωση αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν χρήση και διατήρηση το για αργότερα διαβούλευση .

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: 1. Αυτό μάσκα δεν προμηθεύει οξυγόνο (O_2) και πρέπει να χρησιμοποιείται σε αεριζόμενο περιβάλλον εργασίας στο οποίο το οξυγόνο περιεχόμενο είναι ίσο με ή μεγαλύτερη από 19,5% κατ' όγκο . 2. Σε κάθε περίπτωση , το κατάλληλο τύπος φίλτρου πρέπει να επιλεγεί ανάλογα με τη συγκέντρωση και το είδος των ρύπων . 3. Πότε χρησιμοποιώντας τη μάσκα , εσείς πρέπει πάντα φορούν δύο φιλτράρισμα κομμάτια . 4. Σε καμία περίπτωση πρέπει να χρησιμοποιηθεί για προστασία κατά άνθρακας μονοξείδιο . 5. Η μάσκα δεν πρέπει να τροποποιηθεί ή μεταχειρισμένος πότε κατεστραμμένο . 6. Αυτό Ο αναπνευστήρας φίλτρου δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε δοχεία , πηγάδια , υπονόμους ή σε περιορισμένο χώρους χωρίς εξαερισμός . 7. Η μάσκα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με γένια ή άλλα προσώπου μαλλιά ότι ενδέχεται αποτρέψτε τη σφράγιση της μάσκας προσώπου . 8. Αφήστε τον χώρο εργασίας εάν ο αναπνευστήρας είναι κατεστραμμένο , αναπνοή είναι δύσκολο και/ ή ζάλη ή ναυτία . 9. Μην χρησιμοποιείτε σε ένα εκρηκτικό περιβάλλον. 10. Χρήση μόνο σε συνδυασμό με εγκεκριμένο CE φίλτρα σύμφωνα με το EN 143:2000 + A1:2006 ή/ και με φυσίγγιο φίλτρα σύμφωνα με το πρότυπο EN 14387:2004 + A1:2008. Οι ισχύοντες κανονισμοί της χώρας πρέπει να ακολουθηθούν . Για να πάρει κατευθυντήριες οδηγίες EN 529: Το πρότυπο 2005 (συστάσεις για επιλογή , χρήση , φροντίδα και συντήρηση) είναι διαθέσιμος . 11. Μην χρησιμοποιείτε σε ένα οξυγόνο εμπλουτισμένος ατμόσφαιρα ή σε μια οξυγόνο εμπλουτισμένος ατμόσφαιρα .

ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΗ: 1. Φτιάξτε σίγουρα η μάσκα έχει όλα μέρη : λουριά και ιμάντες , εισπνοή βαλβίδες και εξάτμιση , τσιμούχες κ.λπ. **2.** Φτιαχνω, κανω σίγουρος ότι μάσκα είναι σε τέλεια κατάσταση , δεν παρουσιάζει σημάδια βρωμιάς , ρωγμών , ζημιών , κρούσεων . σε οποιαδήποτε . **3.** του στοιχεία . Αν το όχι , σταματήστε να χρησιμοποιείτε το . **4.** Φτιαχνω, κανω σίγουρος ότι το επιλεγμένο φίλτρο , φίλτρο απορροφητής ή απορροφητής είναι κατάλληλο για αυτό προορίζονται χρήση σε σας δουλειά . **5.** Φτιαχνω, κανω σίγουρος ότι οι δύο διαθέσιμος καθαρισμός του αέρα συστατικά είναι του ίδιου τύπου .

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ: Ταιριάξτε το πλαστικό φίλτρο βύσμα με το στήριγμα φίλτρου στον αναπνευστήρα (Fig.1). Πατήστε και γυρίστε το φίλτρο σε όλη τη διαδρομή δεξιόστροφα (Fig.2). Επαναλαμβάνω διαδικασία για το δεύτερο φίλτρο .

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΦΟΡΕΜΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ: 1. Αμολάω μέχρι τα τέσσερα ιμάντες του κεφαλιού ιπποσκευή . 2. Τοποθετήστε τον αναπνευστήρα στο πρόσωπό σας , το πηγούνι πρώτα και μετά στο υπόλοιπο πρόσωπο σας κινούμενο Μακριά τα δικα σου μαλλιά για να έχει η φώκια Επικοινωνία μόνο με το δέρμα. 3. Μόλις ο αναπνευστήρας είναι στο πρόσωπό σας , τραβήξτε ιπποσκευή πάνω από την κορυφή σου κεφαλή όπως φαίνεται στο (Fig.3). 4. Ρυθμίστε τους ιμάντες με την ακόλουθη σειρά: λαιμός , κροτάφοι και μέτωπο (Fig.4). 5. Μην υπερβείτε σφίγγω το . Προσπαθήστε να βρείτε ένα άνετο και ασφαλές ταιριάζει . Οι ιμάντες ένταση μπορεί να μειωθεί τραβώντας τις γλωττίδες πίσω από τα κουμπώματα

FACEFIT: Αρνητικός πιεστική εφαρμογή προσώπου έλεγχος . • Οταν χρησιμοποιώντας τα φίλτρα X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, τοποθετήστε τα χέρια για να καλύψετε το πρόσωπο του φυσιγγίου και εισπνεύστε (Fig.5). Σε περίπτωση μη διαρροής , εσείς θα αφή ότι ο αναπνευστήρας είναι προσαρμοσμένο στο πρόσωπο. • Οταν χρησιμοποιώντας με φίλτρα X793 P3 R, X793C P3 R πιέστε ή σφίξιμο φίλτρο καλύπτει και με τα δύο χέρια προς το πρόσωπο και εισπνεύστε (Fig.6). Σε περίπτωση μη διαρροής , εσείς θα αφή ότι ο αναπνευστήρας είναι προσαρμοσμένο στο πρόσωπο. • Οταν χρήση με φίλτρα σειρά X2000τοποθετήστε τους αντίχειρες στο κέντρο θέση των φίλτρων και εισπνεύστε (Fig.7). Σε περίπτωση μη διαρροής , εσείς θα αισθανθείτε ότι ο αναπνευστήρας είναι προσαρμοσμένο στο πρόσωπο. • Αν εσείς ανιχνεύουν διαρροή σε ορισμένες από τις δοκιμές , ο αναπνευστήρας δεν ήταν εφαρμόζει σωστά στο πρόσωπο . Αν έτσι είναι , τοποθετήστε ξανά τον αναπνευστήρα στο πρόσωπο , ρυθμίζοντας το λάστιχο ιμάντες ξανά και επαναλάβετε τη σφράγιση επιταγές . • **Αν εσείς δεν μπορώ επιτύχετε μια σωστή εφαρμογή προσώπου , μην εισέλθετε μολυσμένο περιοχή .** • Συμβουλευτείτε έναν Επαγγελματικός Ασφάλεια Ειδικός . • Για να αφαιρέσετε τον αναπνευστήρα, χαλαρώστε πάνω ελαστικό ιμάντες , ξεκούμπωμα κάτω μέρος ιμάντες και αφαιρέστε λουρί από το κεφάλι .

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Η μάσκα πρέπει να φυλάσσεται χωρίς τα φίλτρα σε ένα ερμητικά σφραγισμένο τσάντα στο δωμάτιο θερμοκρασία σε ξηρό μέρος μακριά από ρύπους . Μην εκθέτετε τον αναπνευστήρα σε θερμότητα πάνω από 50°C και μην το εκθέτετε απευθείας ηλιακό φως .

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ: • Αφαιρέστε φίλτρα πριν καθαρισμός αναπνευστήρα • Καθαρίστε τον αναπνευστήρα με ένα βρεγμένο πανί και βυθίστε τον το ζεστό νερό λύση οι οποίες δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 50°C χρησιμοποιώντας ουδέτερο απορρυπαντικό εάν απαραίτητη . • Ξεπλύνετε με χλιαρό νερό και αέρα στεγνώσει σε ρύπανση ελεύθερο περιβάλλον. ΜΗΝ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΜΕ ΔΙΑΛΥΤΕΣ, ΙΣΧΥΡΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ Ή ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Για να διατηρείται ο αναπνευστήρας στο καλύτερο προϋποθέσεις , κάντε τα εξής μετά καθε χρήση : • Καθαρίστε και αποθηκεύστε εντελώς στεγνώστε σε ερμητικά σφραγισμένο τσάντα χωρίς φίλτρα . • Έλεγχος εισπνοή και εκπνοή βαλβίδες και κρατήστε τους εντελώς ΚΑΘΑΡΗ χωρίς όποιος στρεβλώσεις . • Φτιαχνω, κανω βεβαιωθείτε για την ελαστικότητα των ιμάντων δεν μειώνεται . • Ελέγξτε το καλό κατάσταση και θέση των παρεμβυσμάτων του φίλτρου θήκη και μετωπικό κομμάτι. • Φτιαχνω, κανω σιγουρα ο αναπνευστης ειναι σε τελειο συνθήκες χωρίς σημάδια βρωμιάς , σχίσιμο , ρωγμή ή βαθουλώματα σε οποιοδήποτε από τα συστατικά . • Αν οποιοδήποτε από αυτά τα κομμάτια δείχνουν οποιαδήποτε παραμορφώσεις ο αναπνευστήρας πρέπει να αντικατασταθεί ή/ και απορρίφθηκε . • Πριν βάζοντας τη μάσκα , αυτό θα πρέπει να ελεγχθεί , και εάν η μάσκα δεν έχει υπάρξει μεταχειρισμένος τακτικά , αυτό πρέπει να ελεγχθεί μια φορά το μήνα . Αντικατάσταση εξαρτήματα όπως η εκπνοή βαλβίδα παρέμβυσμα (κωδ. FFP613), η εκπνοή βαλβίδα (αναφ. FFS605), η εισπνοή βαλβίδα φλάντζα (αναφ. FFP614) και η εισπνοή Η βαλβίδα (αναφ: FFP615) πρέπει να αντικατασταθεί στο ελάχιστα κάθε δύο χρόνια .

Πληροφορίες για την ημερομηνία κατασκευής μπορεί να βρεθεί στη μάσκα μέρη . Το τραπέζι παρακάτω δείχνει οι οποίες εξαρτήματα έχω ραντεβού γραμματόσημο .

Ανταλλακτικά	Αριθμός ανταλλακτικού	Ένδειξη της ημερομηνίας παραγωγής	Αντικατάσταση από εξουσιοδοτημένο χρήστη
Κεφαλόδεσμος συνέλευση	FFS601	Οχι	Ναί
μύτη	FFS602	Ναί	Ναί
Σφραγίδα προσώπου για μέγεθος M	FFS603	Ναί	ΟΧΙ
Σφραγίδα προσώπου για το μέγεθος μεγάλο	FFS604	Ναί	ΟΧΙ
Απόπνοια βαλβίδα	FFS605	Οχι	Ναί
Απόπνοια βαλβίδα κάλυμμα	FFP608	Ναί	Ναί
Κάθισμα βαλβίδας εξαγωγής	FFP609	Ναί	Ναί
Προσωπίδα	FFP610	Ναί	Ναί
Προσωπίδα πλαίσιο	FFP611	Οχι	Ναί
Κεφαλόδεσμος συνέλευση σύνδεσμος	FFP612	Οχι	Οχι
Απόπνοια βαλβίδα τσιμούχα	FFP613	Οχι	Ναί
Εισπνοή βαλβίδα τσιμούχα	FFP614	Οχι	Ναί
Εισπνοή βαλβίδα	FFP615	Οχι	Ναί

ΛΗΞΗ: Οι μάσκες της σειράς Oxyline X8 κατασκευάζονται από υλικά υψηλής ποιότητας, ωστόσο εξαρτήματα μάσκας όπως βαλβίδες, ζώνες, ιμάντες ή άλλα εξαρτήματα που απαιτούν αντικατάσταση θα πρέπει να αντικαθίστανται όταν παρουσιάζουν αλλαγές ή παραμορφώσεις. Διάρκεια ζωής: 5 χρόνια από την ημερομηνία παραγωγής.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΧΡΗΣΗΣ: Η χρήση της μάσκας πρέπει να είναι σύμφωνη με το ρεύμα νομοθεσία , πρότυπα σχετικά με την αναπνευστική προστασία και τους κανόνες από διάφορους επίσημος σώματα .

ΣΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΛΑ. PIKT: 1. βλ πληροφορίες παρέχεται από τον κατασκευαστή . 2. εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης. 3. Μέγιστη σχετική υγρασία αποθήκευσης. 4. Ημερομηνία λήξης έτος/μήνας. 5. η ημερομηνία γραμματόσημο = στοιχεία παραγωγής έτος και μήνα .

τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ κατά του Κανονισμού ΜΑΠ (ΕΕ) 2016/425, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.oxyline.eu

Κοινοποιημένος οργανισμός υπεύθυνος για την εξέταση τύπου ΕΕ και την παραγωγή σύμφωνα με την Ενότητα Γ2 του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425: Απαβ Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Γαλλία

(HE) מסיכת פנים מלאה סדרת Oxyline X8 OxyPro

חתיכת סיליקון לפנים

ייצור : OXYLINE Sp. z oo, 95-200 פולין, Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PPE קטגוריה III – מסכת פנים מלאה, CL2. הפניה טכנית בשימוש : EN136 : 1998 Cl2. מידה M – ייחוס X8-M, מידה L – ייחוס X8-L.

בניית המסכה. GRAPH: 1. סיליקון אף כוס (FFS602). 2. סינון חיבור (שאיפה שסתומים FFP615, אינהלציה שסתום אטם FFP614). 3. סרטי ראש 4 נקודות FFS601 עם מחבר FFP612. 4. פנורמי פוליקרבונט מגן FFP610. 5. מצחייה מגן מסגרת FFP611 . 6. נשיפה מרכזית שסתום FFS605, נשיפה מושב שסתום FFP609, נשיפה שסתום אטם FFP614, נשיפה שסתום כיסוי FFP608. 7. אטם פנים לגודל M - FFS603, לגודל L - FFS604.

סימונים על השסתום. PHOTO: 1. שם המוצר : OXYLINE X8. 2. סימון על המסכה שסתום , מספר תקן אירופאי EN 140:1998. 3. סימון על המסכה שסתום , סימון CE ומספר גוף מודיע 0082 .

הוראות שימוש: סיליקון מלא מסיכת פנים OxylineX8 עם שניים עָמִיד כִּידוֹן מחברים מורכב מגוף וגדול פנורמי פוליקרבונט מגן (מצחייה). עיצוב המגן ממקסם את האור בתוך המסכה ומבטיח ראות אופטימלית בזמן מגן מול השפעות . מצחייה עמיד בפני ערפל ושריטות . מסכות מסדרת X8 מספק נוחות גבוהה בשל מתלה ראשי 4 רצועות , קל משקל ומצוין לְהַתְאִים בגלל סיליקון פנים . סדרת X8 מסכות הם זמין בשניים גדלים : M(ref. X8-M) ו-L (ref. X8-L). כדי להשתמש במסכה כמו שצריך , בבקשה לקרוא מדריך זה בזהירות לפני להשתמש ולשמור את זה למאוחר יותר התייעצות .

אזהרות: 1. זה מסכה אינו מספק חמצן (O_2) ויש להשתמש בו בחדר מאוורר סביבת עבודה בה החמצן תוֹכֶן הוא שווה ל- או גדול יותר מ 19.5% - בנפח . 2. בכל אחד מקרה , המתאים סוג מסנן יש לבחור בהתאם לריכוז וסוג המזהמים . 3. מתי באמצעות המסכה , אתה צריך תמיד לְלבּוֹשׁ שתיים סִנוּן חתיכות . 4. בשום פנים ואופן צריך זה ישמש להגנה מול פַּחמָן חד חמצני . 5. המסכה אסור לשנות אוֹ בשימוש מתי פגום . 6. זה לא ניתן להשתמש במסנן הנשמה במיכלים , בארות , ביוב או בגדר רווחים לְלֹא אוורור . 7. המסכה אסור להשתמש על ידי אנשים עם זקן אוֹ אַחֵר פַּרצוּפִי שיער זֶה מאי למנוע ממסכת הפנים לאטום . 8. עזבו את מקום העבודה אם מכונת הנשמה כן פגום , נושם הוא קשה ו/ או סְחַרחוֹרֶת אוֹ בחילה . 9. אין להשתמש ב- סביבה נפיצה . 10. שימוש רק בשילוב עם אישור CE מסננים בהתאם לתקן EN 143:2000 + A1:2006 ו/ או עם מחסנית מסננים בהתאם לתקן EN 14387:2004 + A1:2008. תקנות המדינה החלות יש לעקוב . בשביל לקבל הנחיות תקן EN 529 : 2005 (המלצות לבחירה , שימוש , טיפול ותחזוקה) הוא זמין . 11. אין להשתמש ב- חַמצָן מועשר אַטמוֹספֵרָה או ב- חַמצָן מועשר אווירה .

לפני השימוש: 1. הכינו בטוח המסכה יש ל את כל חלקים : רתמה ורצועות , שאיפה שסתומים ופליטה , אטמים וכו'. **2 .** עשה בטוח זֶה מסכה נמצא בצורה מושלמת מצב , אינו מראה סימני לכלוך , סדקים , נזקים , פגיעות ; בכל . **3.** שלו אלמנטים . אם זה לא , להפסיק להשתמש זה . **4.** עשה בטוח שהנבחר מסנן , בולם מסנן או בולם הוא מתאים לו התכוון להשתמש בכם עבודה . **5.** עשה בטוח שהשניים זמין טיהור אוויר רכיבים הם מאותו סוג .

הוראות הרכבה: התאם את מסנן הפלסטיק מחבר עם מחזיק המסנן במכונת ההנשמה (Fig.1). לחץ וסובב את המסנן כל הדרך (Fig.2) עם כיוון השעון . חזור הליך עבור השני מסנן .

הוראות לבוש והרכבה: 1. לְשַׁחְרֵר למעלה את הארבעה רצועות של הראש רתמה . 2. הניחו את מכונת ההנשמה על הפנים , תחילה הסנטר ולאחר מכן על שאר הפנים בתנועה רָחוֹק שֶׁלְךָ שיער שיהיה לכלב ים איש קשר רק עם העור. 3. ברגע שמכשיר ההנשמה על הפנים שלך משוך לְרַתְמָה מעל לראש שלך ראש כפי שמוצג ב (Fig.3). 4. התאם את הרצועות לפי הסדר הבא : צוואר , רקות ומצח (Fig.4). 5. אל תגמרי לְהַדֵק זה . נסו למצוא נוח ובטוח מתאים . הרצועות מתח ניתן להקטין על ידי שליפת הלשוניות מאחורי הסוגרים

בדיקת FACEFIT: שלילית התאמת פני לחץ חשבון . • מתי באמצעות מסננים X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, הניחו את הידיים כדי לכסות את פני המחסנית ושאפו (Fig.5). במקרה של דליפה , אתה רָצוֹן להרגיש שמכונת הנשמה היא מותאם לפנים. • מתי באמצעות מסננים X793 P3 R, X793C P3 R לחץ אוֹ למחוץ לְסַנֵן מכסים עם שניהם ידיים לכיוון פנים ושאיפה (Fig.6). במקרה של דליפה , אתה רָצוֹן להרגיש שמכונת הנשמה היא מותאם לפנים. • מתי שימוש עם מסננים סדרה X2000 הצב את האגודלים אל המרכז מיקום המסננים ושאיפה (Fig.7). במקרה של דליפה , אתה רָצוֹן מרגישים את מכונת הנשמה מותאם לפנים. • אם אתה לזהות דליפה בחלק מהבדיקות , מכונת ההנשמה לא הייתה מותאם לפנים כראוי . אם זה יהיה המקרה , מקם שוב את מכונת ההנשמה על הפנים , התאם את הגומי רצועות שוב וחזור על החותם המחאות . • **אם אתה לא יכול להשיג התאמה נכונה של הפנים , לא להיכנס מְזוֹהָם אזור .** • התייעצו עם א מקְצוֹעִי בְּטִיחוּת מומחה . • כדי להסיר את מכונת הנשמה, שחרר לְמַעלָה אֱלַסטִי רצועות , פתח את האבזם תַחתִית רצועות ולהסיר רתמה מהראש .

אחסון: יש לאחסן את המסכה ללא המסננים באופן הרמטי אָטוּם תיק בְּ- חֶדֶר טמפרטורה במקום יבש הרחק ממזהמים . אין לחשוף את מכונת הנשמה לחום מעל 50 מעלות צלזיוס ואין לחשוף ישירות אור שמש .

ניקוי וחיטוי: • הסר מסננים לפני ניקוי מכונת הנשמה • נקה את מכונת הנשמה במטלית רטובה וטבילה זה בחום מים פִּתָרוֹן איזה לא יעלה על 50 מעלות צלזיוס באמצעות חומר ניקוי ניטרלי אם נחוץ . • לשטוף עם חם מים ואוויר יבש במזהם סביבה חופשית . אין לנקות עם ממיסים, דטרגנטים חזקים או מוצרים מבוססי נפט.

תחזוקה: על מנת לשמור על מכונת הנשמה בצורה הטובה ביותר תנאים , בצע את הפעולות הבאות לאחר כל אחד שימוש : • נקה ואחסן לַחֲלוּטִין יבש בצורה הרמטית אָטוּם תיק לְלֹא מסננים . • חשבון שאיפה ונשיפה שסתומים ולשמור אוֹתָם לַחֲלוּטִין לְנַקוֹת לְלֹא כל עיוותים . • עשה בטוח את האלסטיות של הרצועות לא יורד . • בדקו את הטוב מצב ומיקום האטמים של המסנן מחזיק וחתיכה קדמית . • עשה בטוח שהנשימה במצב מושלם תנאים ללא סימני לכלוך , קריעה , סדק או שקעים בכל אחד מהם רכיבים . • אם כל אחד ממנו חתיכות להראות כל עיוותים יש להחליף את מכונת הנשמה ו/ או נפטר . • לפני לשים את המסכה , זה צריך לבדוק , ואם המסכה לא היה בשימוש באופן קבוע , זה צריך לבדוק פעם בחודש . תַחֲלִיף חלקים כמו הנשיפה שסתום אטם (ר' FFP613), הנשיפה שסתום (ref. FFS605), השאיפה שסתום אטם (ר' FFP614) והשאיפה יש להחליף שסתום (ר': FFP615) . בְּ- הכי פחות כֹּל שתיים שנים .

. מידע על תאריך הייצור ניתן למצוא על המסכה חלקים . השולחן לְהַלָן מופעים איזה חלקים יש לי פגישה חותמת

חלקי חילוף	מספר חלק	ציון תאריך הייצור	ניתן להחלפה על ידי משתמש מורשה
סרט ראש הַרכָּבָה	FFS601	לא	כן
כוס אף	FFS602	כן	כן
אטם פנים לגודל M	FFS603	כן	לא
אטם פנים לגודל ל	FFS604	כן	לא
נְשִׁיפָה שסתום	FFS605	לא	כן
נְשִׁיפָה שסתום כיסוי	FFP608	כן	כן
מושב שסתום פליטה	FFP609	כן	כן
מִצְחִיָה	FFP610	כן	כן
מִצְחִיָה מִסגֶרֶת	FFP611	לא	כן
סרט ראש הַרכָּבָה מַחבֵּר	FFP612	לא	לא
נְשִׁיפָה שסתום אֶטֶם	FFP613	לא	כן
שְׁאִיפָה שסתום אֶטֶם	FFP614	לא	כן
שְׁאִיפָה שסתום	FFP615	לא	כן

תפוגה: מסכות מסדרת Oxyline X8 מיוצרות מחומרים באיכות גבוהה, אולם יש להחליף חלקי מסכה כגון שסתומים, רתמות, רצועות או חלקים אחרים הדורשים החלפה כאשר הם מראים שינויים או עיוותים כלשהם. חיי מדף: 5 שנים מתאריך הייצור.

הגבלות על השימוש: השימוש במסכה חייב להיות בהתאם לדרישות הנוכחיות חקיקה , תקנים על הגנה על דרכי הנשימה ונורמות ממגוון רשמי גופים .

סימנים וסימנים. PIKT: 1. ראה מֵידָע מסופק על ידי היצרן . 2. טווח טמפרטורות אחסון. 3. לחות יחסית מרבית לאחסון. 4. תאריך תפוגה שנה/חודש. 5. התאריך חותמת = נתוני ייצור שנה וחודש .

להצהרת התאימות של האיחוד האירופי נגד תקנת PPE (EU) 2016/425 עיין בכתובת www.oxyline.eu

גוף מודיע האחראי על בדיקת הסוג של האיחוד האירופי ועל הייצור לפי מודול C2 של תקנה (EU) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - צרפת

(ES) Mascarilla completa Serie Oxyline X8 OxyPro

pieza facial de silicona

Fabricante : OXYLINE Sp. z o.o. z oo, Polonia, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

EPI categoría III – Mascarilla facial completa, CL2. Referencia técnica en uso : EN136:1998 Cl2. Talla M – referencia X8-M, talla L – referencia X8-L.

CONSTRUCCIÓN DE LA MÁSCARA. GRAPH: 1. Silicona nariz taza (FFS602). 2. Filtrar conexión (inhalación válvulas FFP615, inhalación válvula junta FFP614). 3. Diademas de 4 puntos FFS601 con conector FFP612. 4. Panorámica policarbonato Visera FFP610. 5. Visera Marco visera FFP611 . 6. Exhalación central válvula FFS605, exhalación asiento de válvula FFP609, exhalación válvula junta FFP614, exhalación válvula Funda FFP608. 7. Junta frontal para talla M - FFS603, para talla L - FFS604.

MARCAS EN LA VÁLVULA. PHOTO: 1. Nombre del producto : OXYLINE X8. 2. marcado en la máscara válvula , norma europea número EN 140:1998. 3. marcado en la máscara válvula , marcado CE y número de organismo notificado 0082.

MODO DE EMPLEO: Silicona lleno mascarilla OxylineX8 con dos durable bayoneta conectores conſta de un cuerpo y una gran panorámico policarbonato escudo (visera). El diseño del escudo maximiza la luz. dentro de la máscara y garantiza una visibilidad óptima mientras proteger contra impactos . Viseras Es antivaho y a prueba de rayones . Máscaras de la serie X8 proporciona un alto confort debido a la suspensión del cabezal de 4 correas , liviano y excelente adaptar debido a la silicona pieza facial . La serie X8 mascarillas son disponible en dos Tallas : M(ref. X8-M) y L (ref. X8-L). Para usar la mascarilla correctamente , por favor leer eſte manual cuidadosamente antes usar y mantener eso para mas tarde consulta .

ADVERTENCIAS: 1. Eſte mascarilla no suminiſtra oxígeno (O_2) y debe usarse en un lugar ventilado . ambiente de trabajo en el que el oxígeno contenido es igual a o mayor que del 19,5% en volumen . 2. En cada caso , el apropiado tipo de filtro debe ser seleccionado dependiendo de la concentración y tipo de contaminantes . 3. Cuando usando la mascara , tu debe siempre tener pueſto dos filtración piezas . 4. Bajo ninguna circunſtancia debería se utilizará para protección contra carbón monóxido . 5. La máscara no debe ser modificado o usado cuando dañado . 6. Eſto El respirador con filtro no se puede utilizar en contenedores , pozos , alcantarillas . o en confinamiento espacios sin ventilación . 7. La máscara No debe ser utilizado por personas con barba. o otro facial cabello eso puede Evita que la mascarilla se selle . 8. Salir del lugar de trabajo si el respirador es dañado , respirando es difícil y/ o mareo o náuseas . 9. No lo use en un ambiente explosivo . 10. uso sólo en combinación con homologación CE Filtros según EN 143:2000 + A1:2006 y/ o con cartucho . Filtros según norma EN 14387:2004 + A1:2008. La normativa aplicable del país. hay que seguirlo . Para obtener Directrices La norma EN 529:2005 (recomendaciones para selección , uso , cuidado y mantenimiento) es disponible . 11. No lo use en un oxígeno enriquecido atmósfera o en un oxígeno enriquecido atmósfera .

ANTES DE USAR: 1. Haga seguro la mascara tiene todo partes : arnés y correas , inhalación válvulas y escape , sellos , etc. **2.** Hacer seguro eso mascarilla eſta en perfecto condición , no presenta signos de suciedad , grietas , daños , impactos ; en cualquiera . **3.** de su elementos . Si él no lo hace , deja de usarlo él . **4.** Hacer seguro que el seleccionado filtro , filtro absorbente o absorbente es adecuado para su deſtinado utilizar en su trabajar . **5.** Hacer seguro que los dos disponible purificador de aire componentes son del mismo tipo .

INSTRUCCIONES DE MONTAJE: Haga coincidir el filtro de plástico conector con el portafiltro del respirador (Fig.1). Presione y gire el filtro. todo el camino en el sentido de las agujas del reloj (Fig.2). Repetir procedimiento para la segunda filtrar .

INSTRUCCIONES PARA COLOCACIÓN Y COLOCACIÓN: 1. Aflojar arriba los cuatro correas de la cabeza arnés . 2. Coloque el respirador en su cara, primero en la barbilla y luego en el reſto de la cara moviéndose lejos su pelo para que la foca tenga contacto sólo con la piel. 3. Una vez que el respirador eſté en su cara , tire aprovechar encima de tu cabeza como se mueſtra en (Fig.3). 4. Ajuſtar las correas en el siguiente orden: cuello , sienes y frente (Fig.4). 5. No te excedas apretar él . Trate de encontrar un lugar cómodo y seguro. adaptar . las correas tensión Se puede disminuir tirando de las peſtañas detrás de los cierres .

VERIFICACIÓN DE AJUSTE FACIAL: Negativo ajuſte de presión en la cara controlar . • Cuando usándolo con los filtros X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, coloque las manos para cubrir la cara del cartucho e inhale (Fig.5). En caso de que no haya fugas , uſted voluntad sentir que el respirador es ajuſtado a la cara. • Cuando uso con filtros prensa X793 P3 R, X793C P3 R o eſtrujar filtrar cubre con ambos manos hacia la máscara e inhale (Fig.6). En caso de que no haya fugas , uſted voluntad sentir que el respirador es ajuſtado a la cara. • Cuando usando con filtros serie X2000coloque los pulgares hacia el centro posición de los filtros e inhalar (Fig.7). En caso de que no haya fugas , uſted voluntad sienta que el respirador eſtá ajuſtado a la cara. • Si tú detectar fuga en algunas de las pruebas , el respirador no ha sido ajuſtado a la cara correctamente . Si En ese caso , vuelva a colocar el respirador en la cara , ajuſtando el elástico. correas nuevamente y repetir el sello cheques . • **Si tú no puedo lograr un ajuſte facial adecuado , no entre contaminado área .** • Consulte con un Ocupacional Seguridad Experto . • Para quitarse el respirador, afloje arriba elástico correas , desabrochar abajo correas y quitar arnés de la cabeza .

ALMACENAMIENTO: La mascarilla debe almacenarse sin los filtros en un recipiente herméticamente sellado bolsa en habitación temperatura en un lugar seco y alejado de contaminantes . No exponga el respirador al calor. más de 50 °C y no exponer a la luz directa. luz de sol .

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN: • Retire filtros antes limpieza del respirador • Limpie el respirador con un paño húmedo y sumérjalo eſta en calor agua solución cual no debe exceder los 50°C usando un detergente neutro si necesario . • Enjuague con agua tibia agua y aire seco en un contaminante ambiente libre . NO LIMPIAR CON SOLVENTES, DETERGENTES FUERTES O PRODUCTOS A BASE DE PETRÓLEO.

MANTENIMIENTO: Para mantener el respirador en las mejores condiciones condiciones , haga lo siguiente después cada uso : • Limpiar y almacenar completamente secar herméticamente sellado bolsa sin filtros . • Controlar inhalación y exhalación válvulas y mantener a ellos completamente limpio sin cualquier diſtorsiones . • Hacer Asegúrate de la elaſticidad de las correas. no disminuye . • Verifique lo bueno Eſtado y posición de las juntas del filtro. soporte y pieza frontal . • Hacer Asegúrese de que el respirador eſté en perfecto eſtado. condiciones sin signos de suciedad , desgarros , grietas o abolladuras en cualquiera de sus componentes . • Si cualquiera de sus piezas mueſtran cualquier diſtorsiones el respirador debe ser reemplazado y/ o desecharse . • Antes poniéndose la máscara , Se debe comprobar y si la mascarilla no ha sido usado regularmente , es debe ser revisado una vez al mes . Reemplazo partes como la exhalación válvula junta (ref. FFP613), la exhalación válvula (ref. FFS605), la válvula de inhalación válvula junta (ref. FFP614) y la válvula de inhalación La válvula (ref: FFP615) debe ser reemplazada. en el menos cada dos años .

Información sobre la fecha de fabricación . se puede encontrar en la máscara partes . La mesa abajo mueſtra cual partes tener una cita eſtampilla .

Piezas de repueſto	Número de pieza	Indicación de la fecha de producción	Reemplazable por usuario autorizado
Venda asamblea	FFS601	No	Sí
Copa nasal	FFS602	Sí	Sí
Sello facial para talla M	FFS603	Sí	NO
Sello facial para tamaño l	FFS604	Sí	NO
Exhalación válvula	FFS605	No	Sí
Exhalación válvula cubrir	FFP608	Sí	Sí
Asiento de válvula de escape	FFP609	Sí	Sí
Visera	FFP610	Sí	Sí
Visera marco	FFP611	No	Sí
Venda asamblea conector	FFP612	No	No
Exhalación válvula empaquetadura	FFP613	No	Sí
Inhalación válvula empaquetadura	FFP614	No	Sí
Inhalación válvula	FFP615	No	Sí

VENCIMIENTO: Las mascarillas Oxyline Serie X8 eſtán fabricadas con materiales de alta calidad, sin embargo, las piezas de la mascarilla como válvulas, arneses, correas u otras piezas que requieran reemplazo deben reemplazarse cuando mueſtren algún cambio o diſtorsión. Vida útil: 5 años desde la fecha de producción.

LIMITACIONES DE USO: El uso de la mascarilla debe respetar las normas vigentes . legislación , normas sobre protección respiratoria y normas de diversos oficial cuerpos .

MARCAS Y SÍMBOLOS. PIKT: 1. ver información proporcionada por el fabricante . 2. rango de temperatura de almacenamiento. 3. Humedad relativa máxima de almacenamiento. 4. Fecha de caducidad año/mes. 5. la fecha sello = datos de producción año y mes .

Para la declaración de conformidad de la UE contra el Reglamento EPI (UE) 2016/425 , consulte www.oxyline.eu

Organismo notificado responsable del examen UE de tipo y de la producción según Módulo C2 del Reglamento (UE) 2016/425: Apave Explotación Francia SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francia

(LT) Visa veido kaukė Oxyline X8 serija OxyPro

Silikoninė veido dalis

Gamintojas : OXYLINE Sp. z oo, Lenkija, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

AAP III kategorija – viso veido kaukė, CL2. Naudojama techninė nuoroda : EN136:1998 Cl2 . Dydis M – nuoroda X8-M, dydis L – nuoroda X8-L.

KAUKĖS KONSTRUKCIJA. GRAPH: 1. Silikonas nosies puodelis (FFS602). 2. Filtras ryšys (įkvėpimas vožtuvai FFP615, inhaliaciniai vožtuvas tarpiklis FFP614). 3. Galvos juoſtos 4 taškų FFS601 su jungtimi FFP612. 4. Panoraminis polikarbonatas skydelis FFP610. 5. Antveidis rėmelis FFP611 skydelis . 6. Centrinis iškvėpimas vožtuvas FFS605, iškvėpimas vožtuvo lizdas FFP609, iškvėpimas vožtuvas tarpinė FFP614, iškvėpimas vožtuvas dangtelis FFP608. 7. Veido sandariklis M dydžiui - FFS603, L dydžiui - FFS604 .

ŽYMĖJIMAI ANT VOŽTUVO. PHOTO: 1. Produkto pavadinimas : OXYLINE X8. 2. žymėjimas ant kaukės vožtuvas , Europos ſtandarto numeris EN 140:1998. 3. žymėjimas ant kaukės vožtuvas , CE ženklas ir notifikuotosios įſtaigos numeris 0082.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: Silikonas pilnas veido kaukė OxylineX8 su dviem patvarus durtuvas jungtys susideda iš kūno ir didelio panoraminis polikarbonatas skydas (antveidis). Skydo dizainas maksimaliai padidina šviesą kaukės viduje ir užtikrina optimalų matomumą kol saugantis prieš poveikiai . Antveidžiai yra atsparus anirūkui ir įbrėžimams . X8 serijos kaukes suteikia aukštą komfortą dėl 4 diržų galvos pakabos, lengvas ir puikus tinka dėl silikono veido apdangalas . X8 serija kaukes yra galima įsigyti dviem dydžiai : M (nuoroda X8-M) ir L (nuoroda X8-L). Norėdami naudoti kaukę tinkamai , prašau skaityti atidžiai šį vadovą prieš naudoti ir laikyti tai vėliau konsultacija .

ĮSPĖJIMAI: 1. Tai kaukė nepateikia deguonies (O_2) ir turi būti naudojamas vėdinamoje patalpoje darbo aplinka , kurioje deguonis turinys yra lygus arba didesnis daugiau nei 19,5 % tūrio . 2. Kiekviename atvejis , tinkamas filtro tipas turėtų būti pasirinkta priklausomai nuo teršalų koncentracijos ir rūšies . 3. Kada naudojant kaukę , tu privalo visada dėvėti du filtravimas gabalai . 4. Jokiomis aplinkybėmis turėtų jis bus naudojamas apsaugai prieš anglies monoksidas . 5. Kaukė neturi būti modifikuota arba naudotas kada sugadintas . 6. Tai respiratorius su filtru negalima naudoti konteineriuose , šuliniuose , kanalizacijose arba uždaroje erdvės be ventiliacija . 7. Kaukė neturi naudoti asmenys su barzda arba kitas veido plaukai kad Gegužė neleiskite veido kaukei užsisandarinti . 8. Palikti darbo vietą jei respiratorius yra pažeiſtas , kvėpuoja yra sunkus ir/ ar galvos svaigimas arba pykinimas . 9. Nenaudokite sprogi aplinka. 10. Naudoti tik kartu su CE patvirtintu filtrai pagal EN 143:2000 + A1:2006 ir (arba) su kasete filtrai pagal EN 14387:2004 + A1:2008 ſtandartą . Taikomos šalies taisyklės reikia sekti . Norint gauti gairės EN 529: 2005 ſtandartas (rekomendacijos dėl pasirinkimo , naudojimo , priežiūros ir priežiūros) prieinama . 11. Nenaudokite deguonies praturtintas atmosfera arba an deguonies praturtintas atmosfera .

PRIEŠ NAUDOJANT: 1. Padarykite būtinai kaukė turi visi dalys : diržai ir dirželiai , įkvėpimas vožtuvai ir išmetimas , sandarikliai ir kt. **2.** Padaryti tikrai kad kaukė yra tobula būklė , neturi nešvarumų , įtrūkimų , pažeidimų , smūgių žymių ; ant bet kurio . **3.** jos elementai . Jeigu tai ne , nuſtokite naudoti tai . **4.** Padaryti tikrai kad pasirinktas filtras , filtro absorberis arba absorberis yra tinka jai skirta naudoti savo darbas . **5.** Padaryti tikrai kad tie du prieinama oro valymas komponentai yra to paties tipo .

MONTAVIMO INSTRUKCIJOS: Suderinkite plaſtikinį filtrą jungtis su filtro laikikliu ant respiratoriaus (Fig.1). Paspauskite ir pasukite filtrą visą kelią pagal laikrodžio rodyklę (Fig.2). Pakartokite procedūra antrajai filtras .

UŽDĖVIMO IR PRITEIKIMO INSTRUKCIJOS: 1. Atlaisvinti iki keturių galvos dirželiai pakinktai . 2. Uždėkite respiratorių ant veido , iš pradžių smakro ir tada ant likusios veido dalies judėdami toli tavo plaukų , kad antspaudas turėtų kontaktas tik su oda. 3. Kai respiratorius yra ant veido , traukite pakinktai virš tavo galvą , kaip parodyta (Fig.3). 4. Sureguliuokite dirželius tokia tvarka : kaklas , smilkiniai ir kakta (Fig.4) . 5. Nepersiſtenkite priveržti tai . Stenkitės raſti patogų ir saugų tinka . Diržai įtampa gali būti sumažintas ištraukus skirtukus iš už užsegimų

FACEFIT CHECK: Neigiamas prigludęs prie veido patikrinti . • Kada Naudodami su filtrais X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, uždėkite rankas , kad uždengtumėte kasetės veidą ir įkvėpkite (Fig.5). Jei nėra nuotėkio , jūs valios jausti kad respiratorius yra prigludęs prie veido. • Kada naudojant su filtrais X793 P3 R, X793C P3 R presas arba suspauſti filtras dengia su abiem rankas link veido dalies ir įkvėpkite (Fig.6). Jei nėra nuotėkio , jūs valios jausti kad respiratorius yra prigludęs prie veido. • Kada naudojant su filtrais serija X2000padėkite nykščius į centrą filtrų padėtį ir įkvėpkite (Fig.7). Jei nėra nuotėkio , jūs valios pajuskite respiratorių prigludęs prie veido. • Jei tu aptikti kai kurių bandymų metu nebuvo nuotėkio , respiratoriaus nebuvo tinkamai prigludęs prie veido . Jeigu tokiu atveju vėl uždėkite respiratorių ant veido , sureguliuokite elaſtingumą dirželiai dar kartą ir pakartokite antspaudą čekius . • **Jei tu negali pasiekti tinkamą veido prigludimą , neįeiti užteršta plotas .** • Pasikonsultuokite su an Profesinis Saugumas Ekspertas . • Norėdami nuimti respiratorių, atlaisvinkite aukštyn elaſtinga dirželiai , atsegti apačioje dirželius ir nuimkite pakinktai nuo galvos .

LAIKYMAS **:** kaukę reikia saugoti be filtrų hermetiškai užantspauduotas maišas adresu kambarys temperatūra sausoje vietoje , toliau nuo teršalų . Nelaikykite respiratoriaus nuo karščio aukštesnėje nei 50°C temperatūroje ir nelaikykite tiesioginėje aplinkoje saulės šviesa .

VALYMAS IR DEZINFEKCIJA: • Nuimkite filtrai prieš respiratoriaus valymas • Nuvalykite respiratorių drėgna šluoſte ir panardinkite tai šiltai vandens sprendimas kurios neturi viršyti 50° C naudojant neutralų ploviklį , jei būtinas . • Nuplaukite šiltu vanduo ir oras išdžiūti teršale laisva aplinka. NEVALYKITE TIRPIKLIAIS, STIPRIAIS PLOVIKLIAIS AR NAFTOS PAGRINDINIAIS PRODUKTAIS.

PRIEŽIŪRA: Kad respiratorius būtų kuo geriau sąlygomis , atlikite šiuos veiksmus po to kiekviena naudokite : • Išvalykite ir laikykite visiškai išdžiovinkite hermetiškai užantspauduotas maišas be filtrai . • Patikrinti įkvėpimas ir iškvėpimas vožtuvus ir laikyti juos visiškai švarus be bet koks iškraipymus . • Padaryti įsitikinkite, kad dirželiai yra elaſtingi nesumažėja . • Patikrinkite prekę filtro tarpiklių būklė ir padėtis laikiklis ir priekinė dalis. • Padaryti tikrai respiratorius yra tobulas sąlygomis be nešvarumų , plyšimų , įtrūkimų ar požymių įlenkimai bet kuriame iš jo komponentai . • Jei bet kuris jo gabalai rodo bet kokį iškraipymus respiratorius turi būti pakeiſtas ir/ arba išmeſtas . • Prieš užsidėjus kaukę , tai reikia patikrinti , ir jei kaukė nebuvo naudotas reguliariai , tai reikėtų patikrinti kartą per mėnesį . Pakeitimas dalys pavyzdžiui , iškvėpimas vožtuvas tarpiklis (nuoroda FFP613), iškvėpimas vožtuvas (žr. FFS605), įkvėpimas vožtuvas tarpiklis (nuoroda FFP614) ir įkvėpimas vožtuvą (nuoroda: FFP615) reikia pakeiſti adresu mažiausiai kas du metų .

Informacija apie pagaminimo datą galima raſti ant kaukės dalys . Stalas žemiau rodo kurios dalys turėti pasimatyma antspaudas .

Atsarginės dalys	Dalies numeris	Gamybos datos nurodymas	Keičiamas įgalioto vartotojo
Galvos juoſta surinkimas	FFS601	Nr	Taip
Nosies dangtelis	FFS602	Taip	Taip
Veido užvalkalas M dydžiui	FFS603	Taip	NE
Veido sandariklis pagal dydį L	FFS604	Taip	NE
Iškvėpimas vožtuvas	FFS605	Nr	Taip
Iškvėpimas vožtuvas viršelis	FFP608	Taip	Taip
Išmetimo vožtuvo lizdas	FFP609	Taip	Taip
Antveidis	FFP610	Taip	Taip
Antveidis rėmelis	FFP611	Nr	Taip
Galvos juoſta surinkimas jungtis	FFP612	Nr	Nr
Iškvėpimas vožtuvas tarpiklis	FFP613	Nr	Taip
Įkvėpimas vožtuvas tarpiklis	FFP614	Nr	Taip
Įkvėpimas vožtuvas	FFP615	Nr	Taip

GALIOJIMO LAIKOTIS: Oxyline X8 serijos kaukės gaminamos iš aukštos kokybės medžiagų, tačiau kaukės dalis, pvz., vožtuvus, diržus, dirželius ar kitas dalis, kurias reikia pakeiſti, reikia pakeiſti, kai jose yra kokių nors pakitimų ar iškraipymų. Tinkamumo laikas: 5 metai nuo pagaminimo datos.

NAUDOJIMO APRIBOJIMAI: Kaukė turi būti naudojama laikantis srovės teisės aktai , ſtandartai apie kvėpavimo takų apsaugą ir normas iš įvairių pareigūnas kūnai .

ŽENKLAI IR SIMBOLIAI. PIKT: 1. žr informacija pateikė gamintojas . 2. laikymo temperatūros diapazonas. 3. Maksimali laikymo santykinė drėgmė. 4. Galiojimo pabaigos data metai/mėnuo. 5. data antspaudas = gamybos metai ir mėnuo .

Dėl ES atitikties deklaracijos prieš AAP reglamentą (ES) 2016/425, žr . www.oxyline.eu

Notifikuotoji įſtaiga, atsakinga už ES tipo tyrimą ir gamybą pagal Reglamento (ES) 2016/425 C2 modulį : Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Prancūzija

(LV) Pilna sejas maska Oxyline X8 sērija OxyPro

Silikona sejas daļa

Ražošana : OXYLINE Sp. z oo, Polija, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

IAL III kategorija – pilna sejas maska, CL2. Izmantotā tehniskā atsauce : EN136 : 1998 Cl2. M izmērs – norāde X8-M, L izmērs – norāde X8-L.

MASKAS KONSTRUKCIJA. GRAPH: 1. Silikons deguns kauss (FFS602). 2. Filtrs savienojums (ieelpošana vārſti FFP615, inhalācijas vārſts blīve FFP614). 3. Galvas lentes 4 punktu FFS601 ar savienotāju FFP612. 4. Panorāma polikarbonāts vizieris FFP610. 5. Vizieris rāmis FFP611 vizieris . 6. Centrālā izelpa vārſts FFS605, izelpa vārſta ligzda FFP609, izelpa vārſts blīve FFP614, izelpa vārſts vāks FFP608. 7. Sejas blīvējums M izmēram - FFS603, L izmēram - FFS604.

MARĶĒJUMI UZ VĀRSTU. PHOTO: 1. Produkta nosaukums : OXYLINE X8. 2. marķējums uz maskas vārſts , Eiropas ſtandarta numurs EN 140:1998. 3. marķējums uz maskas vārſts , CE marķējums un paziņotās ieſtādes numurs 0082.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA: Silikons pilns sejas maska OxylineX8 ar diviem izturīgs bajonete savienotāji saſtāv no korpusa un liela panorāmas polikarbonāts vairogs (vizieris). Vairoga dizains palielina gaismu maskas iekšpusē un nodrošina optimālu redzamību kamēr aizsargājot pret ietekmes . Aizsargi ir izturīgs pret miglu un skrāpējumiem . X8 sērijas maskas nodrošina augſtu komfortu pateicoties 4 siksnu galvas balſtiekārtai, viegla un lieliska der silikona dēļ sejas aizsargs . X8 sērija maskas ir pieejams divās izmēri : M (atsauce X8-M) un L (atsauce X8-L). Lai lietotu masku pareizi , lūdzu lasīt uzmanīgi šo rokasgrāmatu pirms tam izmantot un paturēt to vēlākam laikam konsultācija .

BRĪDINĀJUMI: 1. Šis maska nepiegādā skābekļa (O_2) un jāizmanto ventilējamā darba vide , kurā skābeklis saturu ir vienāds ar vai lielāks vairāk nekā 19,5% pēc tilpuma . 2. Katrā gadījums , atbilſtošs filtra veids būtu jāizvēlas atkarībā no piesārņotāju koncentrācijas un veida . 3. Kad izmantojot masku , jūs obligāti vienmēr valkāt divi filtrēšana gabali . 4. Nekādā gadījumā vajadzētu to var izmantot aizsardzībai pret ogleklis monoksīds . 5. Maska nedrīkſt mainīt vai lietots kad bojāts . 6. Šī respiratoru ar filtru nevar izmantot konteineros , akās , kanalizācijā vai norobežotā atſtarpes bez ventilācija . 7. Maska nedrīkſt lietot personas ar bārdu vai cits sejas mati ka var neļaujiet sejas maskai noblīvēt . 8. Pamet darba vietu ja respirators ir bojāts , elpošana ir grūti un/ vai reibonis vai slikta dūša . 9. Nelietot in sprādzienbīſtama vide. 10. Izmantošana tikai kopā ar CE apſtiprinātu filtri saskaņā ar EN 143:2000 + A1:2006 un/ vai ar kārtridžu filtri atbilſtoši ſtandartam EN 14387:2004 + A1:2008. Piemērojamie valſts noteikumi ir jāievēro . Lai iegūtu vadlīnijas EN 529:2005 ſtandarts (ieteikumi atlasei , lietošanai , kopšanai un apkopei) ir pieejams . 11. Nelietot in skābeklis bagātināts atmosfēra vai kādā skābeklis bagātināts atmosfēra .

PIRMS LIETOŠANAS: 1. Pagatavojiet pārliecināts, ka maska ir visi daļas : siksnas un siksnas , ieelpošana vārſti un izplūde , blīves utt. **2.** Veidot protams ka maska ir ideālā ſtāvoklī ſtāvoklis , nav netīrumu , plaisu , bojājumu , triecienu pazīmju ; uz jebkura . **3.** no tās elementi . Ja to nav , pārtrauciet lietot tas . **4.** Veidot protams ka izvēlētais filtrs , filtra absorbētājs vai absorbētājs ir piemērots tam paredzēts izmantot savā darbs . **5.** Veidot protams ka abi pieejams gaisa attīrīšana saſtāvdaļas ir viena veida .

MONTĀŽAS NORĀDĪJUMI: Saskaņojiet plaſtmasas filtru savienotājs ar filtra turētāju uz respiratora (Fig.1). Nospiediet un pagrieziet filtru visu ceļu pulksteņrādītāja virzienā (Fig.2). Atkārtojiet procedūra otrajai filtrs .

NORĀDĪJUMI PAR UZLIEKU UN UZSTĀDĪŠANU: 1. Atbrīvojiet uz augšu četri galvas siksnas zirglietas . 2. Novietojiet respiratoru uz sejas , vispirms zoda un pēc tam kuſtībā uz pārējās sejas daļas prom jūsu mati , lai zīmogam būtu kontaktu tikai ar ādu. 3. Kad respirators ir uz sejas , pavelciet zirglietas virs jūsu galvu , kā parādīts (Fig.3). 4. Noregulējiet siksnas šādā secībā : kakls , deniņi un piere (Fig.4) . 5. Nepārtrauciet pievelciet tas . Mēģiniet atraſt ērtu un drošu der . Siksnas spriedze var samazināt , izvelkot cilnes aiz aizdarēm

FACEFIT CHECK: negatīvs spiediena sejas fit pārbaudiet . • Kad izmantojot ar filtriem X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, novietojiet rokas , lai nosegtu kārtridža priekšpusi , un ieelpojiet (Fig.5). Ja nav noplūdes , jūs gribu juſties ka respirators ir pieguļ sejai. • Kad izmantojot ar filtriem X793 P3 R, X793C P3 R nospiediet vai saspieſt filtru pārklāj ar abiem rokas pret sejas daļu un ieelpot (Fig.6). Ja nav noplūdes , jūs gribu juſties ka respirators ir pieguļ sejai. • Kad izmantojot ar filtriem sērija X2000novietojiet īkšķus uz centru filtru novietojums un ieelpošana (Fig.7). Ja nav noplūdes , jūs gribu jūt, ka respirators ir pieguļ sejai. • Ja tu atklāt noplūde dažos teſtos , respirators nav bijis pareizi pieſtiprināts pie sejas . Ja tādā gadījumā atkārtoti novietojiet respiratoru uz sejas , pielāgojot elaſtību siksnas vēlreiz un atkārtojiet zīmogu pārbaudes . • **Ja tu nevar panākt pareizu sejas piegulšanu , neieejiet piesārņots apgabals .** • Konsultējieties ar a Profesionālās Drošība Eksperts . • Lai noņemtu respiratoru, atskrūvējiet uz augšu elaſtīgs siksnas , atsprādzēties apakšā siksnas un noņemiet zirglietas no galvas .

UZGLABĀŠANA **:** maska ir jāuzglabā bez filtriem hermētiski aizzīmogots soma plkſt telpa temperatūrā sausā vietā , prom no piesārņotājiem . Nepakļaujiet respiratoru karſtuma iedarbībai virs 50°C un nepakļaut tiešai iedarbībai saules gaisma .

TĪRĪŠANA UN DEZINFEKCIJA: • Noņemiet filtri pirms tam respiratora tīrīšana • Notīriet respiratoru ar mitru drānu un iegremdējiet to siltā ūdens risinājums kuras nedrīkſt pārsniegt 50°C , izmantojot neitrālu mazgāšanas līdzekli , ja nepieciešams . • Noskalo ar siltu ūdens un gaiss žāvē piesārņotājā brīva vide. NETĪRĪT AR ŠĶĪDINĀTĀJIEM, STIPRIEM MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻIEM VAI NAFTAS PRODUKTIEM.

APKOPE: Lai respirators būtu vislabākajā ſtāvoklī nosacījumiem , rīkojieties šādi pēc katrs lietošana : • Tīriet un uzglabājiet pilnībā žāvē hermētiski aizzīmogots soma bez filtri . • Pārbaudiet ieelpošana un izelpošana vārſti un turēt viņiem pilnībā tīrs bez jebkura kropļojumus . • Veidot pārliecinieties par siksnu elaſtību nesamazinās . • Pārbaudiet preci filtra blīvju ſtāvoklis un novietojums turētājs un priekšējā daļa. • Veidot pārliecināts, ka respirators ir ideālā ſtāvoklī apſtākļi bez netīrumiem , plīsumiem , plaisām vai iespiedumi jebkurā no tā saſtāvdaļas . • Ja kāds no tā gabali parāda jebkuru deformācijas, respirators ir jānomaina un / vai likvidēts . • Pirms uzliekot masku , tas jāpārbauda , un , jamaska nav bijis lietots regulāri , tas būtu jāpārbauda reizi mēnesī . Aizſtāšana daļas piemēram , izelpa vārſts blīve (FFP613), izelpa vārſts (atsauce FFS605), ieelpošana vārſts blīve (atsauce. FFP614) un ieelpošana vārſts (atsauce: FFP615) ir jānomaina plkſt vismazāk katrs divi gadi .

Informācija par izgatavošanas datumu var atraſt uz maskas daļas . Galds zemāk rāda kuras daļas ir randiņš zīmogs .

Rezerves daļas	Daļas numurs	Ražošanas datuma norāde	Nomaināms autorizētam lietotājam
Galvas saite montāža	FFS601	Nē	Jā
Deguna kauss	FFS602	Jā	Jā
Sejas blīvējums M izmēram	FFS603	Jā	NĒ
Sejas blīvējums izmēram L	FFS604	Jā	NĒ
Izelpošana vārſts	FFS605	Nē	Jā
Izelpošana vārſts piesegt	FFP608	Jā	Jā
Izplūdes vārſta ligzda	FFP609	Jā	Jā
Vizieris	FFP610	Jā	Jā
Vizieris rāmis	FFP611	Nē	Jā
Galvas saite montāža savienotājs	FFP612	Nē	Nē
Izelpošana vārſts blīve	FFP613	Nē	Jā
Ieelpošana vārſts blīve	FFP614	Nē	Jā
Ieelpošana vārſts	FFP615	Nē	Jā

DERĪGUMA TERMIŅŠ: Oxyline X8 sērijas maskas tiek ražotas no augſtas kvalitātes materiāliem, tomēr masku daļas, piemēram, vārſti, siksnas, siksnas vai citas daļas, kas jāmaina, ir jānomaina, ja tajās ir redzamas jebkādas izmaiņas vai deformācijas. Derīguma termiņš: 5 gadi no izgatavošanas datuma.

LIETOŠANAS **IEROBEŽOJUMI:** Maskas lietošanai ir jāatbilſt ſtrāvas ſtiprumam likumdošana , ſtandarti par elpceļu aizsardzību un normām no dažādām ierēdnis ķermeņi .

ZĪMES UN SIMBOLI. PIKT: 1. sk informāciju nodrošina ražotājs . 2. uzglabāšanas temperatūras diapazons. 3. Maksimālais uzglabāšanas relatīvais mitrums. 4. Derīguma termiņš gads/mēnesis. 5. datums zīmogs = ražošanas dati gads un mēnesis .

ES atbilſtības deklarācijai pret IAL regulu (ES) 2016/425 skatiet www.oxyline.eu

Pilnvarotā ieſtāde , kas atbild par ES tipa pārbaudi un ražošanu saskaņā ar Regulas (ES) 2016/425 C2 moduli : Apave Ekspluatācija France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francija

(MK) Целосна маска за лице Oxyline X8 серија OxyPro

Силиконски парче лице

Производител : OXYLINE Sp. z oo, Полска, 95-200 Pabianice, ул. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

ОЛЗ категорија III – Маска за цело лице, CL2. Техничка референца во употреба : EN136:1998 Cl2. Големина M – референца X8-M, големина L – референца X8-L.

ИЗГРАДБА НА МАСКАТА. GRAPH: 1. Силикон носот чаша (FFS602). 2. Филтер поврзување (вдишување вентили FFP615, инхалација вентил заптивка FFP614). 3. Ленти за глава FFS601 со 4 точки со конектор FFP612. 4. Панорамски поликарбонат визир FFP610. 5. Визир рамка FFP611 визир . 6. Централно издишување вентил FFS605, издишување седиште на вентилот FFP609, издишување вентил заптивка FFP614, издишување вентил покритие FFP608. 7. Заптивка за лице за големина M - FFS603, за големина L - FFS604.

ОЗНАКИ НА ВЕНТИЛОТ. PHOTO: 1. Име на производ : OXYLINE X8. 2. означување на маската вентил , европски стандард број EN 140:1998. 3. означување на маската вентил , CE ознака и нотифицирано тело број 0082.

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА: Силикон полн маска за лице OxylineX8 со две издржливи бајонет конектори се состои од тело и голем панорамски поликарбонат штит (визир). Дизајнот на штитот ја максимизира светлината внатре во маската и обезбедува оптимална видливост додека заштитуваjќи против влијанија . Визири е отпорен на ани- магла и гребнатини . Маски од серијата X8 обезбедува висока удобност поради суспензијата на главата со 4 ремени , лесна и одлична одговара поради силиконот лице . Серијата X8 маски се достапни во две големини : M (реф. X8-M) и L (реф. X8-L). За користење на маската правилно , те молам читаат овој прирачник внимателно пред користете и чувајте тоа за подоцна консултација .

ПРЕДУПРЕДУВАЊА: 1. Ова маска не снабдува кислород (O_2) и мора да се користи во вентилирана работна средина во која кислородот содржина е еднакво на или поголемо од 19,5% по волумен . 2. Во секој случај , соодветно тип на филтер треба да бидат избрани во зависност од концентрацијата и видот на загадувачите . 3. Кога користејќи ја маската , вие мора секогаш носат два филтрирање парчиња . 4. Под никакви околности треба да да се користи за заштита против јаглерод моноксид . 5. Маската не смее да се менува или користени кога оштетен . 6. Ова филтер респиратор не може да се користи во контејнери , бунари , канализација или во затворен простори без вентилација . 7. Маската не смее да се користи од лица со брада или други лицето косата тоа може спречи запечатување на маската за лице . 8. Напуштете го работното место ако респираторот е оштетени , дишење е тешко и/ или вртоглавица или гадење . 9. Не користете во ан експлозивна средина. 10. Користете само во врска со CE одобрени филтри во согласност со EN 143:2000 + A1:2006 и/ или со кертриџ филтри во согласност со стандардот EN 14387:2004 + A1:2008. Применливите регулативи на земјата треба да се следат . Со цел да се добие упатства EN 529: 2005 стандард (препораки за избор , употреба , нега и одржување) е достапни . 11. Не користете во ан кислород збогатена атмосфера или во ан кислород збогатена атмосфера .

ПРЕД УПОТРЕБА: 1. Направете сигурно маската има сите делови : ремен и ремени , вдишување вентили и издувни гасови , заптивки итн. **2.** Направете сигурно тоа маска е во совршена состојба , не покажува знаци на нечистотија , пукнатини , оштетувања , удари ; на било кој . **3.** од нејзините елементи . Ако тоа не , престанете да го користите тоа . **4.** Направете сигурно дека избраните филтер , филтер апсорбер или апсорбер е погоден за него наменети користат во вашиот работа . **5.** Направете сигурно дека двајцата достапни прочистување на воздухот компоненти се од ист тип .

ИНСТРУКЦИИ ЗА СКЛУЧУВАЊЕ: Поставете го пластичниот филтер конектор со држач за филтер на респираторот (Fig.1). Притиснете и завртете го филтерот по целиот пат во насока на стрелките на часовникот (Fig.2). Повторете постапка за вториот филтер .

ИНСТРУКЦИИ ЗА ВЛЕЧУВАЊЕ И МОНТИРАЊЕ: 1. Олабавете до четирите ремени на главата темперамент . 2. Поставете го респираторот на лицето , прво брадата , а потоа на остатокот од лицето движејќи се далеку вашиот коса за печат да има контакт само со кожата. 3. Откако респираторот е на вашето лице повлечете темперамент над вашиот главата како што е прикажано на (Fig.3). 4. Прилагодете ги ремените по следниот редослед : вратот , слепоочниците и челото (Fig.4). 5. Не претерувајте затегнете тоа . Обидете се да најдете удобно и безбедно одговара . Прерамките тензија може да се намали со извлекување на јазичиња од зад затворачите

ПРОВЕРКА НА ФЕЈФИТ: Негативно притисок лице одговара провери . • Кога користење со филтри X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, поставете ги рацете да го покриете лицето на патронот и вдишете (Fig.5). Во случај да нема истекување , вие ќе чувствуваат дека респираторот е наместена на лицето. • Кога користење со филтри X793 P3 R, X793C P3 R притиснете или стискаат филтер покрива со двете раце кон лицето и вдишете (Fig.6). Во случај да нема истекување , вие ќе чувствуваат дека респираторот е наместена на лицето. • Кога користење со филтри серија X2000поставете ги палците кон центарот позиција на филтрите и вдишете (Fig.7). Во случај да нема истекување , вие ќе чувствуваат дека респираторот е наместена на лицето. • Ако ти открие истекување во некои од тестовите , респираторот не е правилно наместена на лицето . Ако тоа е случај , повторно позиционирајте го респираторот на лицето , приспособувајќи ја еластиката ремени повторно и повторете го печатот проверки . • **Ако ти не може постигнете соодветно вклопување на лицето , не влегувајте контаминирани област .** • Консултирајте се со ан Професионални Безбедност Експерт . • За да го извадите респираторот, олабавете го нагоре еластична ремени , откопча дното ремени и извадете темперамент од главата .

ЧУВАЊЕ: Маската мора да се чува без филтри во херметички запечатени торба на соба температура на суво место подалеку од загадувачи . Не го изложувајте респираторот на топлина над 50°C и не го изложувајте директно сончева светлина .

ЧИСТЕЊЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЈА: • Отстранете филтри пред респиратор за чистење • Исчистете го респираторот со влажна крпа и потопете тоа во топло вода решение кои не смее да надмине 50 °C користејќи неутрален детергент ако неопходно . • Исплакнете со топло вода и воздух се суши во загадувач слободна средина. НЕ ЧИСТЕТЕ СО РАСТВАРУВАЧИ, СИЛНИ ДЕТЕРГЕНТИ ИЛИ ПРОИЗВОДИ НА БАЗА НА НАФЕТ.

ОДРЖУВАЊЕ: За да го одржуваме респираторот во најдобар ред услови , направете го следново после секој користете : • Исчистете и складирајте целосно суши во херметички запечатени торба без филтри . • Проверете вдишување и издишување вентили и чувајте нив целосно чисти без било кој дисторзии . • Направете осигурајте се за еластичноста на ремените не се намалува . • Проверете го доброто состојба и положба на дихтунзи на филтерот држач и фронтално парче. • Направете сигурни дека респираторот е во совршен услови без знаци на нечистотија , кинење , пукнатини или вдлабнатини во која било од неговите компоненти . • Ако било кој од неговите парчиња покажуваат какви било дисторзии респираторот мора да се замени и/ или отстранети . • Пред ставање на маската , тоа треба да се провери и ако маската не била користени редовно , тоа треба да се провери еднаш месечно . Замена Делови како што е издишувањето вентил заптивка (реф. FFP613), издишување вентил (реф. FFS605), вдишувањето вентил заптивка (реф. FFP614) и вдишувањето вентилот (реф: FFP615) треба да се замени на најмалку секој два години .

Информации за датумот на производство може да се најде на маската Делови . Масата подолу покажува кои Делови имаат датум печат .

Резервни Делови	Број на дел	Означување на датумот на производство	Може да се замени од овластен корисник
Лента за глава склопување	FFS601	Бр	Да
Заштита за носот	FFS602	Да	Да
Заштитно лице за големина М	FFS603	Да	БР
Заштитно лице за големина Л	FFS604	Да	БР
Издишување вентил	FFS605	Бр	Да
Издишување вентил покритие	FFP608	Да	Да
Седиште на издувниот вентил	FFP609	Да	Да
Визир	FFP610	Да	Да
Визир рамка	FFP611	Бр	Да
Лента за глава склопување конектор	FFP612	Бр	Бр
Издишување вентил заптивка	FFP613	Бр	Да
Вдишување вентил заптивка	FFP614	Бр	Да
Вдишување вентил	FFP615	Бр	Да

ИСТЕК: Маските од серијата Oxyline X8 се произведени од висококвалитетни материјали, но деловите од маската како што се вентили, прицврстувачи, ремени или други делови за кои е потребна замена треба да се заменат кога ќе покажат какви било промени или изобличувања. Рок на траење: 5 години од датумот на производство.

ОГРАНИЧУВАЊА НА УПОТРЕБА: Употребата на маската мора да биде во согласност со струјата законодавство , стандарди за респираторна заштита и норми од различни официјален тела .

ЗНАКИ И СИМБОЛИ. PIKT: 1. види информации обезбедени од производителот . 2. температурен опсег на складирање. 3. Максимална релативна влажност на складирање. 4. Датум на истекување година/ месец. 5. датумот печат = податоци за производство година и месец .

За декларација за усогласеност на ЕУ против PPE Регулативата (ЕУ) 2016/425 погледнете на www.oxyline.eu

Овластеното тело одговорно за ЕУ -испитување на типот и за производство според Модул B2 од Регулатива (ЕУ) 2016/425: Апаве Експлоатација Франција SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Франција

(NL) Volgelaatsmasker Oxyline X8- serie OxyPro

Siliconen gezichtsstuk

Fabricage : OXYLINE Sp. z oo, Polen, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PBM categorie III – Volgelaatsmasker, CL2. Technisch referentienummer in gebruik : EN136:1998 Cl2. Maat M – referentie X8-M, maat L – referentie X8-L.

BOUW VAN HET MASKER. GRAPH: 1. Siliconen neus beker (FFS602). 2. Filteren verbinding (inhalatie kleppen FFP615, inademing ventiel pakking FFP614). 3. Hoofdbanden 4-punts FFS601 met connector FFP612. 4. Panoramisch polycarbonaat vizier FFP610. 5. Vizier frame FFP611 vizier . 6. Centrale uitademing ventiel FFS605, uitademing klepzitting FFP609, uitademing ventiel pakking FFP614, uitademing ventiel deksel FFP608. 7. Gezichtsafdichting voor maat M - FFS603, voor maat L - FFS604.

MARKERINGEN OP DE KLEP. PHOTO: 1. Productnaam : OXYLINE X8. 2. markering op het masker klep , Europees normnummer EN 140:1998. 3. markering op het masker klep , CE- markering en nummer van aangemelde instantie 0082.

GEBRUIKSAANWIJZING: Siliconen vol gezichtsmasker OxylineX8 met twee duurzaam bajonet connectoren bestaat uit een lichaam en een groot panoramisch polycarbonaat schild (vizier). Het schildontwerp maximaliseert het licht in het masker en zorgt voor een optimale zichtbaarheid terwijl beschermen tegen gevolgen . Vizieren is anti- condens en krasbestendig . Maskers uit de X8-serie biedt een hoog comfort door de 4-bands hoofdvering licht van gewicht en uitstekend fit dankzij siliconen gelaatsstuk . De X8 -serie maskers Zijn verkrijgbaar in twee maten : M (ref. X8-M) en L (ref. X8-L). Om het masker te gebruiken goed , alstublieft lezen deze handleiding zorgvuldig door voor gebruiken en bewaren het voor later overleg .

WAARSCHUWINGEN: 1. Dit masker levert niet zuurstof (O_2) en moet in een geventileerde ruimte worden gebruikt werkomgeving waarin de zuurstof inhoud is gelijk aan of groter dan 19,5% per volume . 2. In elk geval , de juiste soort filter moet worden geselecteerd afhankelijk van de concentratie en het type verontreinigingen . 3. Wanneer met behulp van het masker , jij moeten altijd dragen twee filteren stukken . 4. Onder geen beding zou moeten het wordt gebruikt ter bescherming tegen koolstof koolmonoxide . 5. Het masker mag niet worden gewijzigd of gebruikt wanneer beschadigd . 6. Dit filtermasker kan niet worden gebruikt in containers , putten , riolen of in beslotenheid ruimtes zonder ventilatie . 7. Het masker mag niet worden gebruikt door personen met baarden of ander gezichtsbehandeling haar Dat kunnen voorkomen dat het gezichtsmasker afdicht . 8. Verlaat de werkplek als het ademhalingsapparaat dat is beschadigd , ademend is moeilijk en/ of duizeligheid of misselijkheid . 9. Niet gebruiken in een explosieve omgeving. 10. Gebruik alleen in combinatie met CE- goedgekeurd filters conform EN 143 : 2000 + A1:2006 en/ of met patroon filters in overeenstemming met de norm EN 14387:2004 + A1:2008. De toepasselijke landvoorschriften gevolgd moeten worden . Om te krijgen richtlijnen EN 529: 2005 standaard (aanbevelingen voor selectie , gebruik , verzorging en onderhoud) is beschikbaar . 11. Niet gebruiken in een zuurstof verrijkt atmosfeer of in een zuurstof verrijkt atmosfeer .

VOOR GEBRUIK: 1. Maken zeker het masker heeft alle onderdelen : harnas en riemen , inhalatie kleppen en uitlaat , afdichtingen enz. **2.** Maken Zeker Dat masker is perfect staat , vertoont geen tekenen van vuil , scheuren , beschadigingen , stoten ; op elke . **3.** van zijn elementen . Als Het niet , stop met het gebruik Het . **4.** Maken Zeker dat de geselecteerde filter , filterabsorber of absorber is geschikt voor zijn bedoeld gebruiken in uw werk . **5.** Maken Zeker dat de twee beschikbaar luchtzuiverend componenten zijn van hetzelfde type .

MONTAGE-INSTRUCTIES: Pas het plastic filter aan connector met de filterhouder op het masker (Fig.1). Druk op het filter en draai het helemaal met de klok mee (Fig.2). Herhalen procedure voor de tweede filteren .

INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN EN MONTEREN: 1. Losmaken de vier op banden van het hoofd harnas . 2. Plaats het masker op uw gezicht, met uw kin eerst en dan op de rest van uw gezicht , terwijl u beweegt weg jouw haar dat de zeehond moet hebben contact alleen met de huid. 3. Zodra het masker op uw gezicht zit, trekt u eraan harnas bovenop je hoofd zoals afgebeeld op (Fig.3). 4. Pas de banden in de volgende volgorde aan: nek , slapen en voorhoofd (Fig.4). 5. Maak het niet te lang vastdraaien Het . Probeer een comfortabele en veilige plek te vinden fit . De bandjes spanning kan worden verkleind door de lipjes achter de sluitingen naar buiten te trekken

FACEFIT-CHECK: negatief druk gezicht fit rekening . • Wanneer Gebruik de filters X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, plaats uw handen om de voorkant van de patroon te bedekken en adem in (Fig.5). Als er geen lekkage is , kunt u zullen gevoel dat het ademhalingstoestel is passend bij het gezicht. • Wanneer gebruik met filters X793 P3 R, X793C P3 R druk op of knijpen filter dekt met beide handen richting het gelaatsstuk en inhaleer (Fig.6). Als er geen lekkage is , kunt u zullen gevoel dat het ademhalingstoestel is passend bij het gezicht. • Wanneer gebruik met filters serie X2000plaats de duimen naar het centrum positie van de filters en inhaleer (Fig.7). Als er geen lekkage is , kunt u zullen voel dat het ademhalingsapparaat is passend bij het gezicht. • Als Jij detecteren lekkage in sommige van de tests is het gasmasker niet geweest goed op het gezicht aansluiten . Als Als dat het geval is , plaats het masker dan opnieuw op het gezicht en pas het elastiek aan riemen opnieuw en herhaal de afdichting cheques . • **Als Jij kan niet zorg voor een goede pasvorm op het gezicht , kom niet binnen vervuild gebied .** • Overleg met een Beroeps Veiligheid Deskundige . • Maak het masker los om het te verwijderen omhoog elastisch riemen , losmaken onderkant riemen en verwijderen harnas vanaf het hoofd .

OPSLAG: Het masker moet worden bewaard zonder de filters in een hermetisch afgesloten ruimte verzegeld tas bij kamer temperatuur op een droge plaats , uit de buurt van verontreinigingen . Stel het ademhalingstoestel niet bloot aan hitte boven 50°C en niet blootstellen aan direct zonlicht zonlicht .

REINIGING EN DESINFECTIE: • Verwijderen filters voor masker reinigen • Masker reinigen met een natte doek en onderdompelen het warm water oplossing welke mag de temperatuur van 50°C niet overschrijden met een neutraal reinigingsmiddel nodig . • Spoelen met warm water water en lucht drogen in een verontreiniging vrije omgeving. NIET REINIGEN MET OPLOSMIDDELEN, STERKE REINIGINGSMIDDELEN OF PRODUCTEN OP BASIS VAN PETROLEUM.

ONDERHOUD: Om het ademhalingstoestel zo goed mogelijk te houden omstandigheden , doe het volgende na elk gebruik : • Schoonmaken en opbergen volledig droog in een hermetisch afgesloten ruimte verzegeld tas zonder filters . • Rekening inademing en uitademing kleppen en houden hen volledig schoon zonder elk vervormingen . • Maken zeker van de elasticiteit van de riemen neemt niet af . • Controleer of het goed is staat en positie van de pakkingen van het filter houder en frontstuk . • Maken zeker dat het ademhalingsapparaat perfect is omstandigheden zonder tekenen van vuil , scheuren , barsten of deuken in een van zijn componenten . • Als een van zijn stukken laten iets zien vervormingen moet het masker vervangen worden en/ of afgevoerd . • Voor het masker opzetten , het moet worden gecontroleerd , en als het masker is niet geweest gebruikt regelmatig , het moet worden gecontroleerd eens per maand . Vervanging onderdelen zoals de uitademing ventiel pakking (ref. FFP613), de uitademing ventiel (ref. FFS605), de inademing ventiel pakking (ref. FFP614) en de inademing klep (ref: FFP615) moet worden vervangen bij minst elk twee jaren .

Informatie over de productiedatum vind je op het masker onderdelen . De tafel onderstaand shows welke onderdelen een date hebben stempel .

Reserveonderdelen	Onderdeel nummer	Vermelding van de productiedatum	Vervangbaar door geautoriseerde gebruiker
Hoofdband montage	FFS601	Nee	Ja
Neusschelp	FFS602	Ja	Ja
Gezichtsafdichting voor maat M	FFS603	Ja	NEE
Gezichtsafdichting voor maat L	FFS604	Ja	NEE
Uitademing ventiel	FFS605	Nee	Ja
Uitademing ventiel omslag	FFP608	Ja	Ja
Uitlaatklepzitting	FFP609	Ja	Ja
Vizier	FFP610	Ja	Ja
Vizier kader	FFP611	Nee	Ja
Hoofdband montage aansluiting	FFP612	Nee	Nee
Uitademing ventiel pakking	FFP613	Nee	Ja
Inademing ventiel pakking	FFP614	Nee	Ja
Inademing ventiel	FFP615	Nee	Ja

VERVALDATUM: Maskers uit de Oxyline X8-serie zijn vervaardigd van materialen van hoge kwaliteit, maar maskeronderdelen zoals kleppen, harnassen, riemen of andere onderdelen die vervangen moeten worden, moeten worden vervangen als ze veranderingen of vervormingen vertonen. Houdbaarheid: 5 jaar vanaf de productiedatum.

BEPERKINGEN OP GEBRUIK: Het gebruik van het masker moet in overeenstemming zijn met de geldende normen wetgeving , normen over adembescherming en normen van diverse officieel lichamen .

MERKEN EN SYMBOLEN. PIKT: 1. zie informatie geleverd door de fabrikant . 2. bereik van de opslagtemperatuur. 3. Maximale relatieve vochtigheid bij opslag. 4. Vervaldatum jaar/maand. 5. de datum stempel = productiegegevens jaar en maand .

Voor EU - conformiteitsverklaring tegen PBM- verordening (EU) 2016/425 zie www.oxyline.eu

Aangemelde instantie verantwoordelijk voor het EU -typeonderzoek en voor de productie volgens Module C2 van Verordening (EU) 2016/425: Apave Exploitatie Frankrijk SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Frankrijk

(DE) Vollgesichtsmaske Oxyline X8 -Serie OxyPro

Silikon- Gesichtsteil

Hersteller : OXYLINE Sp. z o.o. z oo, Polen, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PSA-Kategorie III – Vollgesichtsmaske, CL2. Technische Referenz im Einsatz : EN136:1998 Cl2. Größe M – Referenz X8-M, Größe L – Referenz X8-L.

KONSTRUKTION DER MASKE. GRAPH: 1. Silikon Nase Becher (FFS602). 2. Filtern Verbindung (Inhalation Ventile FFP615, Inhalation Ventil Dichtung FFP614). 3. Stirnbänder 4-Punkt FFS601 mit Stecker FFP612. 4. Panorama Polycarbonat Visier FFP610. 5. Visier Rahmen FFP611 Visier . 6. Zentrale Ausatmung Ventil FFS605, Ausatmung Ventilsitz FFP609, Ausatmung Ventil Dichtung FFP614, Ausatmung Ventil Abdeckung FFP608. 7. Gesichtsdichtung für Größe M – FFS603, für Größe L – FFS604.

MARKIERUNGEN AUF DEM VENTIL. PHOTO: 1. Produktname : OXYLINE X8. 2. Markierung auf der Maske Ventil , Europäische Norm Nummer EN 140:1998. 3. Markierung auf der Maske Ventil , CE- Kennzeichnung und benannte Stelle Nummer 0082.

GEBRAUCHSANWEISUNG: Silikon voll Gesichtsmaske OxylineX8 mit zwei dauerhaft Bajonett Anschlüsse besteht aus einem Körper und einem großen Panorama- Polycarbonat Schild (Visier). Das Schilddesign maximiert das Licht im Inneren der Maske und sorgt für optimale Sicht während beschützen gegen Auswirkungen . Visiere ist beschlag- und kratzfest . Masken der X8-Serie sorgt für hohen Komfort durch die 4-Gurt - Kopfaufhängung leicht und hervorragend fit wegen Silikon Gesichtsteil . Die X8 -Serie Masken Sind in zwei Varianten erhältlich Größen : M (Ref. X8-M) und L (Ref. X8-L). Um die Maske zu verwenden richtig , bitte lesen Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch Vor verwenden und behalten es für später Beratung .

WARNHINWEISE: 1. Dies Maske liefert nicht Sauerstoff (O_2) und muss in einem belüfteten Raum verwendet werden Arbeitsumgebung , in der der Sauerstoff vorhanden ist Inhalt Ist gleich oder größer als 19,5 Vol .-% . 2. In jedem Fall , das entsprechende Art des Filters ausgewählt werden soll abhängig von der Konzentration und Art der Schadstoffe . 3. Wann mit der Maske , du muss stets tragen zwei Filterung Stücke . 4. Unter keinen Umständen sollen Es dient dem Schutz gegen Kohlenstoff Kohlenmonoxid . 5. Die Maske darf nicht verändert werden oder gebraucht Wann beschädigt . 6. Dies Filter- Atemschutzgeräte können nicht in Behältern , Brunnen und Abwasserkanälen verwendet werden oder in geschlossenen Räumen Räume ohne Belüftung . 7. Die Maske darf nicht von Personen mit Bart verwendet werden oder andere Gesichts- Haar Das Mai verhindern, dass die Gesichtsmaske abdichtet . 8. Verlassen Sie den Arbeitsplatz wenn die Atemschutzmaske ist beschädigt , atmend Ist schwierig und/ oder Schwindel oder Brechreiz . 9. Nicht in einem verwenden explosive Umgebung. 10. Verwendung Nur in Verbindung mit CE- Zulassung Filter nach EN 143:2000 + A1:2006 und / oder mit Kartusche Filter gemäß der Norm EN 14387:2004 + A1:2008. Es gelten die jeweils geltenden Landesvorschriften müssen befolgt werden . Um zu bekommen Richtlinien der Norm EN 529:2005 (Empfehlungen für Auswahl , Verwendung , Pflege und Wartung) gelten verfügbar . 11. Nicht in einem verwenden Sauerstoff angereichert Atmosphäre oder in einem Sauerstoff angereichert Atmosphäre .

VOR DER VERWENDUNG: 1. Machen Sicherlich die Maske hat alle Teile : Geschirr und Gurte , Inhalation Ventile und Auspuff , Dichtungen usw. **2.** Machen Sicher Das Maske ist perfekt Zustand , weist keine Anzeichen von Schmutz , Rissen , Beschädigungen oder Stößen auf ; auf irgendein . **3.** davon Elemente . Wenn Es nicht , hören Sie auf zu verwenden Es . **4.** Machen Sicher dass die ausgewählten Filter , Filterabsorber oder Absorber ist geeignet für seine beabsichtigt Verwendung in Ihrem arbeiten . **5.** Machen Sicher dass die beiden verfügbar Luftreinigend Komponenten sind vom gleichen Typ .

MONTAGEANLEITUNG: Passend zum Kunststofffilter Verbinden Sie den Anschluss mit dem Filterhalter am Atemschutzgerät (Fig.1). Drücken und drehen Sie den Filter den ganzen Weg im Uhrzeigersinn (Fig.2). Wiederholen Vorgehensweise für den zweiten filtern .

ANLEITUNG ZUM ANLEGEN UND ANLEGEN: 1. Lösen die vier hoch Riemen des Kopfes Geschirr . 2. Platzieren Sie die Atemschutzmaske auf Ihrem Gesicht, wobei Sie zuerst das Kinn und dann den Rest Ihres Gesichts bewegen weg dein Haare für das Siegel Kontakt nur mit der Haut. 3. Sobald die Atemschutzmaske auf Ihrem Gesicht sitzt, ziehen Sie sie ab Geschirr über deiner Spitze Kopf wie in (Fig.3) gezeigt . 4. Passen Sie die Gurte in der folgenden Reihenfolge an: Hals , Schläfen und Stirn (Fig.4). 5. Nicht vorbei spannen Es . Versuchen Sie , einen bequemen und sicheren Ort zu finden fit . Die Riemen Spannung kann durch Herausziehen der Laschen hinter den Verschlüssen verringert werden

FACEFIT-CHECK: Negativ Druckflächenanpassung überprüfen . • Wann Bei Verwendung mit den Filtern X701 A1 , X702 A1E1 , X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD , Falls keine Leckage vorliegt , Sie Wille fühlen dass die Atemschutzmaske ist an das Gesicht angepasst . • Wann Verwendung mit den Filtern X793 P3 R, X793C P3 R drücken oder quetschen Filter deckt mit beidem ab Hände Richtung Gesichtsteil und einatmen (Fig.6). Falls keine Leckage vorliegt , Sie Wille fühlen dass die Atemschutzmaske ist an das Gesicht angepasst . • Wann Verwendung mit Filtern Serie X2000Platzieren Sie die Daumen auf die Mitte Position der Filter und inhalieren Sie (Fig.7). Falls keine Leckage vorliegt , Sie Wille Fühle, dass die Atemschutzmaske ist an das Gesicht angepasst . • Wenn Du erkennen In einigen Tests war das Atemschutzgerät nicht undicht richtig an das Gesicht angepasst . Wenn Wenn dies der Fall ist , positionieren Sie die Atemschutzmaske erneut am Gesicht und passen Sie das Gummiband an Riemen noch einmal und wiederholen Sie die Versiegelung Schecks . • **Wenn Du kann nicht Um eine korrekte Gesichtsanpassung zu erreichen , treten Sie nicht ein kontaminiert Bereich .** • Konsultieren Sie einen Beruflich Sicherheit Experte . • Um die Atemschutzmaske zu entfernen , lösen Sie sie hoch elastisch Riemen anlegen , abschnallen unten Gurte abziehen und entfernen Geschirr vom Kopf .

LAGERUNG: Die Maske muss aufbewahrt werden ohne die Filter in einem hermetisch versiegelt Tasche bei Zimmer Temperatur an einem trockenen Ort , fern von Verunreinigungen . Setzen Sie das Atemschutzgerät keiner Hitze aus über 50°C und nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen Sonnenlicht .

REINIGUNG UND DESINFEKTION: • Entfernen Filter Vor Reinigung der Atemschutzmaske • Atemschutzmaske mit einem feuchten Tuch reinigen und eintauchen es warm Wasser Lösung welche Die Temperatur darf 50 °C nicht überschreiten und ein neutrales Reinigungsmittel verwenden notwendig . • Mit warmem Wasser abspülen Wasser und Luft in einer Verunreinigung trocknen freie Umgebung. NICHT MIT LÖSUNGSMITTELN, STARKEN REINIGUNGSMITTELN ODER PRODUKTEN AUF ERDÖLBASIS REINIGEN.

WARTUNG: Um die Atemschutzmaske optimal zu halten Bedingungen , gehen Sie wie folgt vor nach jede Verwendung : • Reinigen und lagern vollständig luftdicht trocknen versiegelt Tasche ohne Filter . • Überprüfen Ein- und Ausatmen Ventile und halten ihnen vollständig sauber ohne beliebig Verzerrungen . • Machen Achten Sie auf die Elastizität der Gurte nimmt nicht ab . • Überprüfen Sie die Ware Zustand und Position der Dichtungen des Filters Halterung und Frontteil . • Machen Stellen Sie sicher, dass die Atemschutzmaske in einwandfreiem Zustand ist Zustand ohne Anzeichen von Schmutz , Rissen , Rissen usw Dellen in irgendetwas davon Komponenten . • Wenn irgendetwas davon Stücke zeigen alle Bei Verformungen muss die Atemschutzmaske ausgetauscht werden bzw entsorgt . • Vor die Maske aufsetzen , es sollte überprüft werden , und ob die Maske war nicht gebraucht regelmäßig , es sollte überprüft werden einmal pro Monat . Ersatz Teile wie zum Beispiel das Ausatmen Ventil Dichtung (Ref. FFP613), die Ausatmung Ventil (Ref. FFS605), die Inhalation Ventil Dichtung (Ref. FFP614) und der Inhalation Ventil (Art.-Nr.: FFP615) sollte ersetzt werden bei am wenigsten jeden zwei Jahre .

Angaben zum Herstellungsdatum finden Sie auf der Maske Teile . Der Tisch unten zeigt an welche Teile ein Date haben Briefmarke .

Ersatzteile	Artikelnummer	Angabe des Produktionsdatums	Durch autorisierten Benutzer austauschbar
Stirnband Montage	FFS601	NEIN	Ja
Nasenmuschel	FFS602	Ja	Ja
Gesichtsschutz für Größe M	FFS603	Ja	NEIN
Gesichtsabdichtung für Größe L	FFS604	Ja	NEIN
Ausatmung Ventil	FFS605	NEIN	Ja
Ausatmung Ventil Abdeckung	FFP608	Ja	Ja
Auslassventilsitz	FFP609	Ja	Ja
Visier	FFP610	Ja	Ja
Visier rahmen	FFP611	NEIN	Ja
Stirnband Montage Verbinder	FFP612	NEIN	NEIN
Ausatmung Ventil Dichtung	FFP613	NEIN	Ja
Inhalation Ventil Dichtung	FFP614	NEIN	Ja
Inhalation Ventil	FFP615	NEIN	Ja

VERFALLSDAUER: Die Masken der Oxyline Haltbarkeit: 5 Jahre ab Produktionsdatum.

VERWENDUNGSBESCHRÄNKUNGEN: Die Verwendung der Maske muss den geltenden Vorschriften entsprechen Gesetzgebung , Normen über Atemschutz und Normen verschiedener offiziell Körper .

MARKIERUNGEN UND SYMBOLE. PIKT: 1. siehe Information vom Hersteller bereitgestellt . 2. Lagertemperaturbereich. 3. Maximale relative Luftfeuchtigkeit bei der Lagerung. 4. Ablaufdatum Jahr/Monat. 5. das Datum Stempel = Produktionsdaten Jahr und Monat .

Zur EU - Konformitätserklärung gegen PSA- Verordnung (EU) 2016/425 siehe www.oxyline.eu

Benannte Stelle , verantwortlich für die EU -Baumusterprüfung und für die Produktion gemäß Modul C2 der Verordnung (EU) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran – 92412 COURBEVOIE cedex – Frankreich

(NO) Helmaske Oxyline X8- serien OxyPro

Ansiktsstykke i silikon

Produksjon : OXYLINE Sp. z oo, Polen, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PPE kategori III – Helmaske, CL2. Teknisk referanse i bruk : EN136:1998 Cl2. Størrelse M – referanse X8-M, størrelse L – referanse X8-L.

KONSTRUKSJON AV MASKEN. GRAPH: 1. Silikon nese kopp (FFS602). 2. Filter tilkobling (innånding ventiler FFP615, innånding ventil pakning FFP614). 3. Pannebånd 4-punkts FFS601 med kontakt FFP612. 4. Panoramautsikt polykarbonat visir FFP610. 5. Visir ramme FFP611 visir . 6. Sentral utpust ventil FFS605, utpust ventilsete FFP609, utpust ventil pakning FFP614, utånding ventil deksel FFP608. 7. Ansiktstetning for størrelse M - FFS603, for størrelse L - FFS604.

MERKER PÅ VENTILEN. PHOTO: 1. Produktnavn : OXYLINE X8. 2. merking på masken ventil , europeisk standardnummer EN 140:1998. 3. merking på masken ventil , CE- merking og meldt organnummer 0082 .

BRUKSANVISNING: Silikon full ansiktsmaske OxylineX8 med to varig bajonett koblinger består av en kropp og en stor panoramautsikt polykarbonat skjold (visir). Skjolddesignet maksimerer lyset inne i masken og sikrer optimal synlighet samtidig som beskytte imot påvirkninger . Visir er anti- dugg og ripesikker . Masker i X8-serien gir høy komfort på grunn av hodeopphenget med 4 stropper , lett og utmerket passe på grunn av silikon ansiktsmaske . X8 -serien masker er tilgjengelig i to størrelser : M(ref. X8-M) og L (ref. X8-L). For å bruke masken skikkelig , vær så snill lese denne håndboken nøye før bruke og beholde det til senere konsultasjon .

ADVARSLER: 1. Dette maske leverer ikke oksygen (O_2) og må brukes i et ventilert arbeidsmiljø der oksygenet innhold er lik eller større enn 19,5 volumprosent . 2. I hver tilfelle , det passende type filter bør velges avhengig av konsentrasjon og type forurensninger . 3. Når bruker masken , du må alltid ha på to filtrering stykker . 4. Under ingen omstendigheter bør den brukes til beskyttelse imot karbon monoksid . 5. Masken må ikke endres eller brukt når skadet . 6. Dette filtermaske kan ikke brukes i beholdere , brønner , kloakk eller innesperret mellomrom uten ventilasjon . 7. Masken må ikke brukes av personer med skjegg eller annen ansiktsbehandling hår at kan forhindre at ansiktsmasken tetter seg . 8. Forlat arbeidsplassen hvis respiratoren er skadet , puster er vanskelig og/ eller svimmelhet eller kvalme . 9. Ikke bruk i en eksplosivt miljø. 10. Bruk kun i forbindelse med CE- godkjent filtre i henhold til EN 143:2000 + A1:2006 og/ eller med patron filtre i henhold til EN 14387:2004 + A1:2008 standarden. Gjeldende lands forskrifter må følges . For å få retningslinjer EN 529: 2005 standard (anbefalinger for valg , bruk , stell og vedlikehold) er tilgjengelig . 11. Ikke bruk i en oksygen beriket atmosfære eller i en oksygen beriket atmosfære .

FØR BRUK: 1. Lag sikker masken har alle deler : sele og stropper , innånding ventiler og eksos , tetninger etc. **2.** Gjøre sikker at maske er perfekt tilstand , viser ikke tegn til smuss , sprekker , skader , støt ; på noen . **3.** av sin elementer . Hvis den ikke , slutte å bruke det . **4.** Gjøre sikker at den valgte filter , filterabsorber eller absorber er egnet for sitt tiltenkt bruk i din arbeid . **5.** Gjøre sikker at de to tilgjengelig luftrensende komponenter er av samme type .

MONTERINGSINSTRUKSJONER: Pass på plastfilteret kontakt med filterholderen på respiratoren (Fig.1). Trykk og snu filteret hele veien med klokken (Fig.2). Gjenta prosedyre for den andre filter .

INSTRUKSJONER FOR PÅ OG MONTERING: 1. Løsne opp de fire stropper på hodet sele . 2. Plasser åndedrettsvernet på ansiktet ditt , haken først og deretter på resten av ansiktet ditt i bevegelse borte din hår for selen å ha kontakt bare med huden. 3. Når respiratoren er på ansiktet , trekk seletøy over toppen av din hodet som vist på (Fig.3). 4. Juster stroppene i følgende rekkefølge: nakke , tinninger og panne (Fig.4) . 5. Ikke over stramme det . Prøv å finne en komfortabel og trygg passe . Stroppene Spenninger kan reduseres ved å trekke ut tappene bak spennene

FACEFIT CHECK: Negativ trykkansiktspasning Sjekk . • Når bruk med filtrene X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, plasser hendene for å dekke ansiktet på patronen og inhaler (Fig.5). I tilfelle ingen lekkasje , du vil føle at respiratoren er tilpasset ansiktet. • Når bruker med filtre X793 P3 R, X793C P3 R press eller klemme filter dekker med begge hender mot ansiktsmasken og pust inn (Fig.6). I tilfelle ingen lekkasje , du vil føle at respiratoren er tilpasset ansiktet. • Når bruk med filtre serie X2000plasser tomlene inn på sentrum plassering av filtrene og inhaler (Fig.7). I tilfelle ingen lekkasje , du vil føler respiratoren er tilpasset ansiktet. • Hvis du oppdage lekkasje i noen av testene , respiratoren har ikke vært tilpasset ansiktet riktig . Hvis det er tilfellet , flytt åndedrettsvernet på ansiktet igjen , juster strikken stropper igjen og gjenta forseglingen sjekker . • **Hvis du kan ikke oppnå en riktig ansiktstilpasning , ikke gå inn forurenset område .** • Rådfør deg med en Yrkesmessig Sikkerhet Ekspert . • For å fjerne respirator, løsne opp elastisk stropper , løsne bunn stropper og fjern sele fra hodet .

OPPBEVARING **:** Masken skal oppbevares uten filtrene i en hermetisk forseglet bag på rom temperatur på et tørt sted vekk fra forurensninger . Ikke utsett åndedrettsvern for varme over 50°C og må ikke utsettes for direkte sollys .

RENGJØRING OG DESINFISERING: • Fjern filtre før rengjøring av åndedrettsvern • Rengjør åndedrettsvernet med en våt klut og dypp det ned det er varmt vann løsning hvilken må ikke overstige 50°C med et nøytralt vaskemiddel hvis nødvendig . • Skyll med varmt vann og luft tørr i en forurensning fritt miljø. IKKE RENGJØR MED LØSNINGSMIDLER, STERKE VASKEMIDLER ELLER PETROLEUMBASERTE PRODUKTER.

VEDLIKEHOLD: For å holde åndedrettsvernet best mulig betingelser , gjør følgende etter Hver bruk : • Rengjør og oppbevar helt tørke i en hermetisk forseglet bag uten filtre . • Kryss av inn- og utpust ventiler og hold dem helt ren uten noen forvrengninger . • Gjøre sikker på elastisiteten til stroppene reduseres ikke . • Sjekk varen tilstand og plassering av filterets pakninger holder og frontstykke . • Gjøre sikker på at åndedrettsvernet er perfekt forhold uten tegn til skitt , riving , sprekk eller bulker i noen av dens komponenter . • Hvis noe av det brikker viser evt forvrengninger åndedrettsvernet må skiftes ut og/ eller kastet av. • Før å sette på masken , det bør sjekkes , og om masken har ikke vært brukt regelmessig , det bør sjekkes en gang i måneden . Erstatning deler for eksempel utpusten ventil pakning (ref. FFP613), utåndingen ventil (ref. FFS605), innåndingen ventil pakning (ref. FFP614) og innåndingen ventil (ref: FFP615) bør skiftes ut på minst hver to år .

Informasjon om produksjonsdato finnes på masken deler . Bordet under viser hvilken deler ha et stevnemøte stempel .

Reservedeler	Delenummer	Angivelse av produksjonsdato	Kan skiftes ut av autorisert bruker
Pannebånd montering	FFS601	Nei	Ja
Nesekopp	FFS602	Ja	Ja
Ansiktsforsegling for størrelse M	FFS603	Ja	NEI
Ansiktsforsegling for størrelse L	FFS604	Ja	NEI
Utpust ventil	FFS605	Nei	Ja
Utpust ventil dekke	FFP608	Ja	Ja
Eksosventilsete	FFP609	Ja	Ja
Visir	FFP610	Ja	Ja
Visir ramme	FFP611	Nei	Ja
Pannebånd montering kontakt	FFP612	Nei	Nei
Utpust ventil pakning	FFP613	Nei	Ja
Innånding ventil pakning	FFP614	Nei	Ja
Innånding ventil	FFP615	Nei	Ja

UTLØP: Masker i Oxyline X8-serien er produsert av materialer av høy kvalitet, men maskedeler som ventiler, seler, stropper eller andre deler som krever utskifting bør skiftes ut når de viser endringer eller forvrengninger. Holdbarhet: 5 år fra produksjonsdato.

BRUKSBEGRENSNINGER: Bruken av masken må være i samsvar med gjeldende lovgivning , standarder om åndedrettsvern og normer fra div offisielt kropper .

MERKER OG SYMBOLER. PIKT: 1. se informasjon levert av produsenten . 2. lagringstemperaturområde. 3. Maksimal lagrings relativ fuktighet. 4. Utløpsdato år/måned. 5. datoen stempel = produksjonsdata år og måned .

For EU - samsvarserklæring mot PPE- forordningen (EU) 2016/425 , se www.oxyline.eu

Meldt organ ansvarlig for EU -typeprøvingen og for produksjon i henhold til modul C2 i forordning (EU) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Frankrike

Oxyline X۸ OxyPro ماسک کامل صورت سری (FA)

قطعه صورت سیلیکونی

سازنده : OXYLINE Sp. z oo, Poland, ٩٥-٢٠٠ Pabianice, ul. Piłsudskiego ٢٣, oxyline@oxyline.eu

PPE دسته III – ماسک تمام صورت، CL استفاده ۲. مرجع فنی در حال استفاده : EN۱۳۶:۱۹۹۸ CI سایز ۲. M – مرجع X-۸M، سایز L – مرجع X-۸L.

ساخت ماسک. GRAPH: ۱. سیلیکون بینی فنجان (FFS۶۰۲). ۲. فیلتر کنید اتصال (استنشاق دریچه های FFP ۶۱۵، استنشاقی شیر فلکه واشر FFP ۶۱٤). ۳. هدبند ٤ نقطه ای FFS ۶۰۱ با کانکتور FFP ۶۱۲. ٤. پانوراما پلی کربنات ویزور FFP ۶۱۰. ۵. ویزور قاب محافظ FFP ۶۱۱. ۶. بازدم مرکزی دریچه FFS ۶۰۵، بازدم صندلی سوپاپ FFP ۶۰۹، بازدم شیر فلکه واشر FFP ۶۱٤، مهر FFP ۶۰۸. ۷. موم صورت برای اندازه FFS - M ۶۰۳، برای اندازه L - FFS۶۰٤.

علامت گذاری روی دریچه. PHOTO: ۱. نام محصول : OXYLINE X۸. ۲. علامت گذاری روی ماسک شیر ، شماره استاندارد اروپایی EN ۱۴۰:۱۹۹۸. ۳. علامت گذاری روی ماسک شیر ، نشان CE و شماره بدنه ۰۰۸۲ .

دستورالعمل استفاده: سیلیکون پر شده ماسک صورت OxylineX۸ با دو بادوام سرنیزه اتصال دهنده ها از یک بدنه و یک بزرگ تشکیل شده است پانوراما پلی کربنات سپر (چشم انداز). طراحی سپر نور را به حداکثر می رساند داخل ماسک است و دید بهینه را تضمین می کند در حالی که محافظت در برابر تاثیرات . ویزورها ضد مه و ضد خش است . ماسک های سری X۸ راحتی بالایی را فراهم می کند به دلیل تعلیق سر ٤ بند ، سبک کردن وزن و عالی است مناسب به دلیل سیلیکون صورت . سری X۸ ماسک ها هستند موجود در دو اندازه : M (X-۸M مرجع) و L (X-۸L مرجع). برای استفاده از ماسک به درستی لطفا خواندن این راهنما را با دقت قبل از استفاده و نگهداری کنید آن را برای بعد مشاوره .

هشدارها: ۱. این ماسک عرضه نمی کند اکسیژن ($O_۲$) و باید در یک تهویه استفاده شود محیط کاری که در آن اکسیژن وجود دارد محتوا است برابر یا بزرگتر از ۱۹٫۵ درصد حجمی . ۲. در هر کدام مورد ، مناسب نوع فیلتر باید انتخاب شود بسته به غلظت و نوع آلاینده ها . ۳. چه زمانی با استفاده از ماسک ، شما باید همیشه پوشیدن دو فیلتر کردن قطعات . ٤. تحت هیچ شرایطی باید برای حفاظت استفاده شود در برابر کربن مونوکسید . ۵. ماسک نباید اصلاح شود یا استفاده شده چه زمانی آسیب دیده . ۶. این فیلتر تنفسی را نمی توان در ظروف ، چاه ، فاضلاب استفاده کرد یا در محدود فضاها بدون تهویه . ۷. ماسک افراد دارای ریش نباید از آن استفاده کنند یا دیگر صورت مو که ممکن است جلوگیری از بسته شدن ماسک صورت ۸. محل کار را ترک کنید اگر ماسک تنفسی باشد آسیب دیده ، تنفس است دشوار و / یا سرگیجه یا حالت تهوع . ۹. در یک استفاده نکنید محیط انفجاری ۱۰. استفاده کنید فقط در رابطه با CE تایید شده است فیلتر مطابق با EN ۱۴۳:۲۰۰۰ + A۱:۲۰۰۶ و / یا با کارتریج فیلتر مطابق با استاندارد EN ۱۴۳۸۷:۲۰۰۴ + A۱:۲۰۰۸. مقررات کشور قابل اجرا باید دنبال شود . برای گرفتن دستورالعمل استاندارد EN ۵۲۹: ۲۰۰۵ (توصیه هایی برای انتخاب ، استفاده ، مراقبت و نگهداری) در دسترس . ۱۱. در یک استفاده نکنید اکسیژن غنی شده است جو یا در یک اکسیژن غنی شده است جو .

قبل از استفاده: ۱. درست کنید حتما ماسک دارد همه قطعات : مهار و تسمه ، استنشاق سوپاپ ها و اگزوز ، مهر و موم و غیره **۲.** بسازید مطمئن که ماسک در حالت کامل است وضعیت ، علائم کثیفی ، ترک ، آسیب ، ضربه را نشان نمی دهد . روی هر . **۳.** از آن عناصر . اگر آی تی نمی کند ، استفاده را متوقف کنید آی تی . **٤.** بسازید مطمئن که انتخاب شده است فیلتر ، جاذب فیلتر یا جاذب است مناسب برای آن مورد نظر در خود استفاده کنید کار . **۵.** بسازید مطمئن که آن دو در دسترس تصفیه کننده هوا اجزاء از همین نوع هستند .

دستورالعمل مونتاژ: فیلتر پلاستیکی را مطابقت دهید کانکتور با نگهدارنده فیلتر روی ماسک تنفسی (Fig.۱). فیلتر را فشار داده و بچرخانید تمام مسیر در جهت عقربه های ساعت (Fig.۲). تکرار رویه دوم فیلتر .

دستورالعمل بستن و نصب: ۱. شل کنید بالا چهار تسمه های سر مهار . ۲. ماسک تنفسی را روی صورت خود قرار دهید ، ابتدا چانه و سپس روی بقیه صورت خود حرکت دهید دور شما مو برای مهر داشتن مخاطب فقط با پوست ۳. هنگامی که ماسک بر روی صورت خود را بکشید مهار بالای سر شما همانطور که در (Fig.۳) نشان داده شده است . ٤. تسمه ها را به ترتیب زیر تنظیم کنید : گردن ، شقیقه ها و پیشانی (Fig.٤). ۵. بیش از این کار نکنید سفت کردن آی تی . سعی کنید یک مکان راحت و امن پیدا کنید مناسب . تسمه ها تنش را می توان با بیرون کشیدن زبانه ها از پشت گیره ها کاهش داد

چک فیس فیت: منفی است تناسب صورت تحت فشار بررسی . • چه زمانی با استفاده از فیلترهای X۷۰۱ A۱، X۷۰۲ A۱E۱، X۷۰۳ ABEK۱، X۷۰۹۲۳AE۱P۳ RD، X۷۰۹۲۶ ABEK۱P۳ RD، X۷۰۵۲۳ A۲P۳ RD دست ها را روی صورت کارتریج بپوشانید و دم کنید (Fig.۵). در صورت عدم نشتی ، شما اراده احساس کنید که دستگاه تنفسی است متناسب با صورت • چه زمانی با استفاده از فیلترهای X۷۹۳ P۳ R، X۷۹۳C P۳ R پرس یا چلاندن، فشار دادن فیلتر با هر دو پوشش می دهد دست ها به سمت صورت قطعه و استنشاق (Fig.۶). در صورت عدم نشتی ، شما اراده احساس کنید که دستگاه تنفسی است متناسب با صورت • چه زمانی با استفاده با فیلترها سری X۲۰۰۰ جای شست به مرکز موقعیت فیلترها و استنشاق (Fig.۷). در صورت عدم نشتی ، شما اراده احساس کنید دستگاه تنفسی است متناسب با صورت • اگر شما تشخیص نشت در برخی از آزمایشات ، ماسک تنفسی نشده است به درستی روی صورت نصب شده است . اگر در این صورت ، ماسک تنفسی را دوباره روی صورت قرار دهید و الاستیک را تنظیم کنید تسمه ها دوباره و مهر را تکرار کنید چک ها . • **اگر شما نمی تواند دستیابی به تناسب صورت مناسب ، وارد نشوید آلوده حوزه .** • با یک مشورت کنید شغلی ایمنی کارشناس . • برای برداشتن ماسک تنفسی، آن را شل کنید بالا کشسان تسمه ، باز کردن سگک پایین تسمه بزنید و بردارید مهار از سر .

ذخیره سازی: ماسک باید ذخیره شود بدون فیلتر به صورت هرمتیک مهر و موم شده کیسه در اتاق درجه حرارت در جای خشک و دور از آلودگی . ماسک تنفسی را در معرض گرما قرار ندهید بیش از ۵۰ درجه سانتیگراد و در معرض مستقیم قرار نگیرید نور خورشید .

تمیز کردن و ضد عفونی کردن: • حذف کنید فیلترها قبل از تمیز کردن ماسک تنفسی • ماسک تنفسی را با یک پارچه مرطوب تمیز کرده و غوطه ور کنید آن را در گرم اب راه حل که در صورت استفاده از مواد شوینده خنثی نباید از ۵۰ درجه سانتیگراد تجاوز کند لازم . • با گرم بشویید آب و هوا در یک آلاینده خشک شود محیط آزاد با حلال ها، شوینده های قوی یا محصولات مبتنی بر نفت تمیز نکنید.

نگهداری: برای اینکه دستگاه تنفس را در بهترین حالت نگه دارید شرایط ، موارد زیر را انجام دهید بعد از هر یک استفاده کنید : • تمیز و ذخیره کنید به صورت کامل خشک در هرمتیک مهر و موم شده کیسه بدون فیلترها . • بررسی دم و بازدم دریچه ها و نگه داشتن آنها به صورت کامل تمیز بدون هر تحریفات . • بسازید از خاصیت ارتجاعی تسمه اطمینان حاصل کنید کاهش نمی یابد . • خوب را بررسی کنید وضعیت و موقعیت واشر فیلتر نگهدارنده و قطعه جلویی • بسازید مطمئن شوید که ماسک تنفسی سالم است شرایطی که هیچ نشانه ای از کثیفی ، پارگی ، ترک یا فرورفتگی در هر یک از آن اجزاء . • اگر هر کدام از آن قطعات هر کدام را نشان می دهند اعوجاج، ماسک تنفسی باید تعویض شود و/ یا دور انداخته شد • قبل از قرار دادن ماسک ، آن را باید بررسی شود ، و اگر ماسک نشده است استفاده شده به طور منظم ، آن را باید بررسی شود یکبار در ماه . جایگزینی قطعات مانند بازدم شیر فلکه واشر (مرجع FFP ۶۱۳)، بازدم دریچه (رجف FFS ۶۰۵)، استنشاق شیر فلکه واشر (مرجع FFP ۶۱٤:) و استنشاق شیر (مرجع FFP ۶۱۵) باید تعویض شود در کمترین هر دو سال ها .

اطلاعات مربوط به تاریخ ساخت را می توان روی ماسک پیدا کرد قطعات . میز زیر نشان می دهد که قطعات تاریخ داشته باشد مهر .

قطعات یدکی	شماره قطعه	ذکر تاریخ تولید	قابل تعویض توسط کاربر مجاز
دستمال سر مونتاژ	FFS۶۰۱	خیر	آره
کف بینی	FFS۶۰۲	آره	آره
M بند صورت برای سایز	FFS۶۰۳	آره	نه
L مهر و موم صورت برای اندازه	FFS۶۰٤	آره	نه
بازدم شیر فلکه	FFS۶۰۵	خیر	آره
بازدم شیر فلکه پوشش	FFP۶۰۸	آره	آره
صندلی سوپاپ اگزوز	FFP۶۰۹	آره	آره
لبه پیش امده کلاه	FFP۶۱۰	آره	آره
لبه پیش امده کلاه قاب	FFP۶۱۱	خیر	آره
دستمال سر مونتاژ اتصال دهنده	FFP۶۱۲	خیر	خیر
بازدم شیر فلکه واشر	FFP۶۱۳	خیر	آره
استنشاق شیر فلکه واشر	FFP۶۱٤	خیر	آره
استنشاق شیر فلکه	FFP۶۱۵	خیر	آره

تاریخ انقضا: ماسک‌های سری X۸ اکسی لاین از مواد با کیفیت بالا تولید می‌شوند، اما قطعات ماسک مانند سوپاپ‌ها، تسمه‌ها، تسمه‌ها یا سایر قطعاتی که نیاز به تعویض دارند، در صورت بروز هرگونه تغییر یا اعوجاج باید تعویض شوند. ماندگاری: ۵ سال از تاریخ تولید.

محدودیت های استفاده: استفاده از ماسک باید مطابق با جریان فعلی باشد قوانین ، استانداردها در مورد حفاظت تنفسی و هنجارهای مختلف رسمی بدن .

علائم و نمادها. PIKT: ۱. ببینید اطلاعات توسط سازنده ارائه شده است . ۲. محدوده دمای ذخیره سازی. ۳. حداکثر رطوبت نسبی ذخیره سازی. ٤. تاریخ انقضا سال/ماه. ۵. تاریخ تمبر = داده های تولید سال و ماه .

برای اعلامیه انطباق اتحادیه اروپا در برابر مقررات PPE (EU) ۲۰۱۶/۴۲۵ به www.oxyline.eu مراجعه کنید

سازمان آگاه مسئول بررسی نوع اتحادیه اروپا و تولید مطابق ماژول C۲ مقررات (EU) ۲۰۱۶/۴۲۵: Apave Exploitation France SAS (n°۰۰۸۲) - ۶ Rue du General Audran - ۹۲۴۱۲ COURBEVOIE cedex - فرانسه

(PT) Máscara completa Série Oxyline X8 OxiPro

Peça facial de silicone

Fabricação : OXYLINE Sp. z oo, Polónia, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

EPI categoria III – Máscara facial, CL2. Referencial técnico em uso : EN136:1998 Cl2. Tamanho M – referência X8-M, tamanho L – referência X8-L.

CONSTRUÇÃO DA MÁSCARA. GRAPH: 1. Silicone nariz copo (FFS602). 2. Filtrar conexão (inalação válvulas FFP615, inalação válvula junta FFP614). 3. Tiaras de 4 pontos FFS601 com conector FFP612. 4. Panorâmica policarbonato viseira FFP610. 5. Viseira viseira do quadro FFP611 . 6. Expiração central válvula FFS605, expiração sede de válvula FFP609, expiração válvula junta FFP614, expiração válvula cobrir FFP608. 7. Vedação facial para tamanho M - FFS603, para tamanho L - FFS604.

MARCAÇÕES NA VÁLVULA. PHOTO: 1. Nome do produto : OXYLINE X8. 2. marcação na máscara válvula , número padrão europeu EN 140:1998. 3. marcação na máscara válvula , marcação CE e número de órgão notificado 0082.

INSTRUÇÕES DE USO: Silicone completo máscara facial OxylineX8 com dois durável baioneta conectores consiste em um corpo e um grande panorâmico policarbonato escudo (viseira). O design do escudo maximiza a luz dentro da máscara e garante ótima visibilidade enquanto protegendo contra impactos . Viseiras é à prova de neblina e arranhões . Máscaras da série X8 proporciona alto conforto devido à suspensão de cabeça de 4 correias , leve e excelente ajustar devido ao silicone peça facial . A série X8 máscaras são disponível em dois tamanhos : M (ref. X8-M) e L (ref. X8-L). Para usar a máscara corretamente , por favor ler este manual cuidadosamente antes use e guarde isso para mais tarde consulta .

AVISOS: 1. Este mascarar não fornece oxigênio (O_2) e deve ser usado em ambiente ventilado ambiente de trabalho em que o oxigênio contente é igual a ou maior superior a 19,5% em volume . 2. Em cada caso , o apropriado tipo de filtro deve ser selecionado dependendo da concentração e do tipo de contaminantes . 3. Quando usando a máscara , você deve sempre vestir dois filtragem peças . 4. Sob nenhuma circunstância deve ser usado para proteção contra carbono monóxido . 5. A máscara não deve ser modificado ou usado quando danificado . 6. Isto respirador com filtro não pode ser usado em recipientes , poços , esgotos ou em confinamento espaços sem ventilação . 7. A máscara não deve ser usado por pessoas com barba ou outro facial cabelo que poderia evitar que a máscara facial sele . 8. Saia do local de trabalho se o respirador estiver danificado , respirando é difícil e/ ou tontura ou náusea . 9. Não use em um ambiente explosivo . 10. Uso somente em conjunto com aprovação CE filtros de acordo com EN 143:2000 + A1:2006 e/ ou com cartucho filtros de acordo com a norma EN 14387:2004 + A1:2008. Os regulamentos aplicáveis do país tem que ser seguido . Para conseguir diretrizes A norma EN 529:2005 (recomendações para seleção , uso , cuidado e manutenção) é disponível . 11. Não use em oxigênio enriquecido atmosfera ou em um oxigênio enriquecido atmosfera .

ANTES DE USAR: 1. Faça claro que a máscara tem todos peças : arnês e correias , inalação válvulas e escape , vedações , etc. Fazer claro que mascarar está em perfeito estado , não apresenta sinais de sujeira , rachaduras , danos , impactos ; em qualquer . **3.** dos seus elementos . Se isto não , pare de usar isto . **4.** Fazer claro que o selecionado filtro , absorvedor de filtro ou absorvedor é adequado para o seu pretendido use em seu trabalhar . **5.** Fazer claro que os dois disponível purificador de ar componentes são do mesmo tipo .

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM: Combine o filtro de plástico conector com o porta-filtro no respirador (Fig.1). Pressione e gire o filtro todo o caminho sentido horário (Fig.2). Repita procedimento para o segundo filtro .

INSTRUÇÕES PARA COLOCAÇÃO E MONTAGEM: 1. Afrouxar até os quatro tiras da cabeça aproveitar . 2. Coloque o respirador no rosto , primeiro o queixo e depois no resto do rosto , movendo ausente seu cabelo para a foca ter contato só com a pele. 3. Assim que o respirador estiver em seu rosto , puxe aproveitar por cima do seu cabeça conforme mostrado em (Fig.3). 4. Ajuste as alças na seguinte ordem: pescoço , têmporas e testa (Fig.4). 5. Não exagere apertar isto . Tente encontrar um ambiente confortável e seguro ajustar . As alças tensão pode ser diminuído puxando as abas por trás dos fechos

VERIFICAÇÃO FACEFIT: Negativo ajuste facial de pressão verificar . • Quando usando com filtros X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, coloque as mãos para cobrir a face do cartucho e inspire (Fig.5). No caso de não haver vazamento , você vai sentir que o respirador está ajustado ao rosto. • Quando usando com filtros X793 P3 R, X793C P3 R pressione ou espremer filtro cobre com ambos mãos em direção à peça facial e inspire (Fig.6). No caso de não haver vazamento , você vai sentir que o respirador está ajustado ao rosto. • Quando usando com filtros série X2000coloque os polegares para o centro posição dos filtros e inspire (Fig.7). No caso de não haver vazamento , você vai sinto que o respirador está ajustado ao rosto. • Se você detectar vazamento em alguns dos testes , o respirador não foi ajustado ao rosto corretamente . Se se for o caso , reposicione o respirador novamente no rosto , ajustando o elástico alças novamente e repita o selo Verificações . • **Se você não pode conseguir um ajuste facial adequado , não entre contaminado área .** • Consulte um Ocupacional Segurança Especialista . • Para remover o respirador, afrouxe acima elástico tiras , desafivelar fundo tiras e remova arnês da cabeça .

ARMAZENAMENTO: A máscara deve ser armazenada sem os filtros em um local hermeticamente selado bolsa no sala temperatura em local seco e longe de contaminantes . Não exponha o respirador ao calor acima de 50°C e não exponha diretamente luz solar .

LIMPEZA E DESINFECÇÃO: • Remover filtros antes limpeza do respirador • Limpe o respirador com um pano úmido e mergulhe está quente água solução qual não deve exceder 50°C usando um detergente neutro se necessário . • Enxágue com água morna água e ar secar em um contaminante ambiente livre . NÃO LIMPE COM SOLVENTES, DETERGENTES FORTES OU PRODUTOS À BASE DE PETRÓLEO.

MANUTENÇÃO: Para manter o respirador nas melhores condições condições , faça o seguinte depois cada uso : • Limpar e armazenar completamente secar em um local hermeticamente selado bolsa sem filtros . • Verificar inspiração e expiração válvulas e manter eles completamente limpar sem qualquer distorções . • Fazer certifique-se da elasticidade das tiras não diminui . • Verifique o que está bom condição e posição das juntas do filtro suporte e peça frontal . • Fazer certeza de que o respirador está em perfeitas condições condições sem sinais de sujeira , rasgos , rachaduras ou amassados em qualquer um de seus componentes . • Se qualquer um dos seus peças mostram qualquer distorções o respirador deve ser substituído e/ ou descartado . • Antes colocando a máscara , ela deve ser verificado , e se a máscara não foi usado regularmente , é deve ser verificado uma vez por mês . Substituição peças como a expiração válvula junta (ref. FFP613), a expiração válvula (ref. FFS605), a inalação válvula junta (ref. FFP614) e a inalação válvula (ref: FFP615) deve ser substituída no ao menos todo dois anos .

Informações sobre a data de fabricação pode ser encontrado na máscara peças . A mesa abaixo mostra qual peças tenho um encontro carimbo .

Peças de reposição	Número da peça	Indicação da data de produção	Substituível por usuário autorizado
Arco de cabelo conjunto	FFS601	Não	Sim
Nariz	FFS602	Sim	Sim
Selo facial para tamanho M	FFS603	Sim	NÃO
Selo facial para tamanho eu	FFS604	Sim	NÃO
Exalação válvula	FFS605	Não	Sim
Exalação válvula cobrir	FFP608	Sim	Sim
Assento da válvula de escape	FFP609	Sim	Sim
Viseira	FFP610	Sim	Sim
Viseira quadro	FFP611	Não	Sim
Arco de cabelo conjunto conector	FFP612	Não	Não
Exalação válvula junta	FFP613	Não	Sim
Inalação válvula junta	FFP614	Não	Sim
Inalação válvula	FFP615	Não	Sim

VALIDADE: As máscaras Oxyline Série X8 são fabricadas com materiais de alta qualidade, porém peças da máscara como válvulas, arneses, tiras ou outras peças que necessitem de substituição devem ser substituídas quando apresentarem quaisquer alterações ou distorções. Prazo de validade: 5 anos a partir da data de produção.

LIMITAÇÕES DE USO: O uso da máscara deve estar de acordo com as normas vigentes legislação , normas sobre proteção respiratória e normas de vários oficial corpos .

MARCAS E SÍMBOLOS. PIKT: 1. veja Informação fornecido pelo fabricante . 2. faixa de temperatura de armazenamento. 3. Umidade relativa máxima de armazenamento. 4. Data de validade ano/mês. 5. a data carimbo = dados de produção ano e mês .

Para Declaração de Conformidade da UE contra o Regulamento EPI (UE) 2016/425 , consulte www.oxyline.eu

Organismo notificado responsável pelo exame de tipo UE e pela produção de acordo com o Módulo C2 do Regulamento (UE) 2016/425: Apav Exploração França SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - França

(RU) Полнолицевая маска Серия Оксилин X8 ОксиПро

Силиконовая лицевая часть

Производитель : OXYLINE Sp. z oo, Польша, 95-200 Пабянице, ул. Пилсудского 23, oxyline@oxyline.eu

СИЗ категории III – Полнолицевая маска, CL2. Используемый технический справочник : EN136:1998 Cl2 . Размер M – артикул X8-M, размер L – артикул X8-L.

КОНСТРУКЦИЯ МАСКИ. GRAPH: 1. Силикон. нос чашка (FFS602). 2. Фильтр соединение (вдыхание клапаны FFP615, ингаляция клапан прокладка FFP614). 3. Повязки 4-точечные FFS601 с разъемом FFP612. 4. Панорамный поликарбонат козырек FFP610. 5. Козырек рамочный козырек FFP611 . 6. Центральный выдох клапан FFS605, выдох седло клапана FFP609, выдох клапан прокладка FFP614, выдох клапан крышка FFP608. 7. Торцевое уплотнение для размера M – FFS603, для размера L – FFS604.

МАРКИРОВКА НА КЛАПАНЕ. PHOTO: 1. Название продукта : OXYLINE X8. 2. маркировка на маске клапан , номер европейского стандарта EN 140:1998. 3. маркировка на маске клапан , маркировка CE и зарегистрированный номер органа 0082.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ: Силикон. полный маска для лица OxylineX8 с двумя прочный штык разъемы состоит из тела и большого панорамный поликарбонат щит (забрало). Конструкция экрана максимизирует свет внутри маски и обеспечивает оптимальную видимость пока защита против воздействия . Козырьки устойчив к запотеванию и царапинам . Маски серии X8 обеспечивает высокий комфорт благодаря подвеске на 4 ремнях , легкий и превосходный соответствовать из -за силикона лицевая часть . Серия X8 маски являются доступен в двух вариантах размеры : M(арт. X8-M) и L (арт. X8-L). Чтобы использовать маску как следует , пожалуйста читать данное руководство внимательно до использовать и хранить это на потом консультация .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: 1. Это маска не поставляет кислорода (O_2) и должен использоваться в вентилируемом помещении . рабочая среда, в которой кислород содержание является равный или больший более 19,5% по объему . 2. В каждом случай , соответствующий тип фильтра должен быть выбран в зависимости от концентрации и типа загрязнений . 3. Когда используя маску , вы должен всегда носить два фильтрация куски . 4. Ни при каких обстоятельствах должен его можно использовать для защиты против углерод монооксид . 5. Маска не должен быть изменен или использовал когда поврежден . 6. Это Фильтрующий респиратор нельзя использовать в ёмкостях , колодцах , канализации . или в замкнутом пространстве пространства без вентиляция . 7. Маска не должен использоваться людьми с бородой или другой уход за лицом волосы что может предотвратить запечатывание маски для лица . 8. Покиньте рабочее место если респиратор поврежден , дышит является сложно и/ или головокружение или тошнота . 9. Не используйте в взрывоопасная среда. 10. Используйте только в сочетании с одобренным CE фильтры в соответствии с EN 143:2000 + A1:2006 и/ или с картриджем фильтры в соответствии со стандартом EN 14387:2004 + A1:2008. Действующие национальные правила надо следовать . Чтобы получить Стандарт EN 529:2005 (рекомендации по выбору , использованию , уходу и техническому обслуживанию) доступный . 11. Не используйте в кислород обогащенный атмосфера или в кислород обогащенный атмосфера .

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ: 1. Приготовьте конечно , маска имеет все части : шлейка и лямки , ингаляция. клапаны и выпуск , сальники и т. д. **2.** Делать конечно что маска находится в идеальном состоянии состояние , без признаков загрязнений , трещин , повреждений , ударов ; на любом . **3.** своего элементы . Если это нет , прекратите использовать это . **4.** Делать конечно что выбранный фильтр , фильтр - поглотитель или поглотитель подходит для своего намеревался использовать в своем работа . **5.** Делать конечно что эти двое доступный воздухоочистительный компоненты относятся к одному типу .

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ: Подберите пластиковый фильтр . разъем с фильтродержателем на респираторе (Fig.1). Нажмите и поверните фильтр весь путь по часовой стрелке (Fig.2). Повторить процедура для второго фильтр .

ИНСТРУКЦИЯ ПО НАДЕВАНИЮ И ПРИМЕРКЕ: 1. Ослабить вверх на четверку ремни на голове обуздать . 2. Поместите респиратор на лицо , сначала на подбородок , а затем на остальную часть лица , перемещая его. прочь твой волосы , чтобы тюлень имел контакт только с кожей. 3. Как только респиратор окажется на лице , потяните его. обуздать поверх твоего голову , как показано на (Fig.3). 4. Отрегулируйте бретели в следующем порядке: шея , виски и лоб (Fig.4) . 5. Не переусердствуйте затягивать это . Постарайтесь найти удобное и безопасное место . соответствовать . Ремни напряжение можно уменьшить , вытащив язычки из - за застежек .

ПРОВЕРКА FACEFIT: отрицательный результат давление на лицо проверять . • Когда При использовании с фильтрами X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD закройте руками лицевую часть картриджа и вдохните (Fig.5). В случае отсутствия утечек вы воля чувствовать что респиратор прилегает к лицу. • Когда при использовании с фильтрами X793 P3 R, X793C P3 R нажмите или сжимать фильтр покрывает обеими Руки к маске и вдохните (Fig.6). В случае отсутствия утечек вы воля чувствовать что респиратор прилегает к лицу. • Когда использование с фильтрами серия X2000поместите превью на центр положение фильтров и вдоха (Fig.7). В случае отсутствия утечек вы воля чувствую, что респиратор прилегает к лицу. • Если ты обнаружить утечка в некоторых тестах , респиратор не был правильно прилегает к лицу . Если В этом случае снова наденьте респиратор на лицо , отрегулировав резинку . ремни еще раз и повторите печать чеки . • **Если ты не могу добиться правильного прилегания лица , не входить загрязненный область .** • Проконсультируйтесь с Профессиональный Безопасность Эксперт . • Чтобы снять респиратор, ослабьте вверх эластичный лямки , расстегнуть нижний ремни и снимите жгут с головы .

ХРАНЕНИЕ **:** Маску необходимо хранить без фильтров в герметичном запечатанный сумка в комната температуре в сухом месте вдали от загрязнений . Не подвергайте респиратор воздействию тепла выше 50°C и не подвергать прямому воздействию Солнечный лучик .

ОЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ: • Снимите фильтры до чистка респиратора • Очистите респиратор влажной тряпкой и погрузите это в тепле вода решение который не должна превышать 50°C с использованием нейтрального моющего средства , если необходимый . • Промойте теплой вода и воздух сушить в загрязнении свободная среда. НЕ ЧИСТИТЕ РАСТВОРИТЕЛЯМИ, СИЛЬНЫМИ МОЮЩИМИ СРЕДСТВАМИ ИЛИ ПРОДУКЦИЯМИ НА ОСНОВЕ НЕФТИ.

ОБСЛУЖИВАНИЕ: Для поддержания респиратора в наилучшем состоянии условия , сделайте следующее после каждый использование : • Очистите и храните полностью сушить в герметичном запечатанный сумка без фильтры . • Проверять вдох и выдох клапаны и держать их полностью чистый без любой искажения . • Делать убедитесь в эластичности лямок не уменьшается . • Проверьте товар состояние и положение прокладок фильтра держатель и фронтальная часть. • Делать уверен, что респиратор в порядке состоянии , без признаков грязи , потертостей , трещин или вмятины на любом из его компоненты . • Если любой из его части показывают любые деформаций, респиратор необходимо заменить и / или утилизировать . • До надев маску , это надо проверить , и если маска Не было использовал регулярно , это следует проверить раз в месяц . Замена части например , выдох клапан прокладка (арт. FFP613), выдох клапан (арт. FFS605), вдох клапан прокладка (арт. FFP614) и ингаляционный клапан (код: FFP615) следует заменить . в наименее каждый два годы .

Информация о дате изготовления можно найти на маске части . Стол ниже шоу который части Назначить свидание печать .

Запчасти	Номер части	Указание даты производства	Заменяется авторизованным пользователем
Повязка на голову сборка	FFS601	Нет	Да
носовая чашка	FFS602	Да	Да
Лицевое уплотнение для размера M	FFS603	Да	НЕТ
Лицевое уплотнение по размеру л	FFS604	Да	НЕТ
Выдох клапан	FFS605	Нет	Да
Выдох клапан крышка	ФФП608	Да	Да
Седло выпускного клапана	ФФП609	Да	Да
Козырек	ФФП610	Да	Да
Козырек рамка	ФФП611	Нет	Да
Повязка на голову сборка разъем	ФФП612	Нет	Нет
Выдох клапан прокладка	ФФП613	Нет	Да
Вдыхание клапан прокладка	ФФП614	Нет	Да
Вдыхание клапан	ФФП615	Нет	Да

СРОК ГОДНОСТИ: Маски серии Oxyline X8 изготовлены из высококачественных материалов, однако такие детали маски, как клапаны, ремни, ремни или другие детали, требующие замены, следует заменять, если в них обнаруживаются какие-либо изменения или деформации. Срок годности: 5 лет со дня производства.

ПО **ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:** Использование маски должно соответствовать действующим законодательство , стандарты о защите органов дыхания и нормах различных чиновник тела .

ЗНАКИ И СИМВОЛЫ. PIKT: 1. см. информация предоставлено производителем . 2. Диапазон температур хранения. 3. Максимальная относительная влажность при хранении. 4. Срок годности год/месяц. 5. дата штамп = данные о производстве год и месяц .

Для декларации соответствия ЕС в соответствии с Регламентом по средствам индивидуальной защиты (ЕС) 2016/425, см . www.oxyline.eu.

Уполномоченный орган , ответственный за типовые испытания ЕС и производство. согласно Модулю C2 Регламента (ЕС) 2016/425: Apave Эксплуатация France SAS (n°0082) — 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Франция

(RO) Mască completă Seria Oxyline X8 OxyPro

Piesă de față din silicon

Producție : OXYLINE Sp. z oo, Polonia, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

EIP categoria III – Mască integrală, CL2. Referenţial tehnic în utilizare : EN136:1998 Cl2. Marimea M – referinta X8-M, marimea L – referinta X8-L.

CONSTRUCȚIA MȘTII. GRAPH: 1. Silicon nas cană (FFS602). 2. Filtru conexiune (inhalare supape FFP615, inhalare supapă garnitura FFP614). 3. Bentite 4 puncte FFS601 cu conector FFP612. 4. Panoramic policarbonat vizor FFP610. 5. Vizor cadru FFP611 vizor . 6. Expirație centrală supapa FFS605, expiratie scaun supapă FFP609, expirație supapă garnitura FFP614, expiratie supapă capac FFP608. 7. Garnitură frontală pentru mărimea M - FFS603, pentru mărimea L - FFS604.

MARCAJE PE SUPPA. PHOTO: 1. Nume produs : OXYLINE X8. 2. marcaj pe mască supapă , standard european numărul EN 140:1998. 3. marcaj pe mască supapă , marcaj CE și organism notificat numărul 0082.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE: Silicon deplin mască facială OxylineX8 cu două durabil baionetă conectori este format dintr-un corp și un mare panoramic policarbonat scut (vizor). Designul scutului maximizează lumina în interiorul măștii și asigură o vizibilitate optimă in timp ce protejand împotriva impacturi . Vizoarele este anti- aburire și rezistentă la zgârieturi . Măști seria X8 oferă un confort ridicat datorita suspensiei de cap cu 4 curele , usoara si excelenta potrivi datorita siliconului piesa faciala . Seria X8 măști sunt disponibil in doua marimi : M(ref. X8-M) si L (ref. X8-L). Pentru a folosi masca corect , te rog citit acest manual cu atenție inainte de utilizați și păstrați asta pentru mai târziu consultatie .

AVERTISMENTE: 1. Aceasta masca nu furnizează oxigen (O_2) și trebuie utilizat într-un loc ventilat mediu de lucru în care oxigenul conţinut este egal cu sau mai mare peste 19,5% din volum . 2. În fiecare caz , potrivit tip de filtru ar trebui selectat în funcţie de concentraţia şi tipul de contaminanţi . 3. Când folosind masca , tu trebuie sa mereu purta Două filtrare piese . 4. Sub nicio formă ar trebui să sa fie folosit pentru protectie împotriva carbon monoxid . 5. Masca nu trebuie modificate sau folosit când deteriorat . 6. Aceasta Respiratorul cu filtru nu poate fi folosit în containere , puţuri , canalizare sau în închisoare spatii fără ventilatie . 7. Masca nu trebuie folosit de persoanele cu barbă sau alte facial păr acea Mai preveniţi sigilarea măştii de faţă . 8. Părăsiţi locul de muncă dacă aparatul respirator este deteriorat , respirație este dificil și/ sau amețeală sau greață . 9. Nu utilizați într- un mediu exploziv . 10. Utilizare numai împreună cu certificat CE filtre conform EN 143:2000 + A1:2006 si / sau cu cartus filtre în conformitate cu standardul EN 14387:2004 + A1:2008. Reglementările aplicabile ale țării trebuie urmate . Pentru a primi standardul EN 529: 2005 (recomandări pentru selecție , utilizare , îngrijire și întreținere) este disponibil . 11. Nu utilizați într- un oxigen îmbogățit atmosfera sau într- un oxigen îmbogățit atmosfera .

ÎNAINTE DE UTILIZARE: 1. Realizați sigur masca are toate părți : ham și curele , inhalare supape și evacuare , etanșări etc. **2.** Face sigur acea masca este în perfectă stare , nu prezinta urme de murdarie , fisuri , deteriorari , impacturi ; pe orice . **3.** a acestuia elemente . Dacă aceasta nu , nu mai folosiți aceasta . **4.** Face sigur că cel selectat filtru , filtru absorbant sau absorbant este potrivit pentru ea destinat utilizați în dvs muncă . **5.** Face sigur că cei doi disponibil purificarea aerului componente sunt de acelasi tip .

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE: Potriviți filtrul de plastic conector cu suportul pentru filtru pe aparatul respirator (Fig.1). Apăsați și întoarceți filtrul tot drumul în sensul acelor de ceasornic (Fig.2). Repeta procedura pentru al doilea filtru .

INSTRUCȚIUNI PENTRU IMBRATARE ȘI MONTARE: 1. Slăbiți sus patru curele capului ham . 2. Așezați respiratorul pe față , mai întâi bărbia și apoi pe restul feței în mișcare departe ta păr pentru ca sigiliul să aibă a lua legatura numai cu pielea. 3. Odată ce respiratorul este pe față , trageți valorifica peste vârful tău cap așa cum se arată pe (Fig.3). 4. Reglați curelele în următoarea ordine: gât , tâmple și frunte (Fig.4) . 5. Nu peste strânge aceasta . Încercați să găsiți un loc confortabil și sigur potrivi . Curelele tensiune poate fi micșorat trăgând urechile din spatele clemelor

VERIFICAREA FACEFIT: Negativ potrivire față de presiune Verifica . • Când folosind cu filtre X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, puneți mâinile pentru a acoperi fața cartusului și inspirați (Fig.5). În cazul în care nu există scurgeri , dvs voi simt că respiratorul este potrivită pe față. • Când folosind cu filtre X793 P3 R, X793C P3 R presa sau stoarce filtru acoperă cu ambele mâinile spre piesa facială și inspirați (Fig.6). În cazul în care nu există scurgeri , dvs voi simt că respiratorul este potrivită pe față. • Când folosind cu filtre seria X2000plasați degetele mari spre centru poziția filtrelor și inhalaţi (Fig.7) . În cazul în care nu există scurgeri , dvs voi simt că respiratorul este potrivită pe față. • Dacă tu detecta scurgeri în unele dintre teste , respirator nu a fost fixat corect pe față . Dacă așa ar fi cazul , repoziționați respiratorul pe față , ajustând elasticul curele din nou și repetați sigiliul verificări . • **Dacă tu nu poti obţineţi o potrivire corectă a feței , nu intrați contaminate zona .** • Consultați-vă cu un Ocupațională Siguranță Expert . • Pentru a scoate aparatul respirator, slăbiți sus elastic curele , desfac fund curele și scoateți ham de la cap .

DEPOZITARE **:** Masca trebuie depozitată fără filtre într - un ermetic sigilat sac la cameră temperatura intr-un loc uscat ferit de contaminanti . Nu expuneți respiratorul la căldură peste 50°C și nu expuneți direct lumina soarelui .

CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE: • Îndepărtați filtre inainte de curăţarea aparatului respirator • Curăţaţi aparatul respirator cu o cârpă umedă şi scufundaţi-l e la cald apă soluţie care nu trebuie să depăşească 50°C folosind un detergent neutru dacă necesar . • Clătiţi cu căldură apa si aerul uscat într-un contaminant mediu liber . NU CURAȚI CU SOLVENTI, DETERGENȚI PUTERNICI SAU PRODUSE PE PETROL.

ÎNTREȚINERE: Pentru a menține aparatul respirator în cea mai bună stare condiții , procedați după cum urmează după fiecare utilizare : • Curăţaţi şi depozitaţi complet se usucă ermetic sigilat sac fără filtre . • Verifica inhalare și expirare supape și păstrați lor complet curat fără orice distorsiuni . • Face asigurați- vă că elasticitatea curelelor nu scade . • Verificați bine starea și pozitia garniturilor filtrului suport si piesa frontala . • Face sigur că aparatul respirator este perfect condiții fără semne de murdărie , ruptură , crăpătură sau lovituri în oricare dintre ele componente . • Dacă oricare dintre ei piesele arată orice deformări respiratorul trebuie înlocuit și / sau aruncat . • Inainte de punând masca , ea ar trebui verificat , iar dacă masca nu a fost folosit în mod regulat , ea ar trebui verificat o data pe luna . Înlocuire părți precum expirația supapă garnitura (ref. FFP613), expirația supapa (ref. FFS605), inhalarea supapă garnitura (ref. FFP614) si inhalarea supapa (ref: FFP615) trebuie înlocuită la cel mai puţin fiecare Două ani .

Informații despre data fabricației poate fi găsit pe mască părți . Masa de mai jos spectacole care părți a avea o intalnire timbru .

Piese de schimb	Numărul piesei	Indicarea datei de producție	Înlocuit de utilizator autorizat
Bandă pentru cap asamblare	FFS601	Nu	da
cupa nasului	FFS602	da	da
Sigiliu facial pentru marimea M	FFS603	da	NU
Sigiliu facial pentru dimensiune L	FFS604	da	NU
Expirație supapă	FFS605	Nu	da
Expirație supapă acoperi	FFP608	da	da
Scaun supapei de evacuare	FFP609	da	da
Vizor	FFP610	da	da
Vizor cadru	FFP611	Nu	da
Bandă pentru cap asamblare conector	FFP612	Nu	Nu
Expirație supapă garnitură	FFP613	Nu	da
Inhalare supapă garnitură	FFP614	Nu	da
Inhalare supapă	FFP615	Nu	da

EXPIRARE: Măștile din seria Oxyline X8 sunt fabricate din materiale de înaltă calitate, totuși părțile măștii, cum ar fi supapele, hamurile, curelele sau alte piese care necesită înlocuire trebuie înlocuite atunci când prezintă modificări sau distorsiuni. Perioada de valabilitate: 5 ani de la data producerii.

LIMITĂRI DE UTILIZARE: Utilizarea măștii trebuie să fie conformă cu curentul legislatie , standarde despre protectia respiratorie si norme din diverse oficial corpuri .

MARCI SI SIMBOLULE. PIKT: 1. vezi informație furnizate de producator . 2. intervalul de temperatură de depozitare. 3. Umiditate relativă maximă de depozitare. 4. Data expirării an/lună. 5. data ștampila = date de producție an și luna .

Declarația de conformitate UE împotriva Regulamentului EIP (UE) 2016/425 consultați www.oxyline.eu

Organismul notificat responsabil pentru examinarea UE de tip și pentru producție conform Modulului C2 din Regulamentul (UE) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Franta

(SR) Пуна маска за лице Окилине X8 серија ОкиПро

Силиконски део за лице

Произвођач : ОКСИЛИНЕ Сп. з оо, Польша, 95-200 Пабианице, ул. Пиљсудскиего 23, окилине@окилине.еу

ЛЗО категорија ИИИ – Маска за цело лице, ЦЛ2. Техничка референца у употреби : ЕН136:1998 Цл2. Величина М – референца X8-М, величина Л – референца X8-Л.

КОНСТРУКЦИЈА МАСКЕ. GRAPH: 1. Силикон нос чаша (ФФС602). 2. Филтер веза (удисање вентили ФФП615, инхалација вентил заптивка ФФП614). 3. Траке за главу 4 тачке ФФС601 са конектором ФФП612. 4. Панорамски поликарбонат визир ФФП610. 5. Висор рам ФФП611 визир . 6. Централни издисај вентил ФФС605, издах седиште вентила ФФП609, издисање вентил заптивка ФФП614, издисање вентил поклопац ФФП608. 7. Заптивач лица за величину М - ФФС603, за величину Л - ФФС604.

ОЗНАКЕ НА ВЕНТИЛУ. PHOTO: 1. Назив производа : ОКСИЛИНЕ X8. 2. ознака на маски вентил , европски стандард број ЕН 140:1998. 3. ознака на маски вентил , ЦЕ ознака и број нотификованог тела 0082.

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ: Силикон пуна маска за лице ОкилинеX8 са два издржљив бајонет конектори састоји се од тела и великог панорамски поликарбонат штит (визир). Дизајн штита максимално повећава светлост унутар маске и осигурава оптималну видљивост док штитећи против утицаји . Висорс отпоран је на маглу и огреботине . Маске серије X8 пружа висок комфор због суспензије главе са 4 траке , лагана и одлична фит због силикона фацепиеце . Серија X8 маске су доступан у два величине : М (реф. X8-М) и Л (реф. X8-Л). Да користите маску како треба , молим читати пажљиво овај приручник пре него што користите и чувајте то за касније консултације .

УПОЗОРЕЊА: 1. Ово маска не снабдева кисеоника (O_2) и мора се користити у вентилираној радна средина у којој је кисеоник садржаја је једнак или веће од 19,5% запремине . 2. У сваком случај , одговарајући тип филтера треба изабрати у зависности од концентрације и врсте загађивача . 3. Када користећи маску , ви мора увек носити два филтрирање комада . 4. Ни под којим условима требало би да се користи за заштиту против угљеник моноксид . 5. Маска не сме се мењати или коришћени када оштећена . 6. Ово филтер респиратор се не може користити у контејнерима , бунарима , канализацији или у затвореном простори без вентилација . 7. Маска не смеју да га користе особе са брадом или друго лица коса то може спречити заптивање маске за лице . 8. Напустите радно место ако је респиратор оштећено , дисање је тешко и/ или вртоглавица или мучнина . 9. Не користите у експлозивно окружење. 10. Користите само у комбинацији са ЦЕ одобреним филтери у складу са ЕН 143:2000 + А1:2006 и/ или са кертриџом филтери у складу са стандардом ЕН 14387:2004 + А1:2008. Важећи прописи земље морају се пратити . Да би се добило смернице ЕН 529: 2005 стандард (препоруке за избор , употребу , негу и одржавање) је доступан . 11. Не користите у кисеоник обогаћен атмосфера или у ан кисеоник обогаћен атмосфера .

ПРЕ УПОТРЕБЕ: 1. Направите сигурно маска има све делови : упртачи и каишеви , инхалација вентили и издувни гасови , заптивке итд. **2.** Направити сигурно то маска је у савршеном стању , не показује трагове прљавштине , пукотине , оштећења , ударце ; на било који . **3.** својих елементи . Ако то не , престаните да користите то . **4.** Направити сигурно да изабрани филтер , филтер апсорбер или апсорбер је погодан за своје намењен користите у свом рад . **5.** Направити сигурно да је двоје доступан пречишћавање ваздуха компоненте су истог типа .

УПУТСТВО ЗА САСТАВЉАЊЕ: Ускладите пластични филтер конектор са држачем филтера на респиратору (ВВВВ.1). Притисните и окрените филтер до краја у смеру казаљке на сату (ВВВВВ.2). Понављање поступак за други филтер .

УПУТСТВО ЗА ОБЛАЧЕЊЕ И МОНТАЖУ: 1. Олабавите до четири траке за главу упрегнути . 2. Поставите респиратор на лице , прво на браду , а затим на остатак лица далеко твој косу за печат да има контакт само са кожом. 3. Када је респиратор на лицу , повуците упрегнути преко врха вашег глава као што је приказано на (ВВВВВ.3). 4. Подесите траке следећим редоследом: врат , слепоочнице и чело (ВВВВВ.4) . 5. Не претерујте затегнути то . Покушајте да пронађете удобан и сигуран фит . Траке напетост може се смањити извлачењем језичака иза копчи

ФАЦЕФИТ ПРОВЕРА: Негативно притисак лице фит проверавати . • Када користећи са филтерима Кс701 А1, Кс702 А1Е1, Кс703 АБЕК1, Кс70923АЕ1П3 РД, Кс70926 АБЕК1П3 РД, Кс70523 А2П3 РД, ставите руке да прекрију лице кертрица и удахните (ВВВВВ.5). У случају да нема цурења , ви воља осетити да је респиратор прилепљен на лице. • Када коришћење са филтерима Кс793 П3 Р, Кс793Ц П3 Р притисните или стиснути филтер покрива са оба руке према маски и удахните (ВВВВВ.6). У случају да нема цурења , ви воља осетити да је респиратор прилепљен на лице. • Када коришћење са филтерима серија Кс2000поставите палчеве на центар положај филтера и удахните (ВВВВВ.7) . У случају да нема цурења , ви воља осетите да је респиратор прилепљен на лице. • Ако ти открити цурење у неким од тестова , респиратор није био правилно постављен на лице . Ако у том случају , поново поставите респиратор на лице , подешавајући еластику траке поново и поновити печат провере . • **Ако ти не може постићи правилно пристајање лица , не улази контаминиран област .** • Консултујте се са ан Оццупатион Сигурност Експерт . • Да бисте уклонили респиратор, олабавите га горе еластичан каишеви , откопчати дно траке и уклоните запрег са главе .

СКЛАДИШТЕЊЕ: Маска се мора чувати без филтера у херметички запечаћена кеса ат соба температура на сувом месту даље од загађивача . Не излажите респиратор топлоти преко 50°Ц и не излагати директном утицају сунчева светлост .

ЧИШЋЕЊЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЈА: • Уклонити филтери пре него што чишћење респиратора • Очистите респиратор мокром крпом и уроните то на топлом вода решење која не сме прећи 50° Ц коришћењем неутралног детерџента ако неопходно . • Исперите топлим воде и ваздуха осушити у загађивачу слободно окружење. НЕМОЈТЕ ЧИСТИТИ РАСТВАЧИМА, ЈАЧИМ ДЕТЕРЏЕНТИМА ИЛИ ПРОИЗВОДИМА НА БАЗИ НАФТЕ.

ОДРЖАВАЊЕ: Да би респиратор био у најбољем стању условима , урадите следеће после сваки употреба : • Очистите и чувајте у потпуности осушити у херметички запечаћена кеса без филтери . • Проверавати удаха и издисаја вентили и чувају њих у потпуности чист без било који изобличења . • Направити уверите се у еластичност трака не смањује . • Проверите добро стање и положај заптивки филтера држач и предњи део. • Направити Сигурно је респиратор у савршеном стању стања без знакова прљавштине , кидања , пукотина или удубљења у било којој од његових компоненте . • Ако било који од његових комади показују било изобличења респиратор се мора заменити и/ или одстранити са. • Пре него што стављање маске , ит треба проверити и да ли је маска није коришћени редовно , ит треба проверити једном месечно . Замена делови као што је издисај вентил заптивка (реф. ФФП613), издисање вентил (реф. ФФС605), инхалација вентил заптивку (реф. ФФП614) и инхалацију вентил (реф: ФФП615) треба заменити ат најмање сваки два године .

Подаци о датуму производње може се наћи на маски делови . Сто испод показује која делови имати састанак печат .

Резервни делови	Произвођачки број	Ознака датума производње	Може да замени овлашћени корисник
Трака за косу скупштина	ФФС601	Не	да
Носецуп	ФФС602	да	да
Печат за лице за величину М	ФФС603	да	НЕ
Заптивка за лице за величину Л	ФФС604	да	НЕ
Издисање вентил	ФФС605	Не	да
Издисање вентил поклопац	ФФП608	да	да
Седиште издувног вентила	ФФП609	да	да
Висор	ФФП610	да	да
Висор Рам	ФФП611	Не	да
Трака за косу скупштина конектор	ФФП612	Не	Не
Издисање вентил заптивка	ФФП613	Не	да
Удисање вентил заптивка	ФФП614	Не	да
Удисање вентил	ФФП615	Не	да

ИСТЕК: Маске серије Окилине X8 се производе од висококвалитетних материјала, међутим делови маске као што су вентили, упртачи, каишеви или други делови који захтевају замену треба да се замене када покажу било какве промене или изобличења. Рок употребе: 5 година од датума производње.

ОГРАНИЧЕЊА УПОТРЕБЕ: Употреба маске мора бити у складу са важећим законодавство , стандарди о респираторној заштити и нормама из разних званичник тела .

ОЗНАКЕ И СИМБОЛИ. PIKT: 1. види информације обезбеђује произвођач . 2. температурни опсег складиштења. 3. Максимална релативна влажност складиштења. 4. Датум истека година/месец. 5. датум печат = подаци о производњи година и месец .

За Декларацију о усаглашености ЕУ против ЛЗО Уредбе (ЕУ) 2016/425 погледајте ввв.окилине.еу

Нотификовано тело одговорно за ЕУ испитивање типа и производњу према Модулу Ц2 Уредбе (ЕУ) 2016/425: Апаве Експлоатација Француска САС (н°0082) - 6 Руе ду Генерал Аудран - 92412 ЦОУРБЕВОИЕ цедек - Француска

(SK) Celotvárová maska Séria Oxyline X8 OxyPro

Silikónová tvárová časť

Výrobca : OXYLINE Sp. z oo, Poľsko, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

OOP kategórie III – Celotvárová maska, CL2. Technický odkaz pri používaní : EN136:1998 Cl2. Veľkosť M – referenčné X8-M, veľkosť L – referenčné X8-L.

KONŠTRUKCIA MASKY. GRAPH: 1. Silikón nos pohár (FFS602). 2. Filter spojenie (inhalácia ventily FFP615, inhalačné ventil tesnenie FFP614). 3. Čelenky 4-bodové FFS601 s konektorom FFP612. 4. Panoramatický polykarbonát priezor FFP610. 5. Priezor rám FFP611 priezor . 6. Centrálny výdych ventil FFS605, výdych sedlo ventilu FFP609, výdych ventil tesnenie FFP614, výdych ventil kryt FFP608. 7. Tvárové tesnenie pre veľkosť M - FFS603, pre veľkosť L - FFS604.

OZNAČENIE NA VENTILE. PHOTO: 1. Názov produktu : OXYLINE X8. 2. označenie na maske ventil , číslo európskej normy EN 140:1998. 3. označenie na maske ventil , označenie CE a číslo notifikovaného orgánu 0082.

NÁVOD NA POUŽITIE: Silikón plný tvárová maska OxylineX8 s dvoma trvanlivé bajonet konektory pozostáva z tela a veľkého panoramatické polykarbonát štít (priezor). Dizajn štítu maximalizuje svetlo vnútri masky a zaisťuje optimálnu viditeľnosť zatiaľ čo chrániacich proti dopady . Priezory je odolný voči zahmlievaniu a poškriabaniu . Masky série X8 poskytuje vysoký komfort vďaka 4 popruhovému zaveseniu hlavy je ľahký a vynikajúci fit kvôli silikónu lícnica . Séria X8 masky sú dostupné v dvoch veľkosti : M (ref. X8-M) a L (ref. X8-L). Na použitie masky poriadne , prosím čítať tento návod pozorne predtým používať a uchovávať to na neskôr konzultácia .

UPOZORNENIA: 1. Toto maska nedodáva kyslík (O_2) a musí sa používať vo vetranom priestore pracovné prostredie, v ktorom je kyslík obsahu je rovná alebo väčší viac ako 19,5 % objemu . 2. V každom prípad , vhodný typ filtra by sa malo vybrať v závislosti od koncentrácie a typu kontaminantov . 3. Kedy pomocou masky , vy musieť vždy nosiť dva filtrovanie kusy . 4. V žiadnom prípade by mal použiť na ochranu proti uhlíka oxid monoxid . 5. Maska sa nesmie upravovať alebo použité kedy poškodený . 6. Toto filtračný respirátor nemožno použiť v nádobách , studniach , kanalizácii alebo v obmedzenom režime priestory bez vetranie . 7. Maska nesmú používať osoby s bradou alebo iné tvárový vlasy že smieť zabráňte utesneniu tvárovej masky . 8. Opustite pracovisko ak je respirátor poškodené , dýchanie je ťažké a / alebo závraty alebo nevoľnosť . 9. Nepoužívajte v an výbušné prostredie. 10. Použitie len v spojení so schváleným CE filtre v súlade s EN 143:2000 + A1:2006 a / alebo s kazetou filtre v súlade s normou EN 14387:2004 + A1:2008. Platné predpisy krajiny treba dodržiavať . Za účelom získania normy EN 529: 2005 (odporúčania pre výber , používanie , starostlivosť a údržbu) je k dispozícii . 11. Nepoužívajte v an kyslík obohatený atmosféru alebo v an kyslík obohatený atmosféru .

PRED POUŽITÍM: 1. Vyrobte určite maska má všetky časti : postroj a popruhy , inhalácia ventily a výfuky , tesnenia atď. **2.** Urobiť samozrejme že maska je v perfektnom stave stav , nejaví známky znečistenia , praskliny , poškodenia , nárazy ; na akomkoľvek . **3.** svojho prvky . Ak to nie , prestaňte používať to . **4.** Urobiť samozrejme že vybraný filter , filter absorber alebo absorber is vhodné pre jeho zamýšľané použiť vo svojom práca . **5.** Urobiť samozrejme že tí dvaja k dispozícii čistenie vzduchu komponentov sú rovnakého typu .

NÁVOD NA MONTÁŽ: Prispôsobte plastový filter konektor s držiakom filtra na respirátore (Fig.1). Stlačte a otočte filter celú cestu v smere hodinových ručičiek (Fig.2). Opakujte postup pri druhom filter .

POKYNY PRE NASADENIE A INŠTALÁCIU: 1. Uvoľnite po štyroch popruhy na hlavu postroj . 2. Priložte si respirátor na tvár , najskôr bradu a potom pohybom na zvyšok tváre preč tvoj vlasy na pečať mať kontakt len s kožou. 3. Keď je respirátor na tvári , potiahnite ho postroj cez vrch tvojho hlavu , ako je znázornené na (Fig.3). 4. Nastavte popruhy v nasledujúcom poradí: krk , spánky a čelo (Fig.4) . 5. Neprekračujte utiahnuť to . Pokúšte sa nájsť pohodlné a bezpečné fit . Popruhy napätie možno zmenšiť vytiahnutím pútok spoza spôn

KONTROLA FACEFITU: Negatívna tlakový tvar tváre skontrolovať . • Kedy pri použití s filtrami X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, položte ruky tak, aby ste zakryli čelo zásobníka a vdýchnite (Fig.5). V prípade , že nedôjde k úniku , vy bude cítiť že respirátor je prispôsobené na tvár. • Kedy použitie s filtrami X793 P3 R, X793C P3 R lis alebo stlačiť filter kryty s oboma ruky smerom k lícnici a nadýchnite sa (Fig.6). V prípade , že nedôjde k úniku , vy bude cítiť že respirátor je prispôsobené na tvár. • Kedy použitie s filtrami séria X2000 umiestnite palce do stredu polohu filtrov a nadýchnite sa (Fig.7). V prípade , že nedôjde k úniku , vy bude cítiť, že je respirátor prispôsobené na tvár. • Ak vy odhaliť netesnosť pri niektorých testoch , respirátor nebol správne priliehajú k tvári . Ak v takom prípade znovu umiestnite respirátor na tvár a upravte elastický prvok popruhy znova a zopakujte tesnenie kontroly . • **Ak vy nemôže dosiahnuť správne prispôsobenie tváre , nevstupujte kontaminované oblasť .** • Poraďte sa s an Pracovné Bezpečnosť Expert . • Ak chcete odstrániť respirátor, uvoľnite ho hore elastické popruhy , odopnúť dno popruhy a odstráňte postroj z hlavy .

SKLADOVANIE: Masku je potrebné skladovať hermeticky uzavreté bez filtrov zapečatené taška pri miestnosť teplote na suchom mieste mimo dosahu nečistôt . Nevystavujte respirátor teplu nad 50°C a nevystavujte priamemu pôsobeniu slnečné svetlo .

ČISTENIE A DEZINFEKCIA: • Odstráňte filtre predtým čistenie respirátora • Očistite respirátor vlhkou handričkou a ponorte to v teple voda Riešenie ktoré nesmie prekročiť 50°C s použitím neutrálneho čistiaceho prostriedku , ak potrebné . • Opláchnite teplým voda a vzduch vysušte v kontaminante slobodné prostredie. NEČISTITE S ROZPÚŠŤADLAMI, SILNÝMI ČISTIACMI PROSTRIEDKAMI ANI PRODUKTMI NA BÁZE ROPY.

ÚDRŽBA: Aby bol respirátor v čo najlepšom stave podmienok , postupujte nasledovne po každý použitie : • Vyčistite a uskladnite úplne sušiť hermeticky zapečatené taška bez filtre . • Skontrolujte nádych a výdych ventily a udržať ich úplne čisté bez akýkoľvek skreslenia . • Urobiť uistite sa , že pružnosť popruhov neznižuje sa . • Skontrolujte tovar stav a umiestnenie tesnení filtra držiak a predný diel. • Urobiť určite je respirátor v perfektnom stave bez známok znečistenia , roztrhnutia , praskliny resp priehlbiny v niektorom z jeho komponenty . • Ak ktorýkoľvek z jeho kusy ukazujú akékoľvek deformácie respirátor sa musí vymeniť a/ alebo zlikvidovaný . • Predtým nasadenie masky , to treba skontrolovať , a ak maska nebol použité pravidelne to treba skontrolovať raz za mesiac . Výmena častí ako je výdych ventil tesnenie (ref. FFP613), výdych ventil (ref. FFS605), inhalácia ventil tesnenie (ref. FFP614) a inhaláciu ventil (ref: FFP615) by sa mal vymeniť pri najmenej každý dva rokov .

Informácie o dátume výroby nájdete na maske časti . Stôl nižšie relácie ktoré časti mať rande pečiatka .

Náhradné diely	Číslo dielu	Označenie dátumu výroby	Vymeniteľné oprávneným používateľom
Čelenka zhromaždenie	FFS601	Nie	Áno
Nosový krúžok	FFS602	Áno	Áno
Tvárový uzáver pre veľkosť M	FFS603	Áno	NIE
Tvárový uzáver pre veľkosť L	FFS604	Áno	NIE
Výdych ventil	FFS605	Nie	Áno
Výdych ventil kryt	FFP608	Áno	Áno
Sedlo výfukového ventilu	FFP609	Áno	Áno
Priezor	FFP610	Áno	Áno
Priezor rám	FFP611	Nie	Áno
Čelenka zhromaždenie konektor	FFP612	Nie	Nie
Výdych ventil tesnenie	FFP613	Nie	Áno
Inhalácia ventil tesnenie	FFP614	Nie	Áno
Inhalácia ventil	FFP615	Nie	Áno

EXPIRÁCIA: Masky série Oxyline X8 sú vyrobené z vysoko kvalitných materiálov, avšak časti masky, ako sú ventily, popruhy, popruhy alebo iné diely vyžadujúce výmenu, by sa mali vymeniť, ak vykazujú akékoľvek zmeny alebo deformácie. Skladovateľnosť: 5 rokov od dátumu výroby.

OBMEDZENIA POUŽITIA: Použitie masky musí byť v súlade s aktuálnym legislatíva , normy o ochrane dýchacích ciest a normách z rôznych úradník telá .

ZNAČKY A SYMBOLY. PIKT: 1. viď informácie poskytnutý výrobcom . 2. rozsah skladovacích teplôt. 3. Maximálna skladovacia relatívna vlhkosť. 4. Dátum expirácie rok/mesiac. 5. dátum pečiatka = údaje o výrobe rok a mesiac .

vyhlásenie o zhode EÚ proti Nariadeniu OOP (EÚ) 2016/425 nájdete na www.oxyline.eu

Notifikovaný orgán zodpovedný za typovú skúšku EÚ a za výrobu podľa modulu C2 nariadenia (EÚ) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francúzsko

(SL) Celotna obrazna maska Serija Oxyline X8 OxyPro

Silikonski obrazni del

Proizvajalec : OXYLINE Sp. z oo, Poljska, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

OZO kategorije III – Celoobrazna maska, CL2. Tehnična referenca v uporabi : EN136:1998 Cl2. Velikost M – referenca X8-M, velikost L – referenca X8-L.

IZDELAVA MASKE. GRAPH: 1. Silikon nos skodelica (FFS602). 2. Filter povezava (vdihavanje ventili FFP615, inhalacijski ventil tesnilo FFP614). 3. Naglavni trakovi 4-točkovni FFS601 s priključkom FFP612. 4. Panoramski polikarbonat vizir FFP610. 5. Vizir okvir FFP611 vizir . 6. Centralni izdih ventil FFS605, izdih sedež ventila FFP609, izdih ventil tesnilo FFP614, izdih ventil pokrov FFP608. 7. Čelno tesnilo za velikost M - FFS603, za velikost L - FFS604.

OZNAKE NA VENTILU. PHOTO: 1. Ime izdelka : OXYLINE X8. 2. oznaka na maski ventil , evropska standardna številka EN 140:1998. 3. oznaka na maski ventil , oznako CE in številko priglašenega organa 0082.

NAVODILA ZA UPORABO: Silikon poln obrazna maska OxylineX8 z dvema vzdržljiv bajonet priključki sestoji iz telesa in velikega panoramski polikarbonat ščit (vizir). Zasnova ščita poveča svetlobo znotraj maske in zagotavlja optimalno vidljivost medtem varovanje proti vplivi . Vizirji je odporen proti megli in praskam . Maske serije X8 zagotavlja visoko udobje zaradi vzmetenja glave s 4 trakovi je lahek in odličen fit zaradi silikona obrazni del . Serija X8 maske so na voljo v dveh velikosti : M (ref. X8-M) in L (ref. X8-L). Za uporabo maske pravilno , prosim prebrati ta priročnik skrbno prej uporabljati in hraniti to za pozneje posvetovanje .

OPOZORILA: 1. To maska ne dobavlja kisik (O_2) in ga je treba uporabljati v prezračevanem prostoru delovno okolje, v katerem je kisik vsebino je enako oz večji kot 19,5 % prostornine . 2. V vsakem primer , ustrezen vrsto filtra je treba izbrati odvisno od koncentracije in vrste onesnaževalcev . 3. Kdaj z uporabo maske , ti mora nenehno nositi dva filtriranje kosov . 4. Pod nobenim pogojem naj naj se uporablja za zaščito proti ogljik monoksid . 5. Maska se ne sme spreminjati oz rabljeno kdaj poškodovan . 6. To Respiratorja s filtrom ni mogoče uporabljati v posodah , vodnjakih , kanalizaciji ali v zaprtem prostori brez prezračevanje . 7. Maska ne smejo uporabljati osebe z brado oz drugo obraza lase to maj preprečite tesnjenje obrazne maske . 8. Zapustite delovno mesto če je respirator poškodovan , diha je težko in/ ali omotica oz slabost 9. Ne uporabljajte v eksplozivno okolje. 10. Uporabite samo v povezavi s CE odobrenim filtri v skladu z EN 143:2000 + A1:2006 in/ ali s kartušo filtri v skladu s standardom EN 14387:2004 + A1:2008. Veljavni državni predpisi je treba slediti . Da bi dobili smernice EN 529: standard 2005 (priporočila za izbiro , uporabo , nego in vzdrževanje) je na voljo . 11. Ne uporabljajte v kisik obogaten vzdušje ali v kisik obogaten vzdušje

PRED UPORABO: 1. Naredite sigurno masko ima vse deli : pasovi in trakovi , vdihavanje ventili in izpušni ventili , tesnila itd. **2.** Naredi seveda to maska je v popolnosti stanje , ne kaže znakov umazanije , razpok , poškodb , udarcev ; na kateri koli . **3.** svojega elementi . če to ne , prenehajte uporabljati to . **4.** Naredi seveda da izbrani filter , filter absorber ali absorber je primeren za svoje namenjeno uporabite v svojem delo **5.** Naredi seveda da sta dva na voljo čiščenje zraka komponente so iste vrste .

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE: Ujemanje s plastičnim filtrom priključek z držalom filtra na respiratorju (Fig.1). Pritisnite in zavrtite filter vso pot v smeri urinega kazalca (Fig.2). ponovi postopek za drugo filter .

NAVODILA ZA OBLAČENJE IN NAMESTITEV: 1. Zrahljajte do štirih trakov za glavo pas 2. Respirator položite na obraz , najprej na brado in nato na preostali del obraza , ki se premika stran tvoje lasje za tjulnje imeti stik samo s kožo. 3. Ko je respirator na vašem obrazu , povlecite jermen čez vrh tvojega glavo , kot je prikazano na (Fig.3). 4. Nastavite trakove v naslednjem vrstnem redu: vrat , sence in čelo (Fig.4) . 5. Ne pretiravaj zategnite to . Poskusite najti udobno in varno fit Trakovi napetost lahko zmanjšate tako , da izvlečete jezičke izza sponk

FACEFIT CHECK: Negativno pritisk na obraz preverite • Kdaj s filtri X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, položite roke , da pokrijete obraz kartuše , in vdihnite (Fig.5). Če ne pride do puščanja , vi volja čutiti da je respirator prilega obrazu. • Kdaj uporaba s filtri X793 P3 R, X793C P3 R press oz stisniti filter pokriva z obema roke proti obraznemu delu in vdihnite (Fig.6). Če ne pride do puščanja , vi volja čutiti da je respirator prilega obrazu. • Kdaj uporaba s filtri serija X2000postavite palce na sredino položaj filtrov in vdihnite (Fig.7). Če ne pride do puščanja , vi volja čutiti, da je respirator prilega obrazu. • Če ti zaznati puščanje v nekaterih testih , respirator ni bilo pravilno prilega obrazu . če V tem primeru znova namestite respirator na obraz in prilagodite elastiko trakovi znova in ponovite tesnjenje pregledi . • **Če ti ne more doseči pravilno prileganje obrazu , ne vstopajte onesnažena območje .** • Posvetujte se z an Poklicno Varnost Strokovnjak . • Če želite odstraniti respirator, ga sprostite gor elastična trakovi , odpnite dno trakove in odstranite pas iz glave .

SHRANJEVANJE: Masko je potrebno shraniti brez filtrov v hermetično zapečateno torba pri soba temperaturi na suhem mestu , stran od kontaminantov . Respiratorja ne izpostavljajte vročini nad 50°C in ne izpostavljajte neposrednim sončna svetloba .

ČIŠČENJE IN RAZKUŽEVANJE: • Odstranite filtri prej čiščenje respiratorja • Očistite respirator z mokro krpo in potopite to na toplem vodo rešitev ki ne sme preseči 50 °C z uporabo nevtralnega detergenta , če potrebno . • Izperite s toplo voda in zrak posušite v kontaminantu prosto okolje. NE ČISTITE S TOPILI, MOČNIMI DETERGENTI ALI IZDELKI NA OSNOVI NAFTE.

VZDRŽEVANJE: Za ohranitev respiratorja v najboljšem stanju pogoje , naredite naslednje po vsak uporaba : • Očistite in shranite popolnoma sušite v hermetično zapečateno torba brez filtri . • Preverite vdih in izdih ventile in obdržite njim popolnoma čisto brez kaj popačenja . • Naredite poskrbite za elastičnost trakov se ne zmanjša . • Preverite dobro stanje in položaj tesnil filtra držalo in sprednji del . • Naredite prepričani, da je respirator brezhiben stanja brez znakov umazanije , raztrganin , razpok oz vdrtine v katerem koli njegovem komponente . • Če katerega koli od njegovih kosi kažejo kakršno koli ukrivljenosti je treba respirator zamenjati in/ ali odstraniti . • Pred nadeti masko , it je treba preveriti , in če masko ni bilo rabljeno redno , to je treba preveriti enkrat mesečno . Zamenjava deli kot je izdih ventil tesnilo (ref. FFP613), izdih ventil (ref. FFS605), inhalacijski ventil tesnilo (ref. FFP614) in inhalacijo ventil (ref: FFP615) je treba zamenjati pri vsaj vsak dva leta .

Podatek o datumu izdelave najdete na maski deli . Miza spodaj kaže ki deli imeti zmenek žig .

Rezervni deli	Številka dela	Navedba datuma proizvodnje	Možnost zamenjave s strani pooblaščenega uporabnika
Naglavni trak montaža	FFS601	št	ja
Nosecup	FFS602	ja	ja
Ščitnik za obraz za velikost M	FFS603	ja	št
Tesnilo za velikost L	FFS604	ja	št
Izdih ventil	FFS605	št	ja
Izdih ventil pokrov	FFP608	ja	ja
Sedež izpušnega ventila	FFP609	ja	ja
Vizir	FFP610	ja	ja
Vizir okvir	FFP611	št	ja
Naglavni trak montaža priključek	FFP612	št	št
Izdih ventil tesnilo	FFP613	št	ja
Vdihavanje ventil tesnilo	FFP614	št	ja
Vdihavanje ventil	FFP615	št	ja

IZTEK UPORABNOSTI ZDRAVILA: Maske serije Oxyline X8 so izdelane iz visokokakovostnih materialov, vendar je treba dele maske, kot so ventili, jermeni, trakovi ali druge dele, ki jih je treba zamenjati, zamenjati, ko pokažejo kakršne koli spremembe ali popačenja. Rok uporabnosti: 5 let od datuma proizvodnje.

OMEJITVE PRI UPORABI: Uporaba maske mora biti v skladu z veljavnimi zakonodaja , standardi o zaščiti dihal in normativih iz različnih uradni telesa .

OZNAKE IN SIMBOLI. PIKT: 1. gl informacije zagotavlja proizvajalec . 2. temperaturno območje shranjevanja. 3. Največja relativna vlažnost pri skladiščenju. 4. Rok uporabnosti leto/mesec. 5. datum žig = proizvodni podatki leto in mesec .

Za izjavo EU o skladnosti proti Uredbi OZO (EU) 2016/425 glejte www.oxyline.eu

Priglašeni organ , odgovoren za EU -pregled tipa in za proizvodnjo po modulu C2 Uredbe (EU) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francija

(SV) Helmask Oxyline X8 -serien OxyPro

Ansiktsstycke i silikon

Tillverkning : OXYLINE Sp. z oo, Polen, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PPE kategori III – Helmask, CL2. Teknisk referens i användning : EN136:1998 Cl2. Storlek M – referens X8-M, storlek L – referens X8-L.

KONSTRUKTION AV MASKEN. GRAPH: 1. Silikon näsa kopp (FFS602). 2. Filtrera anslutning (inandning ventiler FFP615, inandning ventil packning FFP614). 3. Pannband 4-punkts FFS601 med kontakt FFP612. 4. Panoramautsikt polykarbonat visir FFP610. 5. Visir ram FFP611 visir . 6. Central utandning ventil FFS605, utandning ventilsäte FFP609, utandning ventil packning FFP614, utandning ventil lock FFP608. 7. Ansiktstätning för storlek M - FFS603, för storlek L - FFS604.

MÄRKNINGAR PÅ VENTILEN. PHOTO: 1. Produktnamn : OXYLINE X8. 2. markering på masken ventil , europeiskt standardnummer EN 140:1998. 3. markering på masken ventil , CE- märkning och anmält organ nummer 0082.

BRUKSANVISNING: Silikon full ansiktsmask OxylineX8 med två hållbar bajonett kontakter består av en kropp och en stor panorama- polykarbonat sköld (visir). Sködldesignen maximerar ljuset inuti masken och säkerställer optimal synlighet medan skyddar mot effekter . Visir är iim- och repsäker . Masker i X8-serien ger hög komfort på grund av 4- bandshuvudupphängningen , lätt och utmärkt passa på grund av silikon ansiktsmask . X8 -serien masker är finns i två storlekar : M(ref. X8-M) och L (ref. X8-L). Att använda masken ordentligt , snälla läsa denna manual noggrant innan använda och behålla det till senare samråd .

VARNINGAR: 1. Detta mask levererar inte syre (O_2) och måste användas i en ventilerad arbetsmiljö där syret innehåll är lika med eller större än 19,5 volymprocent . 2. I varje fall , det lämpliga typ av filter bör väljas beroende på koncentrationen och typen av föroreningar . 3. När använder masken , du måste alltid ha på sig två filtrering bitar . 4. Under inga omständigheter skall den ska användas som skydd mot kol monoxid . 5. Masken får inte ändras eller Begagnade när skadad . 6. Detta filterrespirator kan inte användas i behållare , brunnar , avlopp eller i instängd mellanrum utan ventilation . 7. Masken får inte användas av personer med skägg eller Övrig ansiktsbehandling hår den där Maj förhindra att ansiktsmasken tätar . 8. Lämna arbetsplatsen om respiratorn är skadad , andas är svårt och/ eller yrsel eller illamående . 9. Använd inte i en explosiv miljö. 10. Använd endast i kombination med CE -godkända filter i enlighet med EN 143:2000 + A1:2006 och/ eller med patron filter i enlighet med standarden EN 14387:2004 + A1:2008. Tillämpliga landsbestämmelser måste följas . För att få riktlinjer EN 529: 2005 standard (rekommendationer för val , användning , skötsel och underhåll) är tillgängliga . 11. Använd inte i en syre berikad atmosfär eller i en syre berikad atmosfär .

INNAN ANVÄNDNING: 1. Gör visst masken har Allt delar : sele och remmar , inandning ventiler och avgaser , tätningar etc. **2.** Göra Säker den där mask är i perfekt skick , visar inga tecken på smuts , sprickor , skador , stötar ; på vilken . **3.** av dess element . Om Det inte , sluta använda Det . **4.** Göra Säker att den valda filter , filterabsorbator eller absorbator är lämplig för dess avsedd använda i din arbeta . **5.** Göra Säker att de två tillgängliga luftrenande komponenter är av samma typ .

MONTERINGSINSTRUKTIONER : Matcha plastfiltret kontakt med filterhållaren på andningsskyddet (Fig.1). Tryck och vrid på filtret hela vägen medurs (Fig.2). Upprepa förfarande för den andra filter .

INSTRUKTIONER FÖR PÅTAGNING OCH MONTERING: 1. Lossa upp fyran remmar på huvudet sele . 2. Placera respiratorn på ditt ansikte , hakan först och sedan på resten av ditt ansikte bort din hår för sälen att ha Kontakt bara med huden. 3. När andningsskyddet är på ditt ansikte , dra sele över toppen av din huvudet som visas på (Fig.3). 4. Justera remmarna i följande ordning: hals , tinningar och panna (Fig.4) . 5. Gör inte över spänna Det . Försök att hitta en bekväm och säker passa . Remmarna spänning kan minskas genom att dra ut flikarna bakom spännena

KONTROLL FÖR FACEFIT: Negativ tryck ansiktspassning kolla upp . • När använd med filtren X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, placera händerna för att täcka patronens framsida och andas in (Fig.5). I händelse av inget läckage , du kommer känna att respiratorn är anpassad till ansiktet. • När använder med filter X793 P3 R, X793C P3 R press eller pressa filtrera täcker med båda händer mot ansiktsmasken och andas in (Fig.6). I händelse av inget läckage , du kommer känna att respiratorn är anpassad till ansiktet. • När använda med filter serie X2000placera tummarna in på centrum placering av filtren och andas in (Fig.7). I händelse av inget läckage , du kommer känner att respiratorn är anpassad till ansiktet. • Om du upptäcka, detektera läckage i några av testerna har respiratorn inte varit anpassad till ansiktet ordentligt . Om så är fallet , flytta respiratorn i ansiktet igen , justera resåren remmar igen och upprepa förseglingen kontroller . • **Om du kan inte uppnå en korrekt ansiktspassning , gå inte in förorenade område .** • Rådgör med en Yrkesmässig Säkerhet Expert . • För att ta bort andningsskyddet, lossa upp elastisk remmar , lossa botten remmar och ta bort sele från huvudet .

FÖRVARING : Masken måste förvaras utan filtren i ett hermetiskt sluten väska på rum temperatur på en torr plats borta från föroreningar . Utsätt inte andningsskyddet för värme över 50°C och får inte utsättas för direkt solljus .

RENGÖRING OCH DESINFEKTION: • Ta bort filter innan rengöring av andningsskydd • Rengör andningsskyddet med en våt trasa och sänk ned det är varmt vatten lösning som får inte överstiga 50°C med ett neutralt tvättmedel om nödvändigt . • Skölj med varmt vatten och luft torka i en förorening fri miljö. RENGÖRA INTE MED LÖSNINGSMEDDEL, STARKA RENGÖRINGSMEDEL ELLER PETROLEUMBASERADE PRODUKTER.

UNDERHÅLL: För att hålla andningsskyddet på bästa sätt villkor , gör följande efter varje användning : • Rengör och förvara fullständigt torka i en hermetiskt sluten väska utan filter . • Kolla upp inandning och utandning ventiler och hålla dem fullständigt rena utan några snedvridningar . • Göra säker på elasticiteten hos remmarna minskar inte . • Kontrollera varan skick och placering av filtrets packningar hållare och frontstycke . • Göra säker på att andningsskyddet är perfekt förhållanden utan tecken på smuts , rivning , sprickor eller bucklor i någon av dess komponenter . • Om någon av dess bitar visar någon förvrängningar andningsskyddet måste bytas ut och/ eller kasseras . • Innan sätta på masken , det bör kontrolleras , och om masken har inte varit Begagnade regelbundet , det bör kontrolleras en gång i månaden . Ersättning delar som utandningen ventil packning (ref. FFP613), utandningen ventil (ref. FFS605), inandningen ventil packning (ref. FFP614) och inandningen ventil (ref: FFP615) bör bytas ut på minst varje två år .

Information om tillverkningsdatum finns på masken delar . Bordet Nedan visar som delar ha en dejt stämpel .

Reservdelar	Artikelnummer	Uppgift om produktionsdatum	Kan bytas ut av auktoriserad användare
Pannband hopsättning	FFS601	Nej	Ja
Näskopp	FFS602	Ja	Ja
Ansiktstätning för storlek M	FFS603	Ja	NEJ
Ansiktstätning för storlek L	FFS604	Ja	NEJ
Utandning ventil	FFS605	Nej	Ja
Utandning ventil omslag	FFP608	Ja	Ja
Avgasventilsäte	FFP609	Ja	Ja
Visir	FFP610	Ja	Ja
Visir ram	FFP611	Nej	Ja
Pannband hopsättning kontakt	FFP612	Nej	Nej
Utandning ventil packning	FFP613	Nej	Ja
Inandning ventil packning	FFP614	Nej	Ja
Inandning ventil	FFP615	Nej	Ja

EXPIRATION: Masker i Oxyline X8-serien är tillverkade av högkvalitativa material, men maskdelar som ventiler, selar, remmar eller andra delar som behöver bytas ut bör bytas ut när de visar några förändringar eller förvrängningar. Hållbarhet: 5 år från tillverkningsdatum.

ANVÄNDNINGSBEGRÄNSNINGAR: Användningen av masken måste ske i enlighet med gällande lagstiftning , standarder om andningsskydd och normer från olika officiell kroppar .

MÄRKEN OCH SYMBOLER. PIKT: 1. se information tillhandahålls av tillverkaren . 2. lagringstemperaturintervall. 3. Maximal lagrings relativ fuktighet. 4. Sista utgångsdatum år/månad. 5. datumet stämpel = produktionsdata år och månad .

För EU- försäkran om överensstämmelse mot PPE -förordning (EU) 2016/425 , se www.oxyline.eu

Anmält organ som ansvarar för EU -typkontroll och för produktion enligt modul C2 i förordning (EU) 2016/425: Apave Exploatering Frankrike SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Frankrike

(TR) Tam yüz maskesi Oxyline X8 serisi OksiPro

Silikon yüz parçası

Üretim : OXYLINE Sp. z oo, Polonya, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

KKD kategori III – Tam yüz maskesi, CL2. Kullanımdaki teknik referans : EN136:1998 Cl2 . Boyut M – referans X8-M, boyut L – referans X8-L.

MASKE İNŞAATI. GRAPH: 1. Silikon burun fincan (FFS602). 2. Filtre bağlantı (soluma FFP615 valfleri , inhalasyon kapak conta FFP614). 3. FFP612 konnektörlü 4 noktalı FFS601 kafa bantları . 4. Panoramik polikarbonat vizör FFP610. 5. Vizör çerçeve FFP611 vizörü . 6. Merkezi nefes verme valf FFS605, nefes verme valf yuvası FFP609, nefes verme kapak conta FFP614, nefes verme kapak FFP608'i kapsar . 7. M - FFS603 boyutu için yüzey contası , L - FFS604 boyutu için .

VALF ÜZERİNDEKİ İŞARETLER. PHOTO: 1. Ürün adı : OXYLINE X8. 2. maske üzerinde işaretleme vana , Avrupa standart numarası EN 140:1998. 3. maske üzerinde işaretleme vana , CE işareti ve onaylanmış kuruluş numarası 0082.

KULLANMA TALİMATI: Silikon tam dolu yüz maskesi OxylineX8 ikili dayanıklı süngü konnektörler bir gövde ve büyük bir parçadan oluşur panoramik polikarbonat kalkan (vizör). Kalkan tasarımı ışığı en üst düzeye çıkarır maskenin içinde ve optimum görünürlük sağlar sırasında korumak aykırı etkiler . Vizörler buğulanmaz ve çizilmez . X8 Serisi maskeler yüksek konfor sağlar 4 kayışlı kafa süspansiyonu sayesinde hafif ve mükemmel yerleştirmek silikon nedeniyle yüz parçası . X8 serisi maskeler öyle iki adet mevcut boyutlar : M(ref. X8-M) ve L (ref. X8-L). Maskeyi kullanmak için düzgünce lütfen Okumak Bu kılavuzu dikkatlice önce kullan ve sakla daha sonra için danışma .

UYARILAR: 1. Bu maske tedarik etmiyor oksijen (O_2) ve havalandırılan bir ortamda kullanılmalıdır . oksijenin bulunduğu çalışma ortamı içerik dır-dir eşit veya daha büyük hacimce %19,5'ten fazla . 2. Her birinde durumda , uygun filtre türü seçilmeli kirleticilerin konsantrasyonuna ve türüne bağlıdır . 3. Ne zaman maskeyi kullanarak sen mutlak Her zaman giymek iki filtreleme parçalar . 4. Hiçbir koşulda meli koruma için kullanılacak aykırı karbon monoksit . 5. Maske değiştirilmemelidir veya kullanılmış Ne zaman hasarlı . 6. Bu filtreli solunum cihazı konteynerlerde , kuyularda , kanalizasyonlarda kullanılamaz veya kapalı boşluklar olmadan havalandırma . 7. Maske sakallı kişiler tarafından kullanılmamalıdır veya diğer yüz saç O mayıs Yüz maskesinin kapanmasını önleyin . 8. İşyerini terk edin solunum cihazı ise hasarlı , nefes alıyor dır-dir zor ve/ veya baş dönmesi veya mide bulantısı . 9. Kullanmayın . patlayıcı ortam. 10. Kullanım yalnızca CE onaylı ile birlikte EN 143:2000 + A1:2006'ya uygun ve / veya kartuşlu filtreler EN 14387:2004 + A1:2008 standardına uygun filtreler . Geçerli ülke düzenlemeleri takip edilmesi gerekiyor . Elde etmek amacı ile yönergeler EN 529:2005 standardı (seçim , kullanım , bakım ve bakım önerileri) mevcut . 11. Kullanmayın . oksijen zenginleştirilmiş atmosfer veya bir oksijen zenginleştirilmiş atmosfer .

KULLANMADAN **ÖNCE: 1.** kesinlikle maske sahip olmak Tümü parçalar : koşum takımı ve kayışlar , soluma valfler ve egzoz , contalar vb. **2.** Yapmak Elbette O maske mükemmel durumda durum , kir , çatlak , hasar , darbe belirtisi göstermiyor ; herhangi birinde . **3.** onun elementler . Eğer BT yapmazsanız kullanmayı bırakın BT . **4.** Yapmak Elbette seçilen filtre , filtre emici veya emici onun için uygun amaçlanan senin içinde kullan iş . **5.** Yapmak Elbette bu ikisi mevcut hava temizleyici bileşenler aynı türdendir .

MONTAJ TALİMATLARI: Plastik filtreyi eşleştirin solunum cihazındaki filtre tutucuya sahip konektör (Fig.1). Filtreye basın ve çevirin tüm yol boyunca saat yönünde (Fig.2). Tekrarlamak ikinci prosedür filtre .

TAKMA VE TAKMA TALİMATLARI: 1. Gevşetmek dördü yukarı kafa bantları tesisat . 2. Solunum cihazını yüzünüze yerleştirin ; önce çenenizi , sonra yüzünüzün geri kalan kısmını hareket ettirin . uzak senin mühürün sahip olması için saç temas etmek sadece deriyle. 3. Solunum maskesi yüzünüze takıldığında çekin tesisat senin üstünde (Fig.3)'te gösterildiği gibi kafayı takın . 4. Kayışları şu sırayla ayarlayın : boyun , şakaklar ve alın (Fig.4) . 5. Fazla yapmayın sıkılaştırmak BT . Rahat ve güvenli bir yer bulmaya çalışın yerleştirmek . Kayışlar tansiyon tokaların arkasından tırnaklar çekilerek azaltılabilir

FACEFIT KONTROLÜ: Negatif basınç yüzüne uygun kontrol etmek . • Ne zaman X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD filtreleriyle kullanarak , ellerinizi kartuşun yüzünü kapatacak şekilde yerleştirin ve nefes alın (Fig.5). Sızıntı olmaması durumunda irade hissetmek solunum cihazının yüze takılır . • Ne zaman filtrelerle kullanma X793 P3 R, X793C P3 R tuşuna basın veya sıkmak filtre her ikisiyle de kapsar eller yüz parçasına doğru tutun ve nefes alın (Fig.6). Sızıntı olmaması durumunda irade hissetmek solunum cihazının yüze takılır . • Ne zaman filtrelerle kullanma X2000 serisibaşparmakları yerleştirin merkeze filtrelerin konumunu ayarlayın ve nefes alın (Fig.7). Sızıntı olmaması durumunda irade solunum cihazının olduğunu hissediyorum yüze takılır . • Eğer Sen tespit etmek Bazı testlerde sızıntı var , solunum cihazı kontrol edilmedi yüze düzgün bir şekilde takılmıştır . Eğer bu durumda , elastik kısmı ayarlayarak solunum cihazını tekrar yüzünüze yerleştirin . kayışlar tekrar ve mührü tekrarlayın kontrol eder . • **Eğer Sen yapamamak yüze uygun bir uyum sağlayın , girmeyin kirlenmiş alan .** • Bir uzmana danışın Mesleki Emniyet Uzman . • Solunum maskesini çıkarmak için gevşetin yukarı elastik kayışlar , tokaları çözmek alt kayışları çıkarın ve çıkarın kafadan koşum takımı .

DEPOLAMA **:** Maske saklanmalıdır filtreler olmadan hermetik olarak Mühürlü çanta en oda Kirletici maddelerden uzak , kuru bir yerde sıcaklıkta . Solunum cihazını ısıya maruz bırakmayın 50°C'nin üzerinde ve doğrudan maruz bırakmayın Güneş ışığı .

TEMİZLİK VE DEZENFEKSİYON: • Kaldır filtreler önce Solunum maskesinin temizlenmesi • Solunum maskesini ıslak bir bezle temizleyin ve suya batırın sıcakta su çözüm Hangi nötr bir deterjan kullanılarak 50 ° C'yi aşmamalıdır . gerekli . • Ilık su ile durulayın su ve hava kirletici madde içinde kuru özgür ortam. SOLVENTLER, GÜÇLÜ DETERJANLAR VEYA PETROL BAZLI ÜRÜNLERLE TEMİZLEMEYİN.

BAKIM: Solunum cihazını en iyi durumda tutmak için koşullar altında aşağıdakileri yapın sonrasında her biri şunu kullanın : • Temizleyin ve saklayın tamamen hermetik olarak kurutun Mühürlü çanta olmadan filtreler . • Kontrol etmek nefes alma ve nefes verme vanalar ve tutmak onlara tamamen temiz olmadan herhangi çarpıklıklar . • Yapmak kayışların esnekliğinden emin olun azalmaz . • İyiyi kontrol edin filtre contalarının durumu ve konumu tutucu ve ön parça. • Yapmak Solunum cihazının mükemmel olduğundan emin olun kir , yırtılma , çatlak veya herhangi bir işaretin bulunmadığı koşullar herhangi birinde ezik bileşenler . • Eğer herhangi biri parçalar herhangi birini gösteriyor Bozulmalar varsa, solunum cihazı değiştirilmeli ve / veya bertaraf edildi . • Önce maskeyi takıyorum , bu kontrol edilmeli ve eğer maske olmamıştır kullanılmış düzenli olarak bu kontrol edilmeli ayda bir . Yenisiyle değiştirme parçalar nefes verme gibi kapak conta (ref. FFP613), nefes verme valf (ref. FFS605), inhalasyon kapak conta (ref. FFP614) ve inhalasyon valf (ref: FFP615) değiştirilmelidir en en az Her iki yıllar .

Üretim tarihi ile ilgili bilgiler maskenin üzerinde bulunabilir parçalar . masa altında gösteriler Hangi parçalar randevusu olmak damga vurmak .

Yedek parça	Parça numarası	Üretim tarihinin belirtilmesi	Yetkili kullanıcı tarafından değiştirilebilir
Kafa bandı toplantı	FFS601	HAYIR	Evet
Burun yastığı	FFS602	Evet	Evet
M beden için yüz contası	FFS603	Evet	HAYIR
Boyuta göre yüz contası L	FFS604	Evet	HAYIR
Nefes verme kapak	FFS605	HAYIR	Evet
Nefes verme kapak kapak	FFP608	Evet	Evet
Egzoz valfi yuvası	FFP609	Evet	Evet
Vizör	FFP610	Evet	Evet
Vizör çerçeve	FFP611	HAYIR	Evet
Kafa bandı toplantı bağlayıcı	FFP612	HAYIR	HAYIR
Nefes verme kapak conta	FFP613	HAYIR	Evet
Solunum kapak conta	FFP614	HAYIR	Evet
Solunum kapak	FFP615	HAYIR	Evet

Son kullanma tarihi: Oxyline X8 Serisi maskeler yüksek kaliteli malzemelerden üretilmiştir, ancak valfler, kayışlar, kayışlar gibi maske parçaları veya değiştirilmesi gereken diğer parçalar herhangi bir değişiklik veya bozulma gösterdiğinde değiştirilmelidir. Raf ömrü: Üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

KULLANIM SINIRLAMALARI: Maskenin kullanımı mevcut standartlara uygun olmalıdır . mevzuat , standartlar Solunum koruması ve çeşitli normlar hakkında resmi bedenler .

İŞARETLER VE SEMBOLLER. PIKT: 1. bkz. bilgi üretici tarafından sağlanır . 2. depolama sıcaklığı aralığı. 3. Maksimum depolama bağıl nemi. 4. Son kullanma tarihi yıl/ay. 5. tarih damga = üretim verileri yıl ve ay .

AB Uygunluk Beyanı için KKD Yönetmeliği (AB) 2016/425'e uygundur, bkz . www.oxyline.eu

AB tip incelemesinden ve üretimden sorumlu **Onaylanmış Kuruluş** (AB) 2016/425 Yönetmeliğinin Modül C2'sine göre : Apave Sömürü Fransa SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Fransa

(BS) Puna maska za lice Oxyline X8 serija OxyPro

Silikonska maska za lice

Proizvođač : OXYLINE Sp. z oo, Poljska, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

LZO kategorija III – Maska za cijelo lice, CL2. Tehnička referenca u upotrebi : EN136:1998 Cl2. Veličina M – referenca X8-M, veličina L – referenca X8-L.

KONSTRUKCIJA MASKE. GRAPH: 1. Silikon nos šolja (FFS602). 2. Filter veza (udisanje ventili FFP615, inhalacija ventil zaptivka FFP614). 3. Trake za glavu 4-točke FFS601 sa konektorom FFP612. 4. Panoramski polikarbonat vizir FFP610. 5. Visor okvir FFP611 vizir . 6. Centralni izdisaj ventil FFS605, izdah sjedište ventila FFP609, izdah ventil brtva FFP614, izdah ventil poklopac FFP608. 7. Zaptivač lica za veličinu M - FFS603, za veličinu L - FFS604.

OZNAKE NA VENTILU. PHOTO: 1. Naziv proizvoda : OXYLINE X8. 2. oznaka na maski ventil , evropski standard broj EN 140:1998. 3. oznaka na maski ventil , CE oznaka i broj prijavljenog tijela 0082.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU: Silikon pun maska za lice OxylineX8 sa dva izdržljiv bajonet konektori sastoji se od tijela i velikog panoramski polikarbonat štit (vizir). Dizajn štita maksimalno povećava svjetlost unutar maske i osigurava optimalnu vidljivost dok štiteći protiv uticaji . Visors otporan je na maglu i ogrebotine . Maske serije X8 pruža visok komfor zbog ovjesa sa 4 trake , lagan i odličan fit zbog silikona maska za lice . Serija X8 maske su dostupan u dva veličine : M (ref. X8-M) i L (ref. X8-L). Za korištenje maske kako treba , molim čitaj pažljivo ovaj priručnik prije koristiti i čuvati to za kasnije konsultacije .

UPOZORENJA: 1. Ovo maska ne isporučuje kisika (O_2) i mora se koristiti u ventiliranom prostoru radna sredina u kojoj se nalazi kiseonik sadržaja je jednako ili veći od 19,5% zapremine . 2. U svakom slučaj , odgovarajući tip filtera treba izabrati ovisno o koncentraciji i vrsti zagađivača . 3. Kada koristeći masku , ti mora uvijek nositi dva filtriranje komada . 4. Ni pod kojim okolnostima trebalo bi koristiti za zaštitu protiv ugljenik monoksid . 5. Maska ne smije se mijenjati ili korišteno kada oštećeno . 6. Ovo filter respirator se ne može koristiti u kontejnerima , bunarima , kanalizaciji ili u zatvorenom prostori bez ventilacija . 7. Maska ne smiju koristiti osobe s bradom ili ostalo lica kosa to svibanj sprečiti zaptivanje maske za lice . 8. Napustite radno mjesto ako je respirator oštećeno , disanje je teško i/ ili vrtoglavica ili mučnina . 9. Nemojte koristiti u eksplozivno okruženje. 10. Koristite samo u kombinaciji sa CE odobrenim filteri u skladu sa EN 143:2000 + A1:2006 i/ ili sa patronom filteri u skladu sa standardom EN 14387:2004 + A1:2008. Važeći propisi zemlje moraju se pratiti . Da biste dobili smjernice EN 529: 2005 standard (preporuke za izbor , upotrebu , njegu i održavanje) je dostupan . 11. Nemojte koristiti u kiseonik obogaćen atmosfera ili u an kiseonik obogaćen atmosfera .

PRIJE UPOTREBE: 1. Napravite svakako masku ima sve dijelovi : uprtači i trake , inhalacija ventili i ispuh , zaptivke itd. **2.** Make sigurno to maska je u savršenom stanje , ne pokazuje tragove prljavštine , pukotine , oštećenja , udarce ; na bilo koji . **3.** svog elementi . Ako to ne , prestanite koristiti to . **4.** Make sigurno da je odabrano filter , filter apsorber ili apsorber je pogodan za svoje namjeravao koristite u svom rad . **5.** Make sigurno to dvoje dostupan pročišćavanje vazduha komponente su istog tipa .

UPUTSTVO ZA SASTAVLJANJE: Uskladite plastični filter konektor sa držačem filtera na respiratoru (Fig.1). Pritisnite i okrenite filter do kraja u smjeru kazaljke na satu (Fig.2). Ponovi postupak za drugi filter .

UPUTSTVO ZA OBLAĆENJE I POSTAVLJANJE: 1. Olabavi se do četiri trake za glavu uprtač . 2. Postavite respirator na lice , prvo na bradu , a zatim na ostatak lica daleko tvoj dlake koju pečat ima kontakt samo sa kožom. 3. Kada je respirator na licu , povucite uprtati preko vrha vašeg glava kao što je prikazano na (Fig.3). 4. Namjestite trake sljedećim redoslijedom: vrat , sljepoočnice i čelo (Fig.4) . 5. Nemojte prekoračiti zategnite to . Pokušajte pronaći udoban i siguran fit . Trake tenzija može se smanjiti izvlačenjem jezičaka iza kopči

FACEFIT CHECK: Negativno prianjanje na lice pod pritiskom provjeriti . • Kada koristeći sa filterima X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, stavite ruke da prekriju lice uloška i udahnite (Fig.5). U slučaju da nema curenja , vi će osjećati da je respirator prilepljen na lice. • Kada korištenje sa filterima X793 P3 R, X793C P3 R pritisnite ili stisnuti filter pokriva oba ruke prema maski za lice i udahnite (Fig.6). U slučaju da nema curenja , vi će osjećati da je respirator prilepljen na lice. • Kada korišćenje sa filterima serija X2000 postavite palčeve na centar položaj filtera i udahnite (Fig.7). U slučaju da nema curenja , vi će osetite da je respirator prilepljen na lice. • Ako ti detektovati curenje u nekim od testova , respirator nije bio pravilno postavljen na lice . Ako da je tako , ponovo postavite respirator na lice , podesivši elastiku trake ponovo i ponovite pečat čekovi . • **Ako ti ne mogu postići pravilno pristajanje lica , ne ulazite kontaminiran oblast .** • Konsultujte se sa an Occupation Sigurnost Ekspert . • Da biste skinuli respirator, olabavite ga gore elastična trake , otkopčati dnu trake i uklonite pojas sa glave .

ČUVANJE: Maska se mora čuvati bez filtera u hermetički zapečaćeno torba at soba temperatura na suvom mestu dalje od zagađivača . Ne izlažite respirator toploti preko 50°C i ne izlagati direktnom uticaju sunčeva svetlost .

ČIŠĆENJE I DEZINFEKCIJA: • Uklonite filteri prije čišćenje respiratora • Očistite respirator mokrom krpom i uronite to na toplom vode rješenje koji ne smije prijeći 50° C upotrebom neutralnog deterdženta ako neophodno . • Isperite toplim vode i vazduha osušiti u zagađivaču slobodno okruženje. NEMOJTE ČISTITI RAZTAVAČIMA, JAKIM DETERDŽENTIMA ILI PROIZVODIMA NA BAZI NAFTE.

ODRŽAVANJE: Kako bi respirator bio u najboljem stanju uslovima , uradite sledeće poslije svaki upotreba : • Očistite i pohranite potpuno hermetički osušiti zapečaćeno torba bez filteri . • Provjerite udisaja i izdisaja ventili i čuvanje njima potpuno čist bez bilo koji distorzije . • Make osigurati elastičnost traka ne smanjuje . • Provjerite dobro stanje i položaj brtvi filtera držač i prednji dio. • Make sigurno je respirator u perfektnom stanju stanja bez znakova prljavštine , kidanja , pukotina ili udubljenja u bilo kojoj od njegovih komponente . • Ako bilo koji od njegovih komadi pokazuju bilo koji izobličenja respirator se mora zamijeniti i/ ili odloženo . • Prije stavljanje maske , to treba provjeriti i da li je maska nije bilo korišteno redovno , to treba provjeriti jednom mjesecno . Zamjena dijelovi kao što je izdisaj ventil brtva (ref. FFP613), izdah ventil (ref. FFS605), udisanje ventil zaptivku (ref. FFP614) i inhalaciju ventil (ref: FFP615) treba zamijeniti at najmanje svaki dva godine .

Podaci o datumu proizvodnje može se naći na maski dijelovi . Stol ispod emisije koji dijelovi imati sastanak pečat .

Rezervni dijelovi	Broj dijela	Oznaka datuma proizvodnje	Može zamijeniti ovlašteni korisnik
Traka za glavu montaža	FFS601	br	Da
Nosecup	FFS602	Da	Da
Brtva za lice za veličinu M	FFS603	Da	NO
Brtva za lice za veličinu L	FFS604	Da	NO
Izdisanje ventil	FFS605	br	Da
Izdisanje ventil poklopac	FFP608	Da	Da
Sjedište izduvnog ventila	FFP609	Da	Da
Visor	FFP610	Da	Da
Visor okvir	FFP611	br	Da
Traka za glavu montaža konektor	FFP612	br	br
Izdisanje ventil brtva	FFP613	br	Da
Udisanje ventil brtva	FFP614	br	Da
Udisanje ventil	FFP615	br	Da

ISTEK: Maske serije Oxyline X8 proizvedene su od visokokvalitetnih materijala, međutim dijelovi maske kao što su ventili, uprtači, kaiševi ili drugi dijelovi koji zahtijevaju zamjenu trebaju se zamijeniti kada pokažu bilo kakve promjene ili izobličenja. Rok trajanja: 5 godina od datuma proizvodnje.

OGRANIČENJA UPOTREBE: Upotreba maske mora biti u skladu sa važećim propisima zakonodavstvo , standardi o respiratornoj zaštiti i normama od raznih službeni tijela .

OZNAKE I SIMBOLI. PIKT: 1. vidi informacije koje obezbeđuje proizvođač . 2. raspon temperature skladištenja. 3. Maksimalna relativna vlažnost skladištenja. 4. Datum isteka godina/mjesec. 5. datum pečat = podaci o proizvodnji godina i mjesec .

Za EU deklaraciju o usklađenosti protiv LZO Uredbe (EU) 2016/425 pogledajte www.oxyline.eu

Notificirano tijelo odgovorno za EU ispitivanje tipa i proizvodnju prema Modulu C2 Uredbe (EU) 2016/425: Apave Eksploatacija Francuska SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francuska

(UK) Повна маска Серія Oxyline X8 OxyPro

Силіконова лицьова частина

Виробник : OXYLINE Sp. z oo, Польща, 95-200 Паб'яніце, вул. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

ЗІЗ категорії III – Повнолицева маска, CL2. Використовуваний технічний стандарт : EN136:1998 Cl2 . Розмір M – референс X8-M, розмір L – референс X8-L.

КОНСТРУКЦІЯ МАСКИ. GRAPH: 1. Силікон ніс чашка (FFS602). 2. Фільтр з'єднання (вдих клапани FFP615, інгаляційні клапан прокладка FFP614). 3. Пов'язки 4-точкові FFS601 з роз'ємом FFP612. 4. Панорамний полікарбонат козирок FFP610. 5. Козирок каркас FFP611 козирок . 6. Центральний видих клапан FFS605, вид сідло клапана FFP609, видих клапан прокладка FFP614, вид клапан кришка FFP608. 7. Торцеве ущільнення для розміру M - FFS603, для розміру L - FFS604.

МАРКУВАННЯ НА КЛАПАНІ. PHOTO: 1. Назва продукту : OXYLINE X8. 2. маркування на масці клапан , номер європейського стандарту EN 140:1998. 3. маркування на масці клапан , маркування CE та номер уповноваженого органу 0082.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ: Силікон повний маска OxylineX8 з двома міцний багнет роз'єми складається з корпусу і великого панорамний полікарбонат щиток (козирок). Конструкція екрану забезпечує максимальне освітлення всередині маски та забезпечує оптимальну видимість поки захищаючи проти впливи . Козирки захищений від туману та подряпин . Маски серії X8 забезпечує високий комфорт завдяки підвісці голови на 4 ремінцях , легкий і чудовий підходить за рахунок силікону обличчя . Серія X8 маски є доступні в двох розміри : M (ref. X8-M) і L (ref. X8-L). Для використання маски правильно , будь ласка читати цей посібник уважно раніше використовувати та зберігати це на потім консультація .

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: 1. Це маска не постачає кисню (O_2) і слід використовувати у вентильованому приміщенні робоче середовище, в якому кисень вміст є дорівнює або більше ніж 19,5% за об'ємом . 2. У кожному відмінок , відповідний тип фільтра слід вибрати залежно від концентрації та типу забруднюючих речовин . 3. Коли використовуючи маску , ви повинен завжди знос два фільтрація штук . 4. Ні за яких обставин повинен його використовувати для захисту проти вуглець монооксид . 5. Маска не можна змінювати або використовується коли пошкоджений . 6. Це фільтруючий респіратор не можна використовувати в ємностях , колодязях , каналізації або в обмеженому режимі простори без вентиляція . 7. Маска не повинні використовуватися особами з бородою або інший обличчя волосся що може запобігайте ущільненню маски для обличчя . 8. Залиште робоче місце якщо респіратор є пошкоджений , дихання є важко та/ або запаморочення або нудота . 9. Не використовуйте в вибухонебезпечне середовище. 10. Використання лише разом із схваленим CE фільтри відповідно до EN 143:2000 + A1:2006 та / або з картриджем фільтри відповідно до стандарту EN 14387:2004 + A1:2008. Відповідні закони країни повинні дотримуватися . Щоб отримати вказівки EN 529: стандарт 2005 (рекомендації щодо вибору , використання , догляду та обслуговування) доступний . 11. Не використовуйте в кисень збагачений атмосфера або в кисень збагачений атмосфера .

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ: 1. Зробіть обов'язково маска має все частини : джгут і лямки , інгаляція клапани та випускні , ущільнення тощо **. 2.** зробити впевнений що маска в ідеальному стані стан , не має слідів бруду , тріщин , пошкоджень , ударів ; на будь-якому . **3.** свого елементи . Якщо це не працює , припиніть використовувати це . **4.** зробити впевнений що вибране фільтр , фільтр- абсорбер або поглинач є підходить для свого призначений використовувати у своєму робота . **5.** зробити впевнений що двоє доступний повітроочисний компоненти є одного типу .

ІНСТРУКЦІЇ З СКЛАДАННЯ: Підберіть пластиковий фільтр роз'єм з фільтротримачем на респіраторі (Fig.1). Натисніть і поверніть фільтр весь шлях за годинниковою стрілкою (Fig.2). Повторіть процедура для другого фільтр .

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ОДЯГАННЯ ТА ПРИМІТКИ: 1. Послабити до чотирьох ремені голови упряж . 2. Покладіть респіратор на обличчя , спочатку на підборіддя , а потім на решту обличчя , рухаючись геть ваш волосся для тюленя мати контакт тільки зі шкірою. 3. Коли респіратор буде на вашому обличчі , потягніть упряж поверх вашого головку , як показано на (Fig.3). 4. Відрегулюйте лямки в такому порядку: шия , скроні та лоб (Fig.4) . 5. Не перестарайтеся затягнути це . Постарайтеся знайти зручне і безпечне місце підходить . Ремені напруга можна зменшити , витягнувши виступи з - за застібок

FACEFIT CHECK: негативний тиск на обличчя перевірка . • Коли використовуючи фільтри X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, помістіть руки , щоб закрити картридж , і вдихніть (Fig.5). Якщо витоку немає , ви буде відчувати що респіратор є прилягають до обличчя. • Коли використання з фільтрами X793 P3 R, X793C P3 R прес або стиснути фільтр кришки з обома руками до обличчя та вдихніть (Fig.6). Якщо витоку немає , ви буде відчувати що респіратор є прилягають до обличчя. • Коли використання з фільтрами серії X2000розмістіть великі пальці на центр положення фільтрів і вдих (Fig.7) . Якщо витоку немає , ви буде відчути респіратор є прилягають до обличчя. • Якщо ви виявити витоку в деяких випробуваннях респіратора не було правильно прилягає до обличчя . Якщо У цьому випадку знову покладіть респіратор на обличчя , відрегулювавши гумку ремені знову і повторіть ущільнення чеки . • **Якщо ви не може досягти належної посадки обличчя , не входити забруднені площа .** • Проконсультуйтеся з професійний Безпека експерт . • Щоб зняти респіратор, послабте його вгору еластичний лямки , розстібаються дно ремінці та зніміть джгут з голови .

ЗБЕРІГАННЯ **:** Маску необхідно зберігати без фільтрів у герметичному місці запечатаний сумка в кімната температурі в сухому місці подалі від забруднень . Не піддавайте респіратор впливу тепла понад 50°C і не піддавати прямому впливу сонячне світло .

ОЧИЩЕННЯ ТА ДЕЗІНФЕКЦІЯ: • Видалити фільтри раніше очищення респіратора • Очистіть респіратор мокрою тканиною та занурте його це в теплі води рішення котрий не повинна перевищувати 50°C з використанням нейтрального миючого засобу , якщо необхідно . • Змити теплою вода і повітря висушити в забрудненні вільне середовище. НЕ ЧИСТІТЬ РОЗЧИННИКАМИ, СИЛЬНИМИ МИЮЧИМИ ЗАСОБАМИ АБО ПРОДУКТАМИ НА ОСНОВІ НАФТИ.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ: Щоб тримати респіратор в найкращому стані умови , виконайте наступне після кожен використання : • Очистіть і зберігайте повністю висушити в герметичному місці запечатаний сумка без фільтри . • Перевірити вдих і видих клапани і тримати їх повністю чистий без будь-який спотворення . • Зробити переконайтеся в еластичності лямок не зменшується . • Перевір добро стан і положення прокладок фільтра тримач і передня частина. • Зробити впевнений , що респіратор справний стану без ознак бруду , розривів , тріщин або вм'ятини в будь-якому з його компоненти . • Якщо будь-який з його шматки показують будь-які деформації респіратор необхідно замінити та / або утилізувати . • Раніше одягаючи маску , це слід перевірити , і якщо маска не був використовується регулярно , це слід перевірити раз на місяць . Заміна частин наприклад видих клапан прокладка (ref. FFP613), видих клапан (ref. FFS605), інгаляційний клапан прокладку (посилання FFP614) і вдихання клапан (посилання: FFP615) слід замінити в найменше кожен два роки .

Інформація про дату виготовлення можна знайти на масці частини . Стіл нижче шоу котрий частин мати побачення штамп .

Запчастини	Номер частини	Вказівка дати виробництва	Можливість заміни авторизованим користувачем
Пов'язка на голову збірка	FFS601	Немає	Так
Чашка для носа	FFS602	Так	Так
Ущільнювач на розмір M	FFS603	Так	НІ
Ущільнювач для розміру Л	FFS604	Так	НІ
видих клапан	FFS605	Немає	Так
видих клапан кришка	FFP608	Так	Так
Сідло випускного клапана	FFP609	Так	Так
Козирок	FFP610	Так	Так
Козирок рамка	FFP611	Немає	Так
Пов'язка на голову збірка роз'єм	FFP612	Немає	Немає
видих клапан прокладка	FFP613	Немає	Так
інгаляції клапан прокладка	FFP614	Немає	Так
інгаляції клапан	FFP615	Немає	Так

ТЕРМІН ТЕРМІНУ: маски Oxyline серії X8 виготовляються з високоякісних матеріалів, однак деталі маски, такі як клапани, джгути, ремені та інші деталі, які потребують заміни, слід замінити, якщо вони виявлять будь-які зміни або деформації. Термін придатності: 5 років з дати виробництва.

ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ **:** Використання маски повинно відповідати чинним законодавство , стандарти про захист органів дихання та норми від різн офіційний тіла .

ЗНАКИ ТА СИМВОЛИ. PIKT: 1. див інформації надається виробником . 2. діапазон температур зберігання. 3. Максимальна відносна вологість при зберіганні. 4. Термін придатності рік/місяць. 5. дата штамп = рік і місяць даних про виробництво .

Для декларації відповідності ЄС проти Регламенту ЗІЗ (ЄС) 2016/425 див . www.oxyline.eu

Уповноважений орган , відповідальний за перевірку типу ЄС і виробництво згідно з модулем C2 Регламенту (ЄС) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Франція

(H) Teljes arcmaszk Oxyline X8 sorozat OxyPro

Szilikon arcdarab

Gyártó : OXYLINE Sp. z oo, Lengyelország, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

PPE III. kategória – Teljes arcmaszk, CL2. Használt műszaki referencia : EN136:1998 Cl2 . M-es méret – X8-M, L méret – X8-L.

A MASZK FELÉPÍTÉSE. GRAPH: 1. Szilikon orr csésze (FFS602). 2. Szűrő kapcsolat (belégzés szelepek FFP615, inhalációs szelep tömítés FFP614). 3. Fejpántok 4 pontos FFS601 FFP612 csatlakozóval . 4. Panoráma polikarbonát napellenző FFP610. 5. Visor keretes FFP611 napellenző . 6. Központi kilégzés szelep FFS605, kilégzés szelepülés FFP609, kilégzés szelep tömítés FFP614, kilégzés szelep borító FFP608. 7. Arctömítés M - FFS603 mérethez, L - FFS604 mérethez .

JELÖLÉSEK A SZELEPEN. PHOTO: 1. Termék neve : OXYLINE X8. 2. jelölés a maszkon szelep , EN 140:1998 számú európai szabvány. 3. jelölés a maszkon szelep , CE- jelölés és a bejelentett szervezet száma 0082.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS: Szilikon teljes arcmaszk OxylineX8 kettővel tartós bajonett csatlakozók egy testből és egy nagyból áll panorámás polikarbonát pajzs (visor). A pajzs kialakítása maximalizálja a fényt a maszk belsejében , és optimális láthatóságot biztosít míg védelmező ellen hatások . Visorok köd- és karcálló . X8 sorozatú maszkok magas kényelmet biztosít a 4 hevederes felfüggesztésnek köszönhetően könnyű és kiváló elfér szilikon miatt arcmaszk . Az X8 sorozat maszkok vannak kettőben kapható méretek : M (ref. X8-M) és L (ref. X8-L). A maszk használatához rendesen , kérem olvas ezt a kézikönyvet gondosan előtt használd és tartsd meg azt későbbre konzultáció .

FIGYELMEZTETÉSEK: 1. Ez maszk nem szolgáltat oxigént (O_2), és szellőztetett helyiségben kell használni munkakörnyezet , amelyben az oxigén tartalom van egyenlő vagy nagyobb mint 19,5 térfogatszázalék . 2. Mindegyikben esetben a megfelelő szűrő típusa kell kiválasztani a szennyező anyagok koncentrációjától és típusától függően . 3. Mikor a maszk használatával te kell mindig viselet kettő szűrő darabok . 4. Semmilyen körülmények között kellene védelemre használják ellen szén monooxid . 5. A maszk nem szabad módosítani vagy használt amikor sérült . 6. Ezt szűrőbetétes légzőkészülék nem használható tartályokban , kutakban , csatornákban vagy bezárva terek nélkül szellőztetés . 7. A maszk szakállas személyek nem használhatják vagy Egyéb arc haj hogy lehet megakadályozza az arcmaszk lezárását . 8. Hagyja el a munkahelyét ha a légzőkészülék az sérült , lélegzik van nehéz és/ vagy szédülés vagy hányinger . 9. Ne használja egy robbanásveszélyes környezet. 10. Használat csak CE jóváhagyással együtt EN 143 :2000 + A1:2006 szabványnak megfelelő szűrők és / vagy patronnal szűrők az EN 14387:2004 + A1:2008 szabványnak megfelelően . Az ország vonatkozó szabályozása követni kell . Annak érdekében, hogy megkapja az EN 529:2005 szabvány irányelvei (ajánlások a kiválasztására , használatára , gondozására és karbantartására) elérhető . 11. Ne használja egy oxigén gazdagodott légkör vagy egy oxigén gazdagodott légkör .

HASZNÁLAT ELŐTT: 1. Készítse el biztos a maszk van minden alkatrészek : hevederek és hevederek , belégzés szelepek és kipufogógázok , tömítések stb. **2.** Készíts biztos hogy maszk tökéletesben van állapota , szennyeződés , repedések , sérülések , ütések nyomait nem mutatja ; bármelyiken . **3.** annak elemek . Ha azt nem , hagyja abba a használatát azt . **4.** Készíts biztos hogy a kiválasztott szűrő , szűrőabszorber vagy abszorber az alkalmas arra szándékolt használja a tiédben munka . **5.** Készíts biztos hogy a két elérhető légtisztító alkatrészek azonos típusúak .

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ: Illessze a műanyag szűrőt csatlakozó a légzőkészüléken lévő szűrőtartóval (Fig.1). Nyomja meg és fordítsa el a szűrőt egészen az óramutató járásával megegyező irányban (Fig.2). Ismétlés eljárás a másodikhoz szűrő .

FELHASZNÁLÁSI ÉS FELSZERELÉSI UTASÍTÁSOK: 1. Lazítsa meg fel a négyen fejpántok hám . 2. Helyezze a légzőkészüléket először az arcára , az állára , majd mozgassa az arc többi részére el a te haj , hogy a pecsétnek legyen kapcsolatba lépni csak a bőrrel. 3. Miután a légzőkészülék az arcára került , húzza meg hám a tiéd tetején fejjel a (Fig.3) ábrán látható módon . 4. Állítsa be a hevedereket a következő sorrendben: nyak , halánték és homlok (Fig.4). 5. Ne lépd túl meghúzni azt . Próbáljon kényelmes és biztonságos helyet találni elfér . A hevederek feszültség csökkenthető a fülek kihúzásával a kapcsok mögül

FACEFIT ELLENŐRZÉS: Negatív nyomás arc illeszkedés jelölje be . • Amikor Az X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD szűrőkkel együtt helyezze a kezét a patron felületére , és lélegezzen be (Fig.5). Szivárgás hiányában Ön akarat érez hogy a légzőkészülék az arcra illesztve . • Amikor szűrőkkel X793 P3 R, X793C P3 R préselés vagy présel szűrő mindkettővel borítja kezek az arcdarab felé és belélegezzük (Fig.6). Szivárgás hiányában Ön akarat érez hogy a légzőkészülék az arcra illesztve . • Amikor szűrőkkel használva sorozat X2000 helyezze el a hüvelykujját a központba a szűrők helyzetét és belégzést (Fig.7). Szivárgás hiányában Ön akarat érezni a légzőkészüléket arcra illesztve . • Ha te felismerni szivárgás egyes tesztek , a légzőkészülék nem volt megfelelően illeszkedik az archoz . Ha ebben az esetben helyezze újra a légzőkészüléket az arcon , és állítsa be a gumit pántok ismételje meg a pecsétet csekk . • **Ha te nem tud megfelelő arc illeszkedést elérni , ne lépjen be szennyezett terület .** • Konzultáljon egy Foglalkozási Biztonság Szakértő . • A légzőkészülék eltávolításához lazítsa meg fel rugalmas pántok , kicsatolás alsó pántok és távolítsa el hám a fejből .

TÁROLÁS: A maszkot tárolni kell szűrők nélkül hermetikusan zárt táska nál nél szoba hőmérséklet száraz helyen , szennyeződésektől távol . Ne tegye ki a légzőkészüléket hőhatásnak 50°C felett , és ne tegye ki közvetlen hatásnak napfény .

TISZTÍTÁS ÉS FERTŐTLENÍTÉS: • Távolítsa el szűrők előtt légzőkészülék tisztítása • Tisztítsa meg a légzőkészüléket nedves ruhával és merítse be melegben víz megoldás melyik semleges mosószerrel nem haladhatja meg az 50°C- ot , ha szükséges . • Öblítse le meleg vízzel víz és levegő szennyezőanyagban szárítjuk szabad környezet. NE TISZTÍTJA OLDÓSZEREKKEL, ERŐS MOSÓSZEREKKEL VAGY KŐolaj ALAPÚ TERMÉKEKKEL.

KARBANTARTÁS: Annak érdekében, hogy a légzőkészüléket a legjobb állapotban tartsa feltételek mellett tegye a következőket után minden egyes felhasználás : • Tisztítsa meg és tárolja teljesen hermetikusan szárítjuk zárt táska nélkül szűrők . • Jelölje be belégzés és kilégzés szelepek és tartsa őket teljesen tiszta nélkül Bármi torzítások . • Készíts győződjön meg a hevederek rugalmasságáról nem csökken . • Ellenőrizze a jót a szűrő tömítéseinek állapota és helyzete tartó és elülső darab. • Készíts biztos, hogy a légzőkészülék tökéletes szennyeződés , szakadás , repedés vagy repedés jelei nélkül horpadások bármelyikén alkatrészeket . • Ha bármelyikét darabok mutatnak bármilyen torzulások esetén a légzőkészüléket ki kell cserélni és/ vagy ártalmatlanítva . • Előtte feltéve a maszkot , azt ellenőrizni kell , és ha a maszkot nem volt használt rendszeresen , azt ellenőrizni kell havonta egyszer . Csere alkatrészek mint például a kilégzés szelep tömítés (ref. FFP613), a kilégzés szelep (ref. FFS605), a belégzés szelep tömítés (ref. FFP614) és a belégzés szelepet (ref: FFP615) ki kell cserélni nál nél legkevésbé minden kettő évek .

Információ a gyártás dátumáról megtalálható a maszkon alkatrészek . Az asztal lent mutatja melyik alkatrészek randevúja van bélyegző .

Alkatrészek	Cikkszám	A gyártás dátumának feltüntetése	Jogosult felhasználó által cserélhető
Fejpánt összeszerelés	FFS601	Nem	Igen
Orrcső	FFS602	Igen	Igen
Arczár M -es mérethez	FFS603	Igen	NEM
Arczár a mérethez képest L	FFS604	Igen	NEM
Kilégzés szelep	FFS605	Nem	Igen
Kilégzés szelep borító	FFP608	Igen	Igen
Kipufogószelep ülék	FFP609	Igen	Igen
Napellenző	FFP610	Igen	Igen
Napellenző keret	FFP611	Nem	Igen
Fejpánt összeszerelés csatlakozó	FFP612	Nem	Nem
Kilégzés szelep tömítés	FFP613	Nem	Igen
Belélegzés szelep tömítés	FFP614	Nem	Igen
Belélegzés szelep	FFP615	Nem	Igen

LEJÁRATI: Az Oxyline X8 sorozatú maszkok kiváló minőségű anyagokból készülnek, azonban a maszk részeit, például szelepeket, hevedereket, hevedereket vagy más cserére szoruló alkatrészeket ki kell cserélni, ha bármilyen változást vagy torzulást mutatnak. Felhasználhatósági idő: a gyártástól számított 5 év.

A HASZNÁLAT KORLÁTOZÁSA: A maszk használatának meg kell felelnie az áramerősségnek jogszabályok , szabványok a légzésvédelemről és a különféle normákról hivatalos testek .

JELZÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK. PIKT: 1. lásd információ a gyártó által biztosított . 2. tárolási hőmérséklet tartomány. 3. Maximális tárolási relatív páratartalom. 4. Lejárati dátum év/hónap. 5. a dátum bélyegző = gyártási év és hónap .

Az EU megfelelőségi nyilatkozathoz az (EU) 2016/425 PPE- rendelet ellen lásd a www.oxyline.eu webhelyet

Az EU- típusvizsgálatért és a gyártásért felelős **bejelentett szervezet** az (EU) 2016/425 rendelet C2. modulja szerint : Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Franciaország

(IT) Maschera integrale Serie Oxyline X8 OxyPro

Pezzo facciale in silicone

Produzione : OXYLINE Sp. z oo, Polonia, 95-200 Pabianice, ul. Piłsudskiego 23, oxyline@oxyline.eu

DPI categoria III – Maschera a pieno facciale, CL2. Riferimento tecnico in uso : EN136:1998 Cl2. Taglia M – riferimento X8-M, taglia L – riferimento X8-L.

COSTRUZIONE DELLA MASCHERA. GRAPH: 1. Silicone naso tazza (FFS602). 2. Filtra connessione (inalazione valvole FFP615, inalazione valvola guarnizione FFP614). 3. Fascette 4 punti FFS601 con connettore FFP612. 4. Panoramica policarbonato visiera FFP610. 5. Visiera visiera FFP611 con montatura . 6. Espirazione centrale valvola FFS605, espirazione sede valvola FFP609, espirazione valvola guarnizione FFP614, espirazione valvola copertura FFP608. 7. Guarnizione facciale per taglia M - FFS603, per taglia L - FFS604.

MARCATURA SULLA VALVOLA. PHOTO: 1. Nome del prodotto : OXYLINE X8. 2. marcatura sulla maschera valvola , norma europea EN 140:1998. 3. marcatura sulla maschera valvola , marcatura CE e numero di organismo notificato 0082.

ISTRUZIONI PER L'USO: Silicone pieno maschera facciale OxylineX8 con due durevole baionetta connettori è costituito da un corpo e da un grande panoramico policarbonato scudo (visiera). Il design dello scudo massimizza la luce all'interno della maschera e garantisce una visibilità ottimale Mentre proteggere contro impatti . Visiere è antiappannamento e antigraffio . Maschere della serie X8 offre un elevato comfort grazie alla sospensione della testa a 4 cinghie , leggera ed eccellente adatto grazie al silicone facciale . La serie X8 maschere Sono disponibile in due taglie : M (rif. X8-M) e L (rif. X8-L). Per usare la maschera correttamente , per favore Leggere attentamente questo manuale Prima utilizzare e conservare per dopo consultazione .

AVVERTENZE: 1. Questo maschera non fornisce ossigeno (O_2) e deve essere utilizzato in ambiente ventilato ambiente di lavoro in cui l' ossigeno contenuto È uguale a o maggiore superiore al 19,5% in volume . 2. In ciascuno caso , quello appropriato tipo di filtro dovrebbe essere selezionato a seconda della concentrazione e del tipo di contaminanti . 3. Quando usando la maschera , tu dovere Sempre Indossare due filtraggio pezzi . 4. In nessun caso Dovrebbe essere usato per la protezione contro carbonio monossido . 5. La maschera non deve essere modificato O usato Quando danneggiato . 6. Questo il respiratore con filtro non può essere utilizzato in contenitori , pozzi , fogne o in confinato spazi senza ventilazione . 7. La maschera non deve essere utilizzato da persone con la barba O altro facciale capelli Quello Maggio evitare che la maschera facciale si chiuda . 8. Lasciare il posto di lavoro se il respiratore lo è danneggiato , respira È difficile e/ o vertigini O nausea . 9. Non utilizzare in un ambiente esplosivo . 10. Utilizzo solo in combinazione con approvazione CE filtri conformi alla norma EN 143:2000 + A1:2006 e/ o con cartuccia filtri conformi alla norma EN 14387:2004 + A1:2008. Le normative nazionali applicabili devono essere seguiti . Per ottenere linee guida EN 529: la norma 2005 (raccomandazioni per la selezione , l'uso , la cura e la manutenzione) è disponibile . 11. Non utilizzare in un ossigeno arricchito atmosfera o in un ossigeno arricchito atmosfera .

PRIMA DELL'USO: 1. Preparare certo la maschera ha Tutto parti : imbracatura e cinghie , inalazione valvole e scarico , guarnizioni ecc. **2.** Fare Sicuro Quello maschera è perfetto condizioni , non presenta segni di sporco , crepe , danni , urti ; su qualsiasi . **3.** del suo elementi . Se Esso non lo fa , smetti di usarlo Esso . **4.** Fare Sicuro quello selezionato filtro , filtro assorbitore o assorbitore è adatto al suo destinato utilizzare nel tuo lavoro . **5.** Fare Sicuro che i due disponibile purificatore dell'aria componenti sono dello stesso tipo .

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO: Abbinare il filtro in plastica connettore con il portafiltro del respiratore (Fig.1). Premere e ruotare il filtro fino in fondo in senso orario (Fig.2). Ripetere procedura per il secondo filtro .

ISTRUZIONI PER INDOSSARE E PROVARE: 1. Allentare su i quattro cinghie della testa imbracatura . 2. Posizionare il respiratore sul viso , prima sul mento e poi sul resto del viso muovendosi lontano tuo capelli che la foca avrà contatto solo con la pelle. 3. Una volta che il respiratore è sul viso , tirarlo imbracatura sopra il tuo testa come mostrato in (Fig.3). 4. Regolare le cinghie nel seguente ordine: collo , tempie e fronte (Fig.4). 5. Non eccedere stringere Esso . Prova a trovare un posto comodo e sicuro adatto . Le cinghie tensione può essere diminuito estraendo le linguette da dietro i fermagli

FACEFIT CHECK: negativo adattamento al viso a pressione controllo . • Quando utilizzando con i filtri X701 A1, X702 A1E1, X703 ABEK1, X70923AE1P3 RD, X70926 ABEK1P3 RD, X70523 A2P3 RD, posizionare le mani per coprire la faccia della cartuccia e inalare (Fig.5). In caso di assenza di perdite , tu Volere Tatto che è il respiratore adattato al viso. • Quando utilizzo con filtri X793 P3 R, X793C P3 R press O stretta filtro copre con entrambi mani verso il facciale e inspirare (Fig.6). In caso di assenza di perdite , tu Volere Tatto che è il respiratore adattato al viso. • Quando utilizzando con i filtri serie X2000posizionare i pollici al centro posizione dei filtri ed inalare (Fig.7). In caso di assenza di perdite , tu Volere senti che il respiratore è adattato al viso. • Se Voi rilevare perdite in alcuni dei test , il respiratore non è stato adattato correttamente al viso . Se in tal caso , riposizionare nuovamente il respiratore sul viso , regolando l' elastico cinghie ancora e ripetere il sigillo controlli . • **Se Voi non può ottenere una corretta aderenza al viso , non entrare contaminato la zona .** • Consultare un Professionale Sicurezza Esperto . • Per rimuovere il respiratore, allentarlo su elastico cinghie , slacciare metter il fondo a cinghie e rimuoverle imbracatura dalla testa .

CONSERVAZIONE: La maschera deve essere conservata senza i filtri in modo ermetico sigillato borsa A camera temperatura in un luogo asciutto , lontano da contaminanti . Non esporre il respiratore al calore superiore a 50°C e non esporre alla luce diretta luce del sole .

PULIZIA E DISINFEZIONE: • Rimuovere filtri Prima pulizia del respiratore • Pulire il respiratore con un panno umido e immergerlo al caldo acqua soluzione Quale non deve superare i 50°C utilizzando un detergente neutro se necessario . • Risciacquare con acqua tiepida acqua e aria seccare in un contaminante ambiente libero . NON PULIRE CON SOLVENTI, DETERGENTI FORTI O PRODOTTI A BASE DI PETROLIO.

MANUTENZIONE: Per conservare al meglio il respiratore condizioni , procedere come segue Dopo ogni utilizzo : • Pulire e conservare completamente asciugare ermeticamente sigillato borsa senza filtri . • Controllo inspirazione ed espirazione valvole e mantenere loro completamente pulito senza Qualunque distorsioni . • Fare certo l' elasticità delle cinghie non diminuisce . • Controllare il bene stato e posizione delle guarnizioni del filtro supporto e parte frontale . • Fare certo che il respiratore è perfetto condizioni senza segni di sporco , strappi , crepe o ammaccature in nessuno dei suoi componenti . • Se nessuno dei suoi i pezzi ne mostrano uno distorsioni il respiratore deve essere sostituito e/ o smaltito . • Prima indossare la maschera , esso dovrebbe essere controllato e se la maschera non è stato usato regolarmente , esso dovrebbe essere controllato una volta al mese . Sostituzione parti come l' espirazione valvola guarnizione (rif. FFP613), l' espirazione valvola (rif. FFS605), l' inalazione valvola guarnizione (rif. FFP614) e l' aspirazione la valvola (rif: FFP615) deve essere sostituita A meno ogni due anni .

Informazioni sulla data di produzione può essere trovato sulla maschera parti . La tavola sotto Spettacoli Quale parti avere un appuntamento francobollo .

Pezzi di ricambio	Numero di parte	Indicazione della data di produzione	Sostituibile dall'utente autorizzato
Fascia per capelli assemblaggio	FFS601	NO	SÌ
Nasello	FFS602	SÌ	SÌ
Guarnizione facciale per taglia M	FFS603	SÌ	NO
Guarnizione facciale per taglia l	FFS604	SÌ	NO
Espirazione valvola	FFS605	NO	SÌ
Espirazione valvola copertina	FFP608	SÌ	SÌ
Sede della valvola di scarico	FFP609	SÌ	SÌ
Visiera	FFP610	SÌ	SÌ
Visiera telaio	FFP611	NO	SÌ
Fascia per capelli assemblaggio connettore	FFP612	NO	NO
Espirazione valvola guarnizione	FFP613	NO	SÌ
Inalazione valvola guarnizione	FFP614	NO	SÌ
Inalazione valvola	FFP615	NO	SÌ

SCADENZA: Le maschere della serie Oxyline X8 sono realizzate con materiali di alta qualità, tuttavia le parti della maschera come valvole, imbracature, cinghie o altre parti che richiedono la sostituzione devono essere sostituite quando mostrano modifiche o distorsioni. Durata di conservazione: 5 anni dalla data di produzione.

LIMITAZIONI D'USO: L'uso della maschera deve essere conforme alle norme vigenti legislazione , norme sulla protezione respiratoria e le norme di vari ufficiale corpi .

MARCHI E SIMBOLI. PIKT: 1. vedi informazione fornito dal produttore . 2. intervallo di temperatura di conservazione. 3. Umidità relativa massima di stoccaggio. 4. Data di scadenza anno/mese. 5. la data timbro = dati di produzione anno e mese .

Per la dichiarazione di conformità UE contro il Regolamento DPI (UE) 2016/425 fare riferimento a www.oxyline.eu

Organismo Notificato responsabile dell'esame UE del tipo e della produzione secondo il Modulo C2 del Regolamento (UE) 2016/425: Apave Exploitation France SAS (n°0082) - 6 Rue du General Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francia

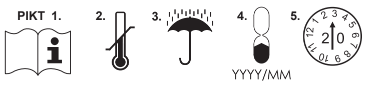


Fig.1

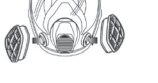


Fig.2

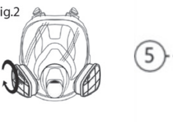
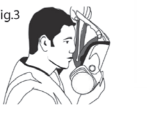
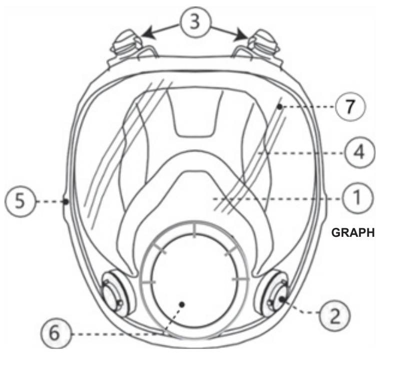


Fig.3





GRAPH

Fig.4

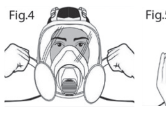
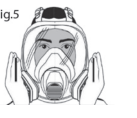


Fig.5



PHOTO

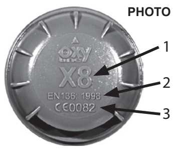


Fig.6

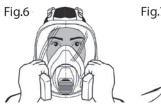
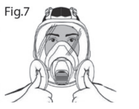


Fig.7



CE 0082